

كفاءة المعلم في تطبيق تعليم اللغة العربية في المدارس الابتدائية  
الإسلامية المتحدة (SD IT) بمنطقة مالانق على أساس

معيار رشدي أحمد طعيمة

رسالة الماجستير

إعداد:

موتيا هانوم

رقم الجامعي: ١٥٧٢١٠٢٤



تحت الإشراف:

الدكتورة معصمة الماجستير

الدكتور مفتاح الهدى الماجستير

١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٠١

١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

كلية الدراسات العليا-قسم تعليم اللغة العربية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٧

كفاءة المعلم في تطبيق تعليم اللغة العربية في المدارس الابتدائية  
الإسلامية المتحدة (SD IT) بمنطقة مالانق على أساس  
معياري رشدي أحمد طعيمة

رسالة الماجستير

تقديم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق لاستفتاء  
شروط من شروط الحصول على درجة الماجستير  
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

موتيا هانوم

رقم الجامعي: ١٥٧٢١٠٢٤

كلية الدراسات العليا-قسم تعليم اللغة العربية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٧

## موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالبة:

الاسم : موتيا هانوم

الرقم الجامعي : ١٥٧٢١٠٢٤


العنوان : تحليل كفاءة معلمي اللغة العربية في المدارس الابتدائية الإسلامية المتحدة بمنطقة


مالانق على أساس معيار رشدي أحمد طعيمة

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة .

المشرفة الثاني

المشرف الأول

  
الدكتورة معصمة الماجستير


  
الدكتور مفتاح الهدى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٠١

الرقم التوظيف: ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

  
الدكتور ولدانا ورغاديناتا

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: كفاءة المعلم في تطبيق تعليم اللغة العربية في المدارس الابتدائية الإسلامية المتحدة (SD IT) بمنطقة مالانق على أساس معيار رشدي أحمد طعيمة.

إعداد الطالب: موتيا هانوم

رقم التسجيل: ١٥٧٢١٠٢٤ :

قد دافعت الطالبة عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء، بتاريخ ٢٠ ديسمبر ٢٠١٧ م. ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

الدكتورة ليلي فطرياني رئيسة ومناقشة  
رقم التوظيف: ١٩٧٤١٠١٦٢٠٠٩٠١٢٠٠٣

الدكتور الحاج مالك كرم مناقشا  
رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٦١٦٢٠٠٥٠١١٠٠٥

الدكتور مفتاح الهدى مشرفا ومناقشا  
رقم التوظيف: ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

الدكتورة معصمة مشرفتا ومناقشتا  
رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٠١

اعتماد



مدير الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مولهادي

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣١٠٠٥

## إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم : موتيا هانوم

رقم التسجيل : ١٥٧٢١٠٢٤

العنوان : فيابوجوك سولوماك، لنجسا أتشييه

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت موضوع:

**كفاءة المعلم في تطبيق تعليم اللغة العربية في المدارس الابتدائية الإسلامية**

**المتحدة (SD IT) بمنطقة مالانق على أساس معيار رشدي أحمد طعيمة**

كتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيبي أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانق، ١٠ ديسمبر ٢٠١٧م



رقم التسجيل: ١٥٧٢١٠٢٤

## استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الله تعالى:

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢)

اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤)

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥)

(القرآن)

## الإهداء

أهدي هذا البحث إلى:

والديّ المحبوبين

ومشايخي وأساتذتي الكرماء

وإخواني الأحباء

وأصحابي الأوفياء

## المستخلص البحث

موتيا هانوم. ٢٠١٧. ١٥٧٢١٠٢٤ كفاءة المعلم في تطبيق تعليم اللغة العربية في المدارس الابتدائية الإسلامية المتحدة بمنطقة مالانق على أساس معيار رشدي أحمد طعيمة. رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: (I) الدكتور مفتاح الهدى الماجستير (II) الدكتورة معصمة الماجستير

الكلمات المفتاحية: كفاءة معلمي اللغة العربية، تعليم مهارات اللغوية، رشدي أحمد طعيمة.

المعلم أحد من المكونات التعليمية المهمة في عملية التعليم وقد كثرت توجهت الكلام إليه. وأنه مساعدا لنمو قدرة الطلبة لتحقيق أغراضهم في التعلم. كان دور المعلم في مرحلة الابتدائية هي دور ضروري في تعليم اللغة العربية بخاصة تعليم المهارات الأربعة كهدف الأساسي في تعليم اللغة العربية لمرحلة الابتدائية. هذا دور ضروري تدافع المعلم لتمليك كفاءة الجيدة لتعليم المهارات اللغوية. المهارات اللغوية المقصودة هي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. إنطلاقا على كفاءة معلمي اللغة العربية لتعليم مهارات اللغوية ينبغي تأسيس على نظرية دقة لمعرفة كيفية ترقية وضين كفاءة معلمي اللغة العربية فهي معرفة معايير كفاءة معلم في تعليم المهارات اللغوية عند رشدي أحمد طعيمة. أهداف هذا البحث هو (١) تحليل تطبيق تعليم المهارات اللغوية في مدرسة الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا ومدرسة الإسلامية المتحدة موتيارا هاتي. (٢) تحليل كفاءة معلمي اللغة العربية في تدريس مهارات اللغوية بمدرسة الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا ومدرسة الإسلامية المتحدة موتيارا هاتي على معيار رشدي أحمد طعيمة. منهج البحث هذا البحث هو منهج الوصفي بمدخل الكيفي بدراسة حالة المتعددة، أسلوب جمع البيانات باستخدام الملاحظة، المقابلة، والوثائق. طريقة تحليل البيانات من Milies و Huberman تتكون من عرض البيانات، فرز البيانات، واستنتاج البيانات.

ونتيجة هذا البحث هي: (١) تطبيق تعليم المهارات اللغوية في مدرسة الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا ومدرسة الإسلامية المتحدة موتيارا هاتي يقوم بنظرية الوحدة لم تقم كاملا. قد تقوم المعلمة تطبيق نظرية الوحدة في تعليم المهارات لهتين مدرستين غير موازنة بتخصيص وتركيز المعلم إلى المهارة الواحدة بأنهم فهموا عن نظرية الوحدة ولم يعرفوا حقيقة تطبيقها. (٢) كفاءة معلمي اللغة العربية في تطبيق تعليم المهارات اللغوية في مدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا لوكوارو Lowokwaru وموتيارا هاتي كدوج كانداج kedung kandang لم يكن جيدا بنظر إلى معايير رشدي أحمد طعيمة ولم يطابق نظرية الوحدة في تعليم المهارات اللغوية حق تكامله من ثمانية عشر معيار لكفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم المهارات اللغوية، كان المعلم تطبق إلا ثمانية معيارا مدرسة في إنسان فرماتا لوكوارو وخمسة معيارا في موتيارا هاتي كدوج كانداج

## ABSTARCT

Mutia Hanum .2017. 15721024. *Competency of Arabic Teachers at SD IT in Malang City based on the theory of Rusydi Ahmad Thu'aimah*. Thesis, Master Program Arabic Education graduate State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisors(I) Dr. H. Miftahul Huda. M.Ag. (II) Dr. Muasshomah, M.Pd.

---

**Key Words:** Competence of Arabic Teachers, Teaching Language Proficiency, Rusydi Ahmad Thu'aimah

Teachers are one of the most important components in learning that has been much discussed by the crowd. Teachers are supporters who help students to develop skills. At the primary school level the role of teachers is needed in the learning of Arabic especially the four proficiency learning which becomes the main objective in the basic level of learning. It is this great role that supports teachers to have good competence in teaching four Arabic skills. These four skills are proficiency in listening, speaking, reading and writing. Relying on the ability of Arabic teachers to teach four proficiency then it should be based on proper theory to find ways to improve and maintain the competence that should be done by Arabic teacher, that is to know competency indicator to teach four skills according to Rusydi Ahmad Thu'aimah.

The purpose of this study is 1) to analyze the implementation of learning Arabic language skills in SD IT Insan permata Lowokwaru and SD IT Mutiara Hati Kedung kandang 2) analyze the ability of Arabic language teachers in teaching Arabic language skills in SD IT Insan permata Lowokwaru and SD IT Mutiara Hati Kedung kandang according to Rusydi Ahmad Thu'aah's theory.

This research methodology is qualitative disceptive with Multi Case approach. Data collection is done by observation, interview, and documentation. Data analysis technique using Miles and Hubermen model which include data reduction, data presentation, and conclusion.

The results showed that 1) the implementation of learning Arabic language skills in SD IT Insan permata Lowokwaru and SD IT Mutiara Hati Kedung kandang using a unity system in learning Arabic but not yet practiced perfectly. Although they have implemented a unity system, these two schools do not perform uniformly and evenly, which only focus on one or two skills, the teacher understands the unity system but has not yet practiced in the learning process. 2) the competence of Arabic language teachers in teaching Arabic language skills in SD IT Insan permata Lowokwaru and SD IT Mutiara Hati Kedung kandang can be said not yet adequate based on the theory of Rusydi Ahmad Thu'aimah. Of the eighteen indicators presented by Rusydi Ahmad Thu'aimah on teacher competence in teaching Arab language skills, SD IT Insan Permata has implemented eight indicators and SD IT Mutiara Hati Kedung Kandang has implemented five indicators.

## ABSTRAK

Mutia Hanum.2017. *Kompetensi Guru dalam Praktek Pembelajaran Bahasa Arab di SD IT se-Malang Kota berdasarkan teori Rusydi Ahmad Thu'aimah*. Tesis, Program Magister Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: (I) Dr. H. Miftahul Huda. M.Ag. (II) Dr. Muasshomah, M.Pd.

**Kata Kunci:** Kompetensi Guru Bahasa Arab, Pengajaran Kemahiran Bahasa, Rusydi Ahmad Thu'aimah

Guru merupakan salah satu komponen terpenting dalam pembelajaran yang telah banyak diperbincangkan oleh halayak ramai. Guru merupakan pendukung yang membantu siswa untuk mengembangkan kemampuan bahasa. Pada tingkat sekolah dasar peran guru sangat dibutuhkan dalam pembelajaran Bahasa Arab terutama pembelajaran empat kemahiran yang menjadi tujuan utama dalam pelajaran ini ditingkat dasar. Peran yang besar inilah yang mendukung agar guru memiliki kompetensi yang baik dalam mengajarkan empat kemahiran bahasa Arab. Empat kemahiran ini adalah kemahiran dalam mendengar, berbicara, membaca dan menulis. Bertumpu pada pentingnya kemampuan guru bahasa Arab dalam mengajarkan empat kemahiran maka sebaiknya mengetahui kemampuan guru dengan menganalisis kemampuan mereka berlandaskan teori yang tepat agar menemukan cara meningkatkan dan mempertahankan kompetensi yang seharusnya dilakukan oleh guru bahasa Arab serta, mengenalkan indikator kompetensi mengajar empat kemahiran sesuai teori yang dikembangkan oleh para ahli.

Tujuan penelitian ini adalah 1) menganalisis pelaksanaan pembelajaran kemahiran bahasa Arab di SD IT Insan permata Lowokwaru dan SD IT Mutiara Hati Kedung kandang 2) menganalisis kemampuan guru bahasa arab dalam mengajarkan kemahiran bahasa Arab di SD IT Insan permata Lowokwaru dan SD IT Mutiara Hati Kedung kandang menurut teori Rusydi Ahmad Thu'aimah.

Metodelogi penelitian ini adalah kualitatif diskeptif dengan pendekatan Multi Kasus. Pengumpulan data dilakukan dengan observasi, wawancara, dan dokumentasi. Teknik analisa data menggunakan model Miles dan Hubermen yang meliputi reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa 1) pelaksanaan pembelajaran kemahiran bahasa Arab di SD IT Insan permata Lowokwaru dan SD IT Mutiara Hati Kedung kandang menggunakan sistem kesatuan dalam pembelajaran bahasa Arab namun belum dipraktekkan secara sempurna. Meski sudah melaksanakan system kesatuan kedua sekolah ini tidak melaksanakan secara merata dan seimbang yang hanya terfokus pada satu atau dua kemahiran saja, guru memahami system kesatuan namun belum memeraktekkan dalam pembelajaran. 2) kompetensi guru bahasa arab dalam mengajarkan kemahiran bahasa Arab di SD IT Insan permata Lowokwaru dan SD IT Mutiara Hati Kedung kandang dapat dikatakan belum memadai berdasarkan teori Rusydi Ahmad Thu'aimah. Dari delapan belas indikator yang dipaparkan Rusydi Ahmad Thu'aimah pada kompetensi guru dalam mengajarkan kemahiran bahasa Arab, SD IT Insan Permata telah melaksanakan delapan indikator dan SD IT Mutiara Hati Kedung kandang telah melaksanakan lima indikator.

## شكر وتقدير

الحمد لله على كل حال، وأشكره على فضله المتوال، وأسأله جزيل النوال، والثبات في الحال والمآل، وأصلي وأسلم على سيدنا محمد أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله الطاهرين وأصحابه المهتدين والتابعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

فقد وفقني الله لإعداد هذا البحث منذ بدايته إلى نهايته، فالحمد لله يا ربي ومولاي. ثم يشرفني - بعد حمد الله تعالى - أن أتقدم بالشكر والتقدير إلى الذين كان لهم فضل في إجراء هذا البحث، ولم ييخل أحدهم بعلمه بل مد يد العون والمساعدة بصدق إخلاصه، ومنهم:

سماحة الأستاذ الدكتور عبد حارث، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

سماحة الأستاذ الدكتور مولياي، مدير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

سماحة الدكتور ولدانا ورغانتا الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

سماحة الدكتور مفتاح الهدى الماجستير كالمشرف الأول، الذي قدم للباحثة كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم ييخل بعلمه ولم يضق صدره يوماً عن مساعدة الباحثة وتوجيهها، فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

سماحة الدكتورة معصمة الماجستير كالمشرفة الثاني التي قدمت للباحثة كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم تبخل بعلمها ولم يضق صدرها يوماً عن مساعدة الباحثة وتوجيهها، فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

رئيس المدرسة الابتدائية الاسلامية المتحدة إنسان فرماتا لوكوارو أستاذ توسي ورئيسة المدرسة الابتدائية الاسلامية المتحدة فرماتا هاتي كدون كنداج أستاذة حليلة، الذي أفاد الباحثة علميا وعمليا ووجهما خطواتهما في جميع مراحل إعداد هذا البحث من أول فكرة البحث حتى إتمامه، سمح لإجراء هذا البحث في تلك المدرسة ومد يد المساعدة لنيل البيانات المحتاجة، جزاكم الله خير الجزاء. فله جزاكم الله خير الجزاء.

وسماحة أبي مرزوقي داود والأم مشيطة وذرياتهما الكرماء الذين ربوا الباحثة وارشدها وعلموها بعلوم نافعة.

وسماحة أحتي مودة عليا وأخي منور خليل، محمد فهم رضى، محمد ذكر عبد الله الذين دفعوا الباحثة وارشدها وعلموها بعلوم نافعة.

وسماحة الأساتيد المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

وإخواني بفصل "أ" في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. رحمهم الله.

وإخواني HIMPAS و IMMPASS بمنظة الجامعة كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. رحمهم الله.

وإخواني الأقرب من نفس المدينة المحبوب أتشبه الذين يتعلمون بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. رحمهم الله.

هؤلاء الذين ساعدوا الباحثة ولاتستطيع أن تذكر أسماءهم واحدا فواحدا جزاهم الله أحسن الجزاء

وأخيرا أن هذا البحث لا يخلو من الأخطاء والنقائص. فترجو الباحثة من القراء أن يقدموا الاقتراحات لتحسين هذا البحث. عسى الله أن يجعل هذا البحث مفيدا. والله ولي التوفيق.

## محتويات البحث

ج	موافق المشرف.....
د	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة.....
هـ	إقرار الطلبة.....
و	إستهلال.....
ز	إهداء.....
ح	مستخلص البحث.....
ك	شكر وتقدير.....
م	محتويات البحث.....
١	الفصل الأول: الإطار العام.....
١	أ. خلفية البحث.....
٥	ب. أسئلة البحث.....
٥	ج. أهداف البحث.....
٦	د. فوائد البحث.....
٦	هـ. حدود البحث.....
٧	و. الدراسات السابقة.....

١١	.....ز. تحديد المصطلحات
١٣	.....الفصل الثاني: الإطار النظري
١٣	.....المبحث الأول : كفاءة المعلم اللغة العربية
١٣	.....أ. مفهوم الكفاءة
١٤	.....ب. تصنيف الكفاءة المعلم
١٧	.....المبحث الثاني: كفاءة المعلم عند رشدي أحمد طعيمة
١٧	.....أ. سيرة الذاتية رشدي أحمد طعيمة
١٨	.....ب. كفاءة المعلم اللغة العربية عند رشدي أحمد طعيمة
١٨	.....١. مفهوم الكفاءة عند رشدي أحمد طعيمة
١٩	.....٢. تصنيف كفايات المعلم عند رشدي أحمد طعيمة
٢٢	.....٣. كفاءة المعلم في تعليم المهارات اللغوية بمرحلة الابتدائية عند رشدي أحمد طعيمة
٢٢	.....أ. كفاءة المعلم في تعليم المهارات اللغوية بمرحلة الابتدائية عند رشدي أحمد طعيمة
٢٢	.....ب. معيار كفاءة المعلم في تدريس المهارات اللغوية بمرحلة الابتدائية عند رشدي أحمد طعيمة
٢٣	.....(١) مهارة الاستماع
٢٤	.....(٢) مهارة الكلام
٢٧	.....(٣) مهارة القراءة
٣١	.....(٤) مهارة الكتابة

٣٨	.....المبحث الثالث: معلم اللغة العربية.....
٣٨	.....أ. مفهوم المعلم.....
٤٠	.....ب. دور المعلم في تعليم اللغة العربية.....
٤٢	.....ج. نظرية الوحدة.....
٤٤	.....المبحث الرابع: أنواع المدرسة الابتدائية.....
٤٥	.....أ. مدرسة الابتدائية الحكومية.....
٤٦	.....ب. مدرسة الابتدائية الإسلامية.....
٤٧	.....ج. مدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة.....
٥٢	.....الفصل الثالث: منهجية البحث.....
٥٢	.....أ. مدخل البحث ومنهجه.....
٥٣	.....ب. حضور الباحثة.....
٥٣	.....ج. مجتمع البحث وعينة البحث.....
٥٤	.....د. مصادر البيانات.....
٥٥	.....هـ. أسلوب وجمع البيانات.....
٥٦	.....و. فحص تصحيح البيانات.....
٥٩	.....الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها.....
٥٩	.....المبحث الأول : لمحة عن إنسان فرماتا و متارا هاتي.....
	.....أ. المدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا لوكوارو.....
٥٩	.....

٦٢	.....ب. المدرسة الابتدائية الاسلامية المتحدة متارا هاتي
٦٥	.....المبحث الثاني : عرض البيانات ونتائج البحث
٦٥	.....أ. تطبيق تعليم اللغة العربية في المرحلة الابتدائية
٦٥	.....أ- مدرسة إنسان فرماتا
٧٢	.....ب- مدرسة موتيارا هاتي
	.....ب. كفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم المهارات اللغوية في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي على معيار رشدي أحمد طعيمة
٧٦	.....
٨٨	.....المبحث الثالث: مناقشة نتائج البحث
٨٨	.....أ. تطبيق تعليم المهارات اللغوية في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي
	.....ب. كفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم المهارات اللغوية في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي على معيار رشدي أحمد طعيمة
٩٠	.....ج. التشبه والاختلاف في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي
٩٦	.....
١٠٢	.....الفصل الخامس: الخاتمة
١٠٢	.....أ. خلاصة البحث
١٠٣	.....ب. التوصيات
١٠٤	.....ج. الاقتراحات
	.....قائمة المراجع
	.....الملاحق

## الفصل الأول الإطار العام

### أ. خلفية البحث

المعلم أحد من المكونات التعليمية المهمة في عملية التعليم وقد كثرت توجهت الكلام إليه. كان المعلم مساعدا لنمو قدرة الطلبة لتحقيق أغراضهم في التعلم كاملة ظهر من مظاهر اليومية بأن الإنسان يحتاج إلى بعضهم بعضا. كطلبة عند تعلم في المدرسة بداية قد ترجوا للمعلم أن يعلمهم كل علومه حتى يسيطر وينمي قدراتهم.<sup>1</sup>

المعلم له دور مهم في عملية التعليم والتعلم وهو أحد من عناصر مطلق لترقية ولتقديم التربية تامة. تحتاج التربية إلى المعلم لترقية ولتقديم المعرفة والفكرة جيدة. معروف في التعليم والتعلم، هناك عناصر متنوعة ومؤثرة لنجاح التعليم ولكن المعلم غلب على سائر العناصر. كما قال شيبغ الحاج شكر زركشي مدير معهد غنتور "الطريقة أهم من المدة ولكن الدرس أهم من الطريقة وروح المدرس أهم من المدرس نفسه". هذا القول دل دليل على أن المعلم معين النجاح التعلم والتعليم حقيقة. المعلم الجيد والكفاء له قدرة الجيد لإلقاء مادة ما إلى الطلاب تامة بأي طريقة أو مدخل أو وسائل كان. وكذلك ضدها، المعلم دون الكفاءة لا يقدر أن يلقي مادة تامة ولو كان قد يختار أحسن طريقة. فبذلك يحتاج الكفاءة عند المعلم في عملية التعليم مطلقا.<sup>2</sup> وكان المعلم مسئول عن تزويد الطلبة الناطقين بلغات أخرى بمهارة الاتصال مع الناطقين بالعربية فيساعد على يقوية الخيوط في نسيج الروابط العربية.<sup>3</sup>

<sup>1</sup>E. Mulyasa, *Menjadi Guru Professional* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007), hal. 35.

<sup>2</sup>Abdul Haris, "Profesionalisme Guru Bahasa Arab", *jurnal EL-JADID* (Mei- Oktober 2003) hal. 3.

<sup>3</sup>رشدي أحمد طعيمة، المعلم-كفاياته -إعدادة- تدريبه (القاهرة: دار الفكرة العربي، ٢٠٠٦)، ص. ٢٨.

عجوبة نتيجة البحث الذي أدها مديرية ضمان الجودة المعلمين عمالة التعليم تدل على أن معيار كفاءة المعلم في مرحلة الابتدائية لم يكون جيدا من عدد ١.٢٣٤.٩٢٧. وفي نتيجة معلما إما من المدرسة أهلية وحكومية ينكون نتيجتهم في مرتبة جيد ٥٠,٧ % وفي نتيجة مقبول ٤٩,٣%.<sup>٤</sup> هذه البيانات تدل على أن نصف من المعلم يكون لائقا في كفاءة المعلم في مرحلة الابتدائية وكيف من نصفها الأخر، مع أن معلم مسؤلية في تأدية التعليم في المدرسة ودفعت الباحثة أن تبحث عن الكفاءة المعلمين.

وإن تعليم اللغة عملية تراكمية تتم على مراحل يكتسب الانسان في كل منها شيئا حتى يصل إلى ما يرجو الوصول إليه من مستويات الأداء المختلفة في ممارسة هذه اللغة مرحلة الابتدائية هي مرحلة تبدأ وتعرف تعليم اللغة. في هذه المرحلة تنمي قدرة معرفة الطلاب سرعة إما في السمع والنظر. إن تعلم لغة ثانية يعني أن يكون الفرد قادرا على استخدام لغة غير لغته الأولى التي تعلمها في صغاره. فهذه المرحلة وقت مناسبه لتكوين تعرف اللغة العربية كفن اللغوية خاصة في تعليم مهارات الأربعة.

تطبيق تعلم اللغة العربية في مرحلة الابتدائية الجيد تستخدم نظرية الوحدة بتكامل تعليم المهارات الأربعة في وقت واحد ومعلم واحد وكتاب واحد. هدف تعليم اللغة العربية كلغة الأجنبية في مدارس إندونيسيا هي تسيطر على مهارات الأربعة وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. هذه النظرية يدل على مكانة تعليم اللغة العربية بنصيب كل جزء منها يتوازن توازيا جيدا كأنه جزء لا يتجزء. تطبق هذه النظرية كل المهارات في وقت واحد على توازنها.

<sup>4</sup>Kuseri "Kompetensi Guru Pendidikan Agama Pada Sekolah NU", Judul Jurnal *LEKTUR* (Vol 13 No 1 Juni 2007).Hal. 3

رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤) ص. ٣١

منطقة مالانق لها مدارس المدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة فيها ٤٩ مدارس التي تعلم وتهتم بتعليم اللغة العربية وقد وُحِدَ التعليم العام بتعليم الإسلامية. ظهر إهتمام المدرسة لدرس اللغة العربية من حيث، هذه المدرسة تحت رعاية وزارة التربية والتعليم والثقافة فنعرف لهذه الوزارة ليس هناك منهج تعليم اللغة العربية ولكن لهذه المدرسة صمم المنهج التعليم اللغة العربية نفسها ليسهل الطلبة على فهم القرآن وأن أساس التعليم هي تكامل تعليم درس العام بأيات القرآنية ودفعت المدرسة تعليم اللغة العربية دفعا قويا.

لهذا البحث أخذت الباحثة مدرستين هما المدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة إنسان فرمتا لوكوارو Lowok waru والمدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة موتيارا هاتي كدوج كانداج kedung kandang. لاشك أن تعليم اللغة العربية لا يخلو عن مشكلات في تعليمها هذه الحالة وجدت الباحثة عند تقوم بمقابلة الشخصية في هذين مدرستين. المدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة هي إحدى مدارس التي تهتم بتعليم اللغة العربية لأن يكتمل درس العامة بأيات القرآنية. إن تعرف الطلبة لغة العربية فالتعرف لغة القرآن. فنادت المدرسة الإسلامية بتعليم اللغة العربية ولكن لها الموانع عند تعليم اللغة العربية. وتعليم اللغة العربية في مرحلة الابتدائية تقصد لتعاود وتمارن هذه اللغة من صغار الطلاب حتى تطابع بهذه اللغة.

قامت الباحثة بملاحظة مباشرة في غرفة الدراسة عند تعلم المعلمة درس اللغة العربية إما في المدرسة إنسان فرمتا لوكوارو Lowok waru والمدرسة موتيارا هاتي كدوج كانداج Kedung kandang فوجدت الباحثة أن كفاءة المعلم في تعليم المهارات بهاتين مدرستين قد يكون جيدا ومطابق بمستوى الدارسين ولكن بنظر إلى معايير الذي قدمه رشدي أحمد طعيمة لم تكامل كفاءة معلم اللغة العربية في تعليم المهارات الاربعة. وكانت المعلم لم تطابق تعليم المهارات بنظرية الوحدة في هذه المرحلة. حقيقة الحال أن تعليم المهارات اللغوية في

المدرسة الابتدائية بنظرية الوحدة ولكن من ملاحظة وجدت الباحثة أن تعليم المهارات لم يقوم بشكل وحدة.<sup>٦</sup> في الامدرسة إنسان فرماتا كانت المعلم تعلم اللغة العربية من حيث مهارة القراءة والكتابة فحسب دون إهتمام إلى مهارة الاستماع والكلام وكذلك في المدرسة متيارا هاتي تهتم المعلم درس اللغة العربية إلى القراءة والمفردات هذه الواقعية لم تظاهر ولم تدافع عملية نظرية الوحدة التي تتبقيها في مرحلة الابتدائية.

وعرفنا أن تنفيذ عملية التعليم الجودة في عملية المهارات يحتاج إلى الكفاءة عند المعلم. وهذا يدل على أن تنفيذ التعليم اللغة العربية في مدارس لا بد أن نقوم بتأهيل العميق كي يظهر أن تعليم اللغة العربية تعليم فرحا وسهلا ومحبوبا ومرجوا عند الطلبة. لتحقيق هذا الرجاء فلا بد علينا أن نعرف ما أثر الطلبة عند التعليم وما يعطي المعلم عند تعلم وما نفع لتصحیح ولتحسين تعليم اللغة العربية ولذلك نحتاج إلى تحليل كفاءة المعلمين لحل هذا الرجاء وحصول على المعلومات والبيانات حول نتائج التعليم والتعلم التي قام بها الطلبة وتفسيرها إلى النتيجة كيفية وفقا لمعايير معينة.

طلعت الباحثة بعض العلماء الذين يبحثون عن كفاءة المعلم فوجدت الباحثة بأن عدد من العلماء يبحث عنه. فرما قام رشدي أحمد طعيمة عن هذا الدور بتخصيصه إلى كفاءة المعلم. وأنه أستاذ المنهج والطرق التدريس في تعليم اللغة العربية. إخترت الباحثة هذه النظرية من رشدي أحمد طعيمة لأنه أحد المفكر التربية الإسلامية الذي يهتم بمعلم إما من حيث كفاءة وإعداد وتدريب المعلم. وأنه أحد العلماء التربية مثمر إنتاجية من حيث فكرية وبحثية في تعليم، له رأي جميل بنظرية إلى تكوين المعلم الجيد من حيث كفاءة التعليمية. في بحثه بحث رشدي أحمد طعيمة عن المعايير الكفاءة التعليمية التي تتكون من خمس مجالات

<sup>٦</sup> ملاحظة مباشرة في غرفة الدراسية في درس اللغة العربية بمدرسة إنسان فرماتا مع أستاذة ليندا في التاريخ ٩ أكتوبر ٢٠١٧ في الساعة ٠٨.٠٠ و في مدرسة متيارا هاتي في التاريخ ١٨ أكتوبر

وترتكز الباحثة في تنفيذ التعليم من جهة الإستراتيجية التعليم. ورأت الباحثة أن هذه النظرية ملائقا لتقويم كفاءة المعلم بمعايير التي تقدمها رشدي أحمد طعيمة. وترجو الباحثة على أن هذا التقويم ستحل مشكلات في بعض المدارسبمنظر إلي هذه الحالة فبحثت الباحثة عن كفاءة المعلم في تطبيق تعليم اللغة العربية في المدارس الابتدائية الإسلامية المتحدة بمنطقة مالانق على أساس معيار رشدي أحمد طعيمة

### ب. أسئلة البحث

- تركز الباحثة إلى كفاءة المعلمي اللغة العربية في تعليم مهارات اللغوية بأسئلة البحث:
١. كيف تطبيق تعليم المهارات اللغوية في الامدرسة الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا والامدرسة الإسلامية المتحدة موتيالا هاتي؟
  ٢. كيف كفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم مهارات اللغوية في الامدرسة الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا والمدرسة الإسلامية المتحدة موتيالا هاتي على معيار رشدي أحمد طعيمة؟

### ج. أهداف البحث

١. لمعرفة تطبيق تعليم المهارات اللغوية في الامدرسة الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا والامدرسة الإسلامية المتحدة موتيالا هاتي
٢. لمعرفة كفاءة معلمي اللغة العربية في تدريس مهارات اللغوية بالامدرسة الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا والمدرسة الإسلامية المتحدة موتيالا هاتي على معيار رشدي أحمد طعيمة

## د. فوائد البحث

### ١. نظريا:

ومن ناحية نظرية ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث لتحسين فهم الكفاءة المعلم اللغة العربية على معيار رشدي أحمد طعيمة ويحلل مشكلات في الكفاءة معلمي اللغة العربية ليوجه إلى معايير الكفاءة عند رشدي أحمد طعيمة ويكون مصدر التحقق

### ٢. تطبيقيا:

أ) للباحثة: خبرة في معرفة فهم الكفاءة لمعلمي اللغة العربية ويكون مقارنا للبحوث الموجودة لتوسيع المعارف العلميا.

ب) للمعلم: يساعدهم في معرفة وظيفتهم كمعلم ويكون مدخلات في تطور تعليم اللغة العربية وتحسين تعليم اللغة العربية

ج) للمدرسة: يرجو هذا البحث أن يكون مرجعا في كيفية وترقية عملية تعليم ويكون مدخلات في عقد التعليم اللغة العربية عند المعلم

### هـ. حدود البحث

#### ١. الحدود الموضوعية

ركزت الباحثة في هذا البحث عن كفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم مهارات اللغوية بمدارس الابتدائية الإسلامية المتحدة بمنطقة مالانق على أساس معيار رشدي أحمد طعيمة وتخصصها في تعليم مهارات اللغوية الأربعة.

## ٢. الحدود المكانية

يجري هذا البحث في مدرستين هي المدرسة الابتدائية الإسلامية إنسان فرمتا لوكوارو، والمدرسة الابتدائية الإسلامية موتيارا هاتي كدوج كانداج. وعدد المعلم من كل المدرسة هو معلم واحد الذي يعلم في فصل الخامس.

## ٣. الحدود الزمانية

في العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ ويجري هذا البحث لمدة شهرين على الأكثر

## و. الدراسات السابقة

١. أنجكي رحمن فترا، ٢٠١٦، طالب الماجستير جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانق، الموضوع: الكفاءة التعليمية لمعلم اللغة العربية في المدرسة المحمدية ببندار لامبوج، أهداف البحث: (١) لوصف عن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة المحمدية ببندار لامبوج (٢) لوصف عن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية التي تشمل على الكفاءة في تخطيط التعليم. (٣) لوصف عن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية التي تشمل على الكفاءة في تنفيذ التعليم. (٤) لوصف عن الكفاءة التعليمية لمعلمي اللغة العربية التي تشمل على الكفاءة في تقييم نتائج الطلبة. منهج البحث: أن هذا البحث بحث كفي ستستخدم هذا البحث المنهج الوصفي الطبيعي، والأسلوب المستخدمة لجمع البيانات هي ملاحظة، المقابلة، والتوثيق والتثليث. ونتائج البحث: أن الكفاءات التعليمية لمعلمي اللغة العربية في المدرسة المحمدية ببندار لامبوج صنفت في صنف المتوسط. بين الباحث عن هذا لأن المعلم في المدرسة المحمدية ببندار لامبوج يكمل كفاءاتهم في فهم مستوى ذكاء الطلبة. وأما في تخطيط في صنف الادنى لأن لم يكن المعلم بإعداد الأجهزة التعليمية. وأما

في تنفيذ التعليم صنف المتوسط لأن المعلم لامبوج لم يكمل كفاءاتهم في أداء الاختبار المبدئي وكذلك في تنوع الوسائل والطرق في عملية التعليمية. وأما في تقويم التعليم صنف الأعلى لأن المعلم لامبوج قد يكمل كفاءتهم في أداء الاختبار النهائي.

٢. لالو مرزون، ٢٠١٥، طالب الماجستير جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانق. الموضوع: الكفاءة معلمي اللغة العربية في مدرستي الثانوية الإسلامية الحكومية ١ والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ بمالانق. أهداف البحث: (١). لمعرفة درجة أعلى، متوسط، ومنخفض عن كفاءة معلمي اللغة العربية في مدرستي الثانوية الإسلامية الحكومية ١ والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ بمالانق. (٢) لمعرفة كم في المئمة عن كفاءة معلمي اللغة العربية في مدرستي الثانوية الإسلامية الحكومية ١ والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ بمالانق في الكفاءة الأربعة هي الكفاءة التعليمية، الكفاءة الشخصية، الكفاءة المهنية. مدخل البحث: بمدخل الكيفي والكمي، والأسلوب المستخدمة لجمع البيانات هي ملاحظة، المقابلة، والتوثيق والبيانات الكمي لمعرفة كم في المئمة عن كفاءة معلمي اللغة العربية بالإستبانة .

نتيجة البحث: أن الكفاءة معلمي اللغة العربية في مدرستي الثانوية الإسلامية الحكومية ١ والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ بمالانق من حيث الكفاءة التعليمية هي الأعلى وتأكيد من نتائج الإستبانة ٨٦,١٢% بمعيار درجة الأعلى (٢) والكفاءة الشخصية من نتائج الإستبانة ٨٤,٧٩% بمعيار درجة الأعلى (٣) والكفاءة الإجتماعية من نتائج الإستبانة ٨٥,٢٥% بمعيار درجة الأعلى (٤)

٣. ريشا، ٢٠١٥، طالبة الماجستير جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانق. الموضوع: الكفاءة التعليمية لمدرسي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق دراسة مقارنة بين خرجي قسم تأهيل التعليمي وغيره أهداف البحث: (١). لمعرفة الكفاءة التعليمية لمدرس البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق قسم تأهيل التعليمي. (٢). لمعرفة كيف الكفاءة التعليمية لمدرس وطريقة التعليم رئيس البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية لترقية الكفاءة التعليمية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق غير قسم تأهيل التعليمي. (٣). لوصف مقارنة الكفاءة التعليمية لمدرس البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق بين الخرجين من قسم تأهيل التعليمي وغيره (٤). لوصف استراتيجية رؤس البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية لترقية الكفاءة التعليمية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. منهج البحث : أن هذا البحث بحث كمي ستستخدم هذا البحث بدراسة مقارنة بصفة الوصفية والكيفي والأسلوب المستخدمة لجمع البيانات هي ملاحظة، المقابلة، والتوثيق ثم يجعلها بإحصائية. ونتائج البحث: وجد الباحث أن مقارنة بين الكفاءة التعليمية لمدرسي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية خريجي قسم التأهيل التعليمي وغيره وطريقة وطريقة التعليم رئيس البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية لترقية الكفاءة التعليمية وجدت الباحثة بدرجة ٧١% وهي درجة قوية. والكفاءة التعليمية لمدرسي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية من قسم غير التأهيل التعليمي بدرجة ٥٨% دخلت إلى القيمة الكافي.

## جدوال الأول: الدراسات السابقة

الرقم	الباحث، الموضوع، وعام البحث	الإختلاف	المساوي	أصالة البحث
١.	أنجي رحمن فترا، الكفاءة التعليمية لمعلم اللغة العربية في الامدرسة المحمدية ببندار لامبوج، ٢٠١٦	بحث لأنجي لم يأسس على نظرية معينة وأنه يأخذ من كفاءة التعليمية العامّة	يساوي هذا البحث في تعيين البحث هي الكفاءة	وصف الكفاءة التعليمية عند معلمي اللغة العربية
٢.	لالو مرزون، الكفاءة معلمي اللغة العربية في مدرستي الثانوية الإسلامية الحكومية ١ والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ بمالانق ٢٠١٥	بحث لالو مرزون تبحث عن الكفاءة المعلم الأربع، تستخدم بمدخل الكيفي والكمي وتقوم بنتيجة التقويم الكمي	يساوي هذا البحث عن الكفاءة وكذلك تقصد هذا البحث لتقويم عن الكفاءة معلمي اللغة العربية	هذا البحث يبحث عن كفاءة معلمين
٣.	ريشا، الكفاءة التعليمية لمدرسي البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق دراسة مقارنة بين خرجي	بحث لريشا لم يأسس على نظرية معينة وأن هذا البحث يخصص بالبرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية فميدان البحث في	يساوي هذا البحث في تعيين أحد متغيرة هي الكفاءة	وصف الكفاءة عند معلمي اللغة العربية

		جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانق ومنحجية البحث دراسة مقارنة	قسم تأهيل التعليمي وغيره، ٢٠١٥
--	--	--	-----------------------------------

### ز. تحديد المصطلحات

١. الكفاءة: مجموعة من المعارف والمهارات والقدرات التي يكتسبها الفرد لتصبح جزءاً من سلوكه، الأمر الذي يمكنه من أداء سلوكيات مرضية في المجالات المعرفية والإنفعالية والحركية، وتبين هذه الكفاية الأغراض التعليمية للبرنامج التي يقوم الفرد بدراستها، وتكتب في صورة أهداف محددة ويجب تحقيقها.<sup>٧</sup> وخصص رشدي أحمد طعيمة معني كفاءة هنا "الوفاء بعمله"<sup>٨</sup> وخصصت الباحثة الكفاءة المقصودة هي الكفاءة في تدريس المهارات اللغوية. في نظرية رشدي أحمد طعيمة عن تدريس المهارات اللغوية فهي تعلم المعلم طلابه إلى قدرة التعبير بلغة عربية بسيطة شفها وكتايبا وقراءة النصوص العربية المبسطة ونطق الأصوات نطقاً سليماً ما سمعه. وكانت المهارات اللغوية المقصودة هي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.

<sup>٧</sup> يس عبد الرحمن قنديل، التدريس...، ص. ٦٤.

<sup>٨</sup> رشدي أحمد طعيمة، المعلم...، ص. ٣٣.

٢. المعلم اللغة العربية: من الذى ينظم ويخطط وقام بتعليم الدرس اللغة العربية ثم قام بتقويم الدرس، وقام أيضا بالتربية والممارسة والبحث والخدمة للمجتمع وهو أهم الشيء في التربية (القانونات Sisdiknas سنة ٢٠٠٣ فصل ٢٩).<sup>٩</sup>

٣. رشدي أحمد طعيمة: هو أستاذ وخبير في مناهج وطرق التدريس اللغة العربية. وهو أحد مفكر في تعليم اللغة العربية الذي يهتم بكفاءة المعلم اللغة العربية، ظهر هذا شيء من بعض كتبه الذي يبحث عن المعلم. وهو يعلم بمعهد اللغة العربية جامعة أم القرى بمكة المكرمة<sup>١٠</sup> ويتعلم بكلية التربية جامعة المنصورة مصر. حصل على درجة الماجستير التذوق الأدبي، كلية التربية جامعة عين شمس.

٤. الامدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة: إحدى مؤسسة الذي توحد شكل التعليم بتدريب، وتأديب، وتصحيح الأخلاق وتكامل درس العام بأيات القرآنية والحديث في التعليم. وكانت هذه الامدرسة تحت رعاية وزارة التربية والتعليم والثقافة أي نقول بإندونيسية SD IT

<sup>٩</sup>Yasin Fatah, *Dimensi-Dimensi Pendidikan Islam* (Malang: UIN Malang Press, 2008), hal. 71.

<sup>١٠</sup>رشدي أحمد طعيمة، المعلم... ص. ٤٦.

## الفصل الثاني الإطار النظري

### المبحث الأول: كفاءة معلم اللغة العربية

#### أ. مفهوم الكفاءة

ورد معجم الوسيط معنى الكفاءة من كلمة "كفى" ككلمة كفاه الشيء كفاه كفاية يعنى استغنى به عنه غيره فهو كاف وكفى وهي الكفاء.<sup>١١</sup> وكثيرا ما تزداد معها الباء، في التنزيل العزيز "وكفى بالله حسيبا" (سورة النساء: ٦). وورد في المعجم الوجيز في مادة (كفى) كفاه الشيء يكفيه كفاة: استغنى به عن غيره فهو كاف<sup>١٢</sup> فالكفاية هي: الاكتفاء والاستغناء وجاء في الحديث الشريف: "من قرأ الآيتين من آخر سورة البقرة كفتاه" أي أغناه.<sup>١٣</sup>

الكفاءة ترجمة من الكلمة الإنجليزية *competency* هي في معناه الواسع تعنى: معرفة المادة العلمية أو اكتساب المهارات، كما أنها تعنى قدرة الفرد على ترجمة ما تعلمه في مواقف حياته فعلية بعد انتهاء حياته الدراسية وكذلك تعني أيضا المهارات والقدرة والصلاحية.<sup>١٤</sup> وهناك رأي آخر ماك أشن Mc Ashan فيعرف الكفاءة بأنها المعارف والمهارات والقدرات التي يكتسبها الفرد لتصبح جزءا من سلوكه، الأمر الذي يمكنه من أداء سلوكيات مرضية في

<sup>١١</sup> إبراهيم أنيس وأصحابه، معجم الوسيط (القاهرة: مكتبة شروق الدولة، ٢٠٠٨)، ص. ٨٢٦.

<sup>١٢</sup> مجمع اللغة العربية، المعجم الوجيز (القاهرة: دار التحرير، ١٩٨٩)، ص. ٥٣٨.

<sup>١٣</sup> أوريل بحر الدين، مهارات التدريس: نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، ط ١، (مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١)، ص. ٦٣.

<sup>١٤</sup> يس عبد الرحمن قنديل، التدريس وإعداد المعلم، (الرياض: دار النشر الدولي، ٢٠٠٠ م) ص. ٩٣.

لمجالات المعرفية والإنفعالية والحركية، وتبين هذه الكفاية الأغراض التعليمية للبرنامج التي يقوم الفرد بدراستها، وتكتب في صورة أهداف محددة ويجب تحقيقها.<sup>١٥</sup>

### ب. تصنيف الكفاءة المعلم

أن التفكير في عملية التعليم قائم على الكفايات يستند إلى منطلق رئيس مؤداه أن التدريسية عملية سلوكية على مستوى كبير من التعقيد، إنها تتطلب المتمكن من كثير من مهارات التفكير والاتصال والتفاعل مع الطلاب. لمهنة التدريس والتحليل المنطقي لأبعاد هذا التصور وفي هذا الأسلوب حول مهنة التدريس وما ينبغي أن يكون عليه المعلم ومنها يحدد الكفايات المناسبة. وكذلك تصنيف المجالات في عناقد يضم كل منها عددا من المجالات ذات الموضوع المشترك مستخلصا منها ما يشترك بينها من أمور تترجم بعد ذلك إلى كفايات للمعلمين.

يقصد بالتصنيف هنا تحديد المحاور التي تدور حولها الكفايات باعتبارها كفايات رئيسية ثم تحليلها إلى مجموعة من الكفايات الثانوية ومثل هذا الأمر شروط يجب أن تراعى وأهمية ينبغي أن تقدر فأما شروطه فتتخلص في ضرورة الاتساق مع أهداف الدراسة وطبيعتها فليس ثمة تصنيف مطلق كامل ينبغي للتصنيف أن يستفيد من غيره من التصنيفات متفقا مع مبادئها العامة ووقعا يمكن للبرامج تنفيذه وللباحثين والمشرفين ترجمة إلى استمارات ملاحظة وتقويمه للمعلمين أما عن أهمية التصنيف فتتخلص في تيسير التفكير المتعمق في كل جانب من جوانب الإعداد وضمان استفاء جوانبه.

<sup>١٥</sup>يس عبد الرحمن قنديل، التدريس...، ص. ٦٤.

وهناك عدة أساليب لتصنيف الكفايات أي تحديد محاورها:

أ) فهناك من يحدد محاور الكفايات بكفايات من حيث معرفية cognitive تتمثل في أنواع المعارف والمعلومات والمفاهيم التي يتزود المعلم بها سواء حول مادته التي يدرسها أو البيئة التي تحيط به أو الطالب الذي يتعامل معه. وهناك كفايات وجدانية Affective تتمثل في الاتجاهات التي يجب أن يتبناها المعلم والقيم التي يجب أن يؤمن بها وأشكال التذوق التي يفضل أن يتمتع بها وأخيرا هناك كفايات نفس حركية Psychomotor تتمثل في المهارات الحركية التي تلمزمه للمشاركة في مختلف اوجه النشاط التربوي المناسب للعملية التي ينخرط فيها.

٢) وهناك تصنيف ثالث للكفايات في ضوء مستوى تعقيدها فتبدأ بالبيط وتنتهي بالمراكب المعقد ومثل هذا التصنيف ييسر لواضعى برامج إعداد المعلمين أو تدريبهم تقسيم هذه الكفايات علي مراحل الإعداد ويمكن من وضع تصور واقعي لمراحل الإعداد المهني.

٣) وثمة أسلوب لتصنيف الكفايات ينطلق من تصور لأدوار المعلم مع طلابه فالمعلم ناقل للمعرفة وموجه للنشاط التعليمي ومدير لفصله.

٤) وأما تصنيف الكفاءة المعلم في بلادنا الإندونيسية تقسم إلى أربعة أقسام كما قسمها وزارة التربية الوطنية الإندونيسية ترى أن المعلم يصبح كفاء في مهنته لا بد أن يحصل على مجموعة من الكفاءة فصنفت الكفاءة لمعلم الجامعة إلى التالية:

أ) الكفاءة التعليمية، وتدرج تحتها: كفاءة المعلم في تخطيط التدريس، تنفيذ التدريس، تقويم إجراءات العملية التعليمية ونتائج التعليم

والاستفادة من نتائج البحوث العلمية لترقية جودة الأداء في العملية التعليمية.

ب) الكفاءة المهنية وهي عبارة عن الموقف الذي يتولد من اعتقاد المعلم بأهمية المهنة التي يقوم بها ومحبتها وتندرج تحتها الكفاءة، هي: الكفاءة في استيعاب المواد التعليمية بشكل دقيق وعميق وفي وضع خطة البحث وإجرائه وكتابة التقرير عنه، وفي الابداع ونشره، وفي وضع خطة خدمة المجتمع وتحقيقه وتقويمه

ج) الكفاءة الاجتماعية وهي عبارة عن تكوي العلاقة الاجتماعية بين المعلم نحو طلابه وزملائه العمل، الموظفين والمجتمع بشكل عام  
د) الكفاءة الشخصية، وهي عبارة عن مجموعة من القيم والتعاليم والأخلاق التي تؤثر على تصرفات المعلم نحو طلابه وزملائه العمل وأسرته ومجتمعه وفي نفس الوقت تؤثر على نشاط الطلبة وحماسهم في التعليم.<sup>١٦</sup>

٤) وأما رشدي أحمد طعيمة تصنف الكفاءة إلى قسمين هما كفاءة اللغوية والتربوية التي أمكن جمعها ثم تصنيفها وتقييمها إلى مجموعات، تشمل كل مجموعات منها على عدد من الكفايات المناسبة، ثم تقسم هذا العدد نفسه إلى مجموعات صغيرة تقسم كل منها عددا من الكفايات ذات طبيعة خاصة.<sup>١٧</sup> هتين كفتين تبين إلى تسعة معايير هي: التمكن اللغوية، الإتجاهات والقييم، التدريبات والواجبات المنزلي، تدريس المهارات اللغوية، تكنولوجيا التعليم، المناهج والمواد التعليمية، الجوانب النفسية والاجتماعية،

<sup>١٦</sup> أوريل بحر الدين، "الكفايات التعليمية لمعلمي اللغة العربية...، ص. ٦٤٨.

<sup>١٧</sup> رشدي أحمد طعيمة، المعلم-كفاياته... ص. ٤٣

التقويم والقياس والتمكن المهني والثقافي.<sup>١٨</sup> وكذلك تهتم رشدي أحمد طعيمة إلى مستوى الدارسين إما الابتدائية والمتوسطة والثانوية.

## المبحث الثاني: كفاءة المعلم عند رشدي أحمد طعيمة

### أ. سيرة الذاتية رشدي أحمد طعيمة

اسمه الكامل فهو أ.د. رشدي أحمد عبد الله طعيمة وهو أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة العربية كلية التربية، جامعة المنصورة مصر. حصل على درجة الماجستير التذوق الأدبي، كلية التربية جامعة عين شمس ١٩٧١م. ونال درجة الدكتوراه في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بكلية التربية جامعة مينسوتا (أمريكا) ١٩٧٩م وبدأ عمله يعلم بمعهد اللغة العربية جامعة أم القرى بمكة المكرمة<sup>١٩</sup> عمل رشدي طعيمة مستشارا لعدد من الهيئات العربية والأجنبية في مجالات التربية بشكل عام وفي مجالات تعليم العربية بشكل خاص، منها الألسكو، الأسيسكو، واليونسكو، والبنك الدولي، وغيرها. بفضل الله، ما يربو على أكثر من خمسين بحثا وكتابا في مجال تعليم اللغة العربية وحصل على عدد من الجوائز وشهادات التقدير المحلية والعربية والاجنبية<sup>٢٠</sup>

وأما كتب ألفه رشدي أحمد طعيمة لا تقل كتبه من خمسين كتابا منها:

١. المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى

<sup>١٨</sup> رشدي أحمد طعيمة، المعلم- كفاياته... ص. ٦٠

<sup>١٩</sup> رشدي أحمد طعيمة. المعلم... ص. ٤٦.

<sup>٢٠</sup> رشدي أحمد طعيمة ومحمد سيد مناع، تدريس اللغة العربية في تعليم العام (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠١)، الغلاف.

٢. الأسس المعجمية والثقافية لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها
٣. التعليم الجامعي بين رصد الواقع ورؤى التطوير
٤. الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى
٥. المرجع في تعليم اللغة العربية
٦. المناهج تعليم اللغة العربية الأسس العامة
٧. المعلم - كفاءته - إعدادة - تدريبه
٨. المهارات اللغوية
٩. تحليل المحتوى في العلوم الإنسانية
١٠. تدريس العربية في التعليم العام - نظريات وتجارب
١١. تعليم العربية لغير الناطقين بها الكتاب الأساس
١٢. تعليم العربية والدين بين العلم والفن وغير ذلك

## ب. كفاءة المعلم عند رشدي أحمد طعيمة

### ١. مفهوم الكفاءة عند رشدي أحمد طعيمة

ليس من اليسير تقديم تعريف اصطلاحى دقيق لكلمة كفاءة *competencies* إذا يقصر التعريف المعجمي لها عن الوفاء بالمعنى المقصود في هذا المجال. ومع ذلك يمكن القول أن الكفاءة تعنى مختلف أشكال الأداء التي تمثل الحد الأدنى يلزم لتحقيق هدفها ما، إنها بعبارة أخرى وبتفصيل أكثر مجموع الإتجاهات وأشكال الفهم والمهارات التي من شأنها أن تيسر للعملية التعليمية تحقيق أهدافها العقلية والوجدانية والنفس

حركية.<sup>٢١</sup> وضرورة الكفاءة المعلم يفترض لتحقيق أنماط التعليم المرغوب عند الطلبة ومعنى آخر أن يظهر المعلمون القدرة على تحقيق التعلم المرغوب فيه عند الطلبة.

رأي رشدي طعيمة عن الكفاءة المعلم رأي ممتع أنع قد يحدد المحاور التي تدور حواها الكفاءة باعتبارها يعنى الكفاءة الرئيسية والكفاءة الثانوية. ومثل هذا الأمر شروط يجب أن تراعى وأهمية ينبغى أن تقدر فأما شروطه فتتخلص في ضرورة الاتساق مع أهداف الدراسة وطبيعتها.

## ٢. تصنيف الكفايات المعلم عند رشدي أحمد طعيمة

### (١) مجالات الكفاءة التربوية

التربية في تصور الإسلامي من جهة عام هي عملية متسعة ذات نظام وأساليب متكاملة، نابغة من تصور الإسلامي للكون والإنسان والحياة تهدف إلى تربية الإنسان وإيصاله شيئاً فشيئاً إلى درجة كماله التي تمكنه إلى القيام بواجبات الخلافة في الأرض عن طريق إعمارها وترقية الحياة على ظهرها وفق منهج الله.<sup>٢٢</sup>

ويتم تنفيذ هذا المفهوم عن طريق عملية التعليم والتعلم فالتعلم وسيلة والتعلم غاية وتعليقاته أن التربية يكون هدفاً في نفس الاتجاه في كل عمل تعليمي. وأنه ليس علماً فقط بل هي "فن" بهدف إلى الوصول بالمربي إلى درجة الإتقان أو الإحسان في الأداء فقيمة كل الإنسان بما يحسن والوصول بالإنسان إلى درجة أن يكون مجسناً هو

<sup>٢١</sup> رشدي أحمد طعيمة، المعلم...، ص ٣٣.

<sup>٢٢</sup> على أحمد مدكور، منهج التربية أسسه وتطبيقاته (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٦)، ص ٩.

أعلى درجات الفن وأرقى ما يهدف إليه العمل التربوي حيث إن ذلك يعني الكفاءة الأداء ومراقبة الدرس في نفس الوقت.<sup>٢٣</sup>

وأما التربية من حيث معلم الذي يعمل به عقب تخرجه الوشيك بما يشتمل عليه هذا الوقع من قيادات وطلاب ووأدوار هومسؤوليات مما يترتب عليه أن يكتسب الطالب أو المعلم ألفة بما ينتظر منه القيام كمدرس فيما بعد ويضع مبادئ وقواعد ونظريات تعليمية وتربوية خلال مراحل إعداده الأكاديمي كلية موضع التطبيق العملي الفعلي حتى يكتسب عملية إعداده لمهنة التدريس أبعادها النظرية والتطبيقية مما يزيد من كفاءته.<sup>٢٤</sup>

## ٢) مجالات الكفاءة اللغوية

حضر رشدي أحمد طعيمة بتقسيم كفاءة اللغوية والتربية التي أمكن جمعها ثم تصنيفها وتقييمها إلى مجموعات، تشتمل كل مجموعات منها على عدد من الكفايات المناسبة، ثم تقسم هذا العدد نفسه إلى مجموعات صغيرة تقسم كل منها عددا من الكفايات ذات طبيعية خاصة.

ومفهوم الكفاءة اللغوية يقصد بها أن الفرد يعرف النظام الذي يحكم اللغة ويطبقه بدون انتباه أو تفكير واع به، كما أن لديه القدرة على التقاط المعنى اللغوية والعقلية والوجدانية والثقافية التي تصحب الأشكال اللغوية المختلفة.<sup>٢٥</sup>

تشتمل الكفاءة اللغوية على معرفة الضمنية أو الكمانة الخاصة بالتركيب اللغوية وتحكم قواعد معينة وهي القواعد اللغوية بينما تحكم الكفاءة الاتصالية قواعد الأخرى

<sup>٢٣</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع في مناهج التعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخر (القاهرة: ٢٠١٠، دار الفكر

العربي)، ص ١٤٦.

<sup>٢٤</sup> رشدي أحمد طعيمة، المعلم.... ص ١٥٨.

<sup>٢٥</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع في مناهج التعليم.... ص ٤٢٧.

خاصة بالعلاقة بين الأشخاص والتنظيمات الاجتماعية والضوابط الثقافية. إن الكفاءة اللغوية تزود الدارس بإمكانات التعميم لعدد غير محدد من الجمل وتتم هذه الكفاءة بالنسبة للنحو بمدى التزام الجمل بالقواعد النحوية المحددة. ومن حيث أداءه لاتعكس الكفاءة اللغوية بدقة على الأداء اللغوية لأن الأداء اللغوي يتأثر بمجموعة من العوامل التي تتخطى حدود الجانب اللغوي.<sup>٢٦</sup>

مجالات الكفاءة اللغوية المعلم عند رشدي أحمد طعيمة في التمكن اللغوي تقس إلى قسمين نعني استخدام اللغة العربية و معرفة خصائص اللغة العربية. أن هذين كفايتين يوجه المعلم و يسهل في تعليم اللغة العربية منها:

- أ- يفهم ما يسمعه من اللغة العربية عندما يتحدث إليه
- ب- يميز بين الأصوات المتجاورة والمتشابهة
- ج- يقرأ اللغة العربية ويكتبها
- هـ- يستطيع تجريد الحرف العربية
- و- يستطيع التعبير الكتابي بوضوح في الك موضوعات
- ز- ينتقي المفردات والتراكيب المناسبة للموضوع
- ح- يعبر عن نفسه بطلاقة تنبع عن توفر ثروة عربية
- ط- يعرف خصائص الكتابة العربية
- ي- يدرك العلاقة بين المعنى والقاعدة اللغوية
- ك- يدرك الفرق الدقيقة بين المترادفات والمتضادات في الكلمات العربية

وزع رشدي أحمد طعيمة الكفايات التعليمية واللغوية إلى عدة من المعايير فهي:  
التمكن اللغوية، الإتجاهات والقياس، التدريبات والواجبات المنزلي، تدريس المهارات اللغوية،

<sup>٢٦</sup>رشدي أحمد طعيمة، المرجع في مناهج التعليم...ص. ٤٢٨

تكنولوجيا التعليم، المناهج والمواد التعليمية، الجوانب النفسية والاجتماعية، التقويم والقياس والتمكن المهني والثقافي. وأما مستوى الابتدائية لها معايير خاص لهذه كفاءة. ومرحلة الابتدائية هناك سبعة عناصر تهتم بها معلم اللغة العربية في تعليمها.

### ٣. كفاءة المعلم في تعليم المهارات اللغوية مرحلة الابتدائية عند رشدي أحمد طعيمة

اللغة هي الرابط الذي يحقق به الوعاء الذاتي بالخبرات العامة ويتوفر به التواصل والتناسج والتواحد المجتمعي والانسان. واللغة العربية شأن أي لغة الاخرى ذات مستويات في استخدامها وهي على مراحل يكتسب الإنسان في كل منها شيئاً حتى وصل إلى ما يرجو الوصول إليه من مستويات الأداء المختلفة في ممارسة هذه اللغة. فمن الكتابين يقسم هذه المستويات إلى ستة تتوازي مع سنوات الدراسية بالمرحلة الثانية (ما بعد المرحلة الأولى أي الابتدائية) منها من يقسم إلى خمس سنوات وكذلك من يقسم إلى أربعة وهي المستوى الإبتدائي والأولى والمستوى المتوسط والمتقدم والنهائي.

#### أ. كفاءة المعلم اللغة العربية في مرحلة الابتدائية عند رشدي أحمد طعيمة

١. الجوانب النفسية والاجتماعية

٢. الاتجاهات والقيم

٣. التدريبات والواجب المنزلي

٤. المناهج والمواد التعليمية

٥. تدريس المهارات اللغوية

٦. التدريبات والواجبات المنزلية

٧. تكنولوجيا التعليم

## ب. معيار كفاءة المعلم في تدريس المهارات اللغوية مرحلة الابتدائية

تدريس اللغة العربية هو عملية تربية تهدف إلى الدفع والإرشاد والتطوير في بناء قدرة اللغة العربية الصحيحة إيجابية كانت أو سلبية. الغرض من تعليم اللغة العربية لتطوير المهارات الأربع هي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. هذه المهارات أعمال مرتبة أو منظمة في عملية تعليم اللغة العربية.<sup>٢٧</sup>

المهارات اللغوية تصنف حسب ترتيب وجودها الزمني في النمو اللغوي عند الإنسان إلى إستماع يليه التعبير الشفوي أو الكلام ثم القراءة بأنواعها ثم التعبير التحريري أو الكتابة وهذه المهارات الرئيسية يمكن تحليلها إلى مكونات عقلية - معرفية - إنفعالية - ونفس حركية.<sup>٢٨</sup>

تهدف العامة تعليم المهارات اللغة العربية هي إكتساب الدارسين قدرا من المهارات اللغوية في مستوى البدائية يمكنهم من الاستماع إلى نصوص عامة باللغة العربية وقراءتها وفهمها والتعبير كتابيا وشفافويا عن مواقف الحياة العامة ومطالبها الأساسية لدي دارسين. ثم يترجم الأهداف العام إلى أهداف خاصة تحت كل فرع من فروع اللغة ولنذكر أمثلة من هذه الأهداف:<sup>٢٩</sup>

### ١. القراءة الجهرية

أ- أن يتعلم الدارس أشكال الحروف العربية في مواقعها المختلفة

<sup>٢٧</sup> محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونه، (دار الأندلس للنشر

والتوزيع، ٢٠٠٣)، ص. ١٩٤

<sup>٢٨</sup> رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤) ص. ٣٧

<sup>٢٩</sup> رشدي أحمد طعيمة، المهارات... ص. ٢٠

ب- أن يجيد الدارس نطق الأصوات العربية وأداء الخصائص اللفظية للغة

العربية

٢. الرسم الكتابي

أ- أن يتعلم الدارسون رسم الحرف العربية بمختلفة أشكالها ومواقعها

ب- أن يتعلم الدارسون القواعد الأساسية قي الإملاء والهجاء العربي

٣. الاستعاب السمعي

أ- أن يصبح الدارس قادرا على فهم الأسئلة التي توجه إليه

ب- أن يصبح الدارس قادرا المميز بين الأصوات العربية

٤. التعبير الشفوي

أ- أن يتدرب الدارس على إلقاء الأسئلة وفهم الإجابة عليها

(١) مهارة الاستماع

أ- تعريف مهارة الاستماع

الاستماع لغة السَّمْع هو أسمعُه أي استَمَع له وتسمَع إليه والاستماع: الإصغاء.<sup>٣٠</sup> هو تعمد تلقي أي مادة صوتية بقصد فهمها، والتمكن من تحليلها واستيعابها، واكتساب القدرة على نقدها، وإبداء الرأي فيها إذا طُلب من المستمع ذلك.

قال م عنين وأصحابه "مهارة الاستماع هي احدى من المهارات اللغوية مهمة وكل الأفراد تطلب لهم قدرة الاستماع جيدا.<sup>٣١</sup> عند رحمان الإبراهيم "مهارة الاستماع

<sup>٣٠</sup> الفيروزآبادي، القاموس المحيط، (سمع) ص ٩٤٣ - ٩٤٤

<sup>٣١</sup> M.Ainin, dkk, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2006), h.134

هي التكرار لأصوات باللغة الجديدة حتى فتقناده الأذن ومن ثم يمكن نطقها نطقاً سليماً.<sup>٣٢</sup> عند حسن شحانة الاستماع هو فهم الكلام، أو الانتباه إلى شئ المسموع، بخلاف السمع الذي هو حاسة وآلة الأذن، ومنه السماع وهو عملية فسيولوجية يتوقف على سلامة الأذن، ولا يحتاج إلى إعمال الذهن أو الانتباه لمصدر الصوت.<sup>٣٣</sup>

نلخص مهارة الاستماع هي عملية إنسانية مقصودة تهدف إلى: الاكتساب، والفهم، والتحليل، والتفسير، والاشتقاق، ثم البناء الذهني. ولتلقى المادة الصوتية مستويات ثلاثة. من خلال النظر فيها ومعرفتها يتبين لنا مفهوم الاستماع:

- أ- السماع: وهو تلقي الأصوات بلا قصد ولا إرادة فهم أو تحليل. مثل: سماع صوت تغريد الطيور، وأصوات الازدحام ونحوها
- ب- الاستماع: وهو تلقي الأصوات بقصد، وإرادة فهم وتحليل وقد ينقطع لعامل ما.
- ج- الإنصات: وهو أعلى درجات الاستماع، ولا ينقطع بأي عامل من العوامل، لوجود العزيمة القوية في المنصت.
- د- أن تنمو لديهم القدرة على معرفة المكان والزمان والهئية الجيدة والتي يتطلبها الاستماع الجيد.<sup>٣٤</sup>

إذن مهارة الاستماع هي القدرة على استماع أصوات اللغة العربية بالجيد حتى يعود الأذن في سماع كلام العربية، والأهداف الأساسية في مهارة الاستماع

<sup>٣٢</sup>رحمان إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧)، ص. ٢٢٣

<sup>٣٣</sup>حسن شحانة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، (دم: دار المصرية للبنائية، دس)، ص ٧٥

<sup>٣٤</sup>رشدي أحمد طعيمة ومحمد السيد مناع، تدريس العربية في التعليم... ص. ٨٣-٨٢

<sup>٣٦</sup>فتحى علي يونس و محمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع...، ص٥٢

هي لكي تستطيع الطلاب أن تعرف الأصوات العربية، وتميز الحركات الطويلة والقصيرة، وتعويد الأذن كلام العربية، والأخير في هذه المهارة يستطيع أن يتكلموا ما يسمعونه في اللغة العربية.

### ب- أهداف تعليم مهارة الاستماع

قال دكتور فتحى على يونس ودكتور محمد عبد الرؤوف الشيخ أيضا في الفهم في الاستماع مثلا ينبغي أن تنمى الأهداف التالية:

(أ) التمييز بين الأصوات في اللغة

(ب) المعنى التركيبي و السمانتيكى للكلمات.

(ج) فهم معاني الجمل التامة.<sup>٣٥</sup>

فكان المعلم كمسؤلية في تعليم الاستماع فلا بد أن يهتم إلى أهداف الحقيق في تدريس هذه المهارة ويقوم تعليمه بتركيز إلى قدرة الطلبة في درس اللغة العربية. تمكن أن تبدأ معلم تمرن طلابه صوت العربية وتسمع صوت المعلم بكلمة بسيطة حتى التمييز بين الأصوات في اللغة.

### ج- كفاءة المعلم في تدريس مهارة الاستماع

وعند رشدي أحمد طعيمة كان المعلم لابد أن يساعد طلابه بمعيار خاص

في تعليم مهارات الاستماع فهي:

- أ- يساعد الدارسين على إلف الأصوات العربية  
 ب- يساعد الدارسين على التمييز بين الأصوات العربية المتشابهة  
 ج- يساعد الدارسين على تخطي مشكلات التداخل اللغوي في مجال  
 الأصوات

## ٢) مهارة الكلام

### أ- تعريف مهارة الكلام

مهارة الكلام هو مهارة التعبير الشفوي عما يجول بالخواطر في الذهن. وهي من مهارات إيجابية تطلب من الدارس أن ينتج الأصوات المعينة والأشكال النحوية وأن يراعى ترتيب الكلمات والجمل والأسلوب. والكلام في اللغة الثانية كالعربية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات تعلم اللغة. ومهارة الكلام هي مهارة انتاجية تطلب من المتعلم أو المتكلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الجمل والكلمات حتى تساعد على التعبير عما يريد المتكلم في موقف الحديث. فمهارة الكلام هي المهارة الأساسية الثانية بعد مهارة الاستماع.<sup>٣٦</sup> الكلام قدرة إيجابية تطلب من الدراسي أن ينتج الأصوات المعينة والأشكال النحوية وأن يراعى ترتيب الكلمات والجمل حتى تساعد على التعبير عما يجأش في مواقف البحث المختلفة، ولذلك يمكن القول لبناء الكلام تعتبر عملية أفعالية إجتماعية تتم بين الطرفين، هما المتحدث والسامع وتبدأ الصوتية وتنتهي بإتمام عملية إتصالية تعبير عن أفكار المتكلم الذاتية. من جهة الأخرى، الكلام هو الجملة المفيدة معنى تاما مكثفية بنفسه.<sup>٣٧</sup>

<sup>٣٦</sup> إبراهيم محمد عطاء، المرجع في تدريس اللغة العربية، (مدينة المنورة: القاهرة، ٢٠٠٦)، ص. ١٤٩

<sup>٣٧</sup> مصطفى الغلايين، جامع الدروس، بيروت: مكتبة العصرية، ١٩٨٧ ص ١٤

وتشتمل مهارة الكلام على ثلاث نوع هما:

- أ. المحادثة هي الكلام في المواقف الاتصالية غير المعتدة.
- ب. التعبير الشفهي فهو التعبير عن النفس بالوصف أو بالمظاهرة في موضوعات يقوم المعلم بإعدادها.<sup>٣٨</sup>
- ج. الحوار هو يعد وسيلة لنقل الأفكار وتبادل الآراء للوصول إلى أهداف مقصدة.<sup>٣٩</sup>

### ب- أهداف تعليم مهارة الكلام

- شرح رشدي أحمد طعيمة أهداف تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية في المستوى الأول كما يالى:
- أ. نطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً
  - ب. التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزاً واضحاً (مثل: ذ، ز، ظ... الخ)
  - ج. التمييز عند العلق بين الحركات القصيرة والطويلة
  - د. تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبولة من متحدثي العربية
  - هـ. نطق الأصوات المتجاورة نطقاً صحيحاً (مثل ب، ت، ث،... الخ)
  - و. تعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة
  - ز. استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة.<sup>٤٠</sup>

<sup>٣٨</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مصر: جامعة المنصورة، ١٩٨٩)، ص. ٦

<sup>٣٩</sup> زين العارفين، اللغة العربية...، ص. ١١٠-١١١

إذن، الأهداف العامّة في تعليم الكلام يغني ليعد الطلاب للموافق تتطلب فصاحة اللسان، والقدرة على الارتجال إعداد علميا، كالتحدث في المناسبات أو الاشتراك في ندوة أو مناقشة، وغيرها.

### ج- بعض الأساليب التي تعين تعليم الكلام

قال زين العارفين أن بعض الأساليب التي تعين تعليم الكلام هي كما تلي:

أ. يمكن تنمية الحديث عند الطلاب عن طريق إثباتهم نحو الموضوعات المحيطة بحجرة الدراسة والتي يمكن أن يدر كوها بأي حاسة من حواسهم كاللمس أو التذوق أو الشم أو الاستماع أو الرؤية.

ب. يمكن توسيع مجال الحديث وعدم الاكتفاء بما في الامدرسة أو مما يتصل بحجرة الدراسة فخرج الأطفال إلى الخلاء وإلى المناطق الريفية والحيوانات والطيور فرصة كبيرة لإثارة لحديث والكلام.

ج. يمكن إشراك الطلاب في تخطيط عملية التعليم ذاتها.

د. يمكن أن ينتهز المعلم فرصة رحلة أو زيارة ويترك للطلاب حرية المناقشة والتخطيط والتنظيم والتقويم.

هـ. في المناسبات والأحداث المدرسية فرصة لأن يشترك المعلو تلاميذه في المناقشات والأحاديث التي تدور في هذه المناسبات.

<sup>٤٠</sup> فتحي علي يونس وأحمد عبد الرؤوف. المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب من النظرية إلى التطبيق، (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)، ص. ٦٤-٦٥

و. غالبا ما يكون لدى بعض الطلاب أو كلهم قصص وحكايات سمعوها في المتزل من الكبار، والمدرس يستطيع أن يستغل هذا في دفع الطلاب إلى حكاية الحكايات وقص القصص ويمكن أن يأخذ ذلك شكل مسابقات ومباريات حول أحسن حكاية أو أجمل قصة.<sup>٤١</sup>

ز. كثيرا ما يكون الطلاب هوايات جميلة وأنشطة ممتعة تستهوى أقرانهم وتستعملهم لمعرفتها.

ع. ولا ينبغي أن ينسى المعلم ان كل جوانب المنهج نضمن أنشطة للحديث، فالروايات والتمثيل وقراءة الشعر، ومناقشة موضوع الدرس في بدايته وتقويمه بالأسئلة في نهاية كلها مواقف تثير الحديث وتقدم تدريبا على مهاراته.<sup>٤٢</sup>

#### د- كفاءة المعلم في تدريس مهارة الكلام

كان المعلم كموجه التعليم في غرفة الدراسة لابد أن يهتم بهذه المهارة خاصة في نطق أحروف اللغة العربية لأن الكلام في مرحلة الابتدائية تهتم نطق وتلفظ في هذه اللغة. وليسهل معلم في تدريسها قدم رشدي أحمد طعيمة بعض معايير ليوجه إلى كفاءة الجيدة في تدريس مهارة الكلام.

- أ- يقدم للدارسين نموذجا صحيحا لنطق الأصوات العربية
- ب- يساعد الدارسين على نطق الأصوات نطقا صحيحا
- ج- ينبه بطريقة مناسبة إلى مواطن الخطأ في نطق الأصوات

<sup>٤١</sup> زين العارفين، اللغة العربية...، ص. ٩٥

<sup>٤٢</sup> زين العارفين، اللغة العربية...، ص. ٩٨

- د- يساعد الدارسين على تخطي المشكلات الصوتية الناتجة عن تداخل اللغوى بين لغاتهم واللغة العربية
- هـ- يتيح للدارسين فرصة الحديث الخالي من التكلف ومن الروتين والأوامر الكثيرة
- و- لا يتردد عند الحديث عن استعمال الكلمات الجديدة التي تناسب أفكار الدارسين وخبراتهم

### ٣) مهارة القراءة

#### أ- تعريف مهارة القراءة

وقال أحمد فؤاد ايفندي ان مهارة القراءة كانت تعرفان يعنى تغيير رمز المكتوبة الى الصوتية ثم ألقى قبض المعنى من جمع الموقع الذي الرموز بالرمز المكتوبة والصوتية. وللقراءة مهارتان أساسيتان هما: التعرف، والفهم. والمهارات الأساسية للتعرف هي: ربط المعنى المناسب بالرمز (الحرف) الكتابي، التعرف إلى أجزاء الكلمات من خلال القدرة على التحليل البصري، التمييز بين أسماء الحروف وأصواتها، ربط الصوت بالرمز المكتوب. وأهم المهارات الأساسية للفهم، هي: القدرة على القراءة في وحدات فكرية، فهم التنظيم الذي اتبعه الكاتب، فهم الاتجاهات، تحديد الأفكار الرئيسة وفهمها، القدرة على الاستنتاج، وغيرها.<sup>٤٣</sup>

ومن البيان السابق يعرف أهمية القراءة بالنسبة إلى الفرد والمجتمع، كما قال الله سبحانه وتعالى في كتابه في السورة العلق الآية ١-٥. وبالمعروف أن القراءة هي سبيل الإنسان للحصول على المعرفة. لأن القراءة مهمة جدا لحياة الدنيوية

<sup>٤٣</sup> أمزير، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها، (جاكرتا: جامعة جاكرتا الحكومية، ٢٠٠٦)، ص. ١٤٠-١٤١

كانت أم أحرورية. و لأن بالقراءة يحصل الناس علومًا مفيدًا. فلذلك يجب على الناس على القراءة ولا سيما للطلاب.

### ب- أهداف تعليم مهارة القراءة

وأما أهداف تعليم مهارة القراءة عند جورت الركابي كما يلي:

- أ) تنمية قدرة الطلاب على القراءة وسرعته فيها، وجودة نطقه وأداءه، وتمثيله المعنى.
- ب) فهمه للمقروء فهما صحيحًا، وتمييزه بين الأفكار الأساسية والعرضية فيه، وتكوينه الأحكام النقدية عليه.
- ج) تنمية قدرة الطلاب على تتبع ما يسمع، و فهمه فهما صحيحًا، ونقده والإنتفاع به في الحياة العملية.
- د) تنمية ميل الطلاب إلى القراءة ودفعه أي الإتصال بما يلائمه، وينفعه من الكتب والمطبوعات.<sup>٤٤</sup>

### ج- أنواع مهارة القراءة

أما القراءة من حيث الأداء نوعان، فهي:

- ١) القراءة الصامتة

القراءة الصامتة هي القراءة بمجرد النظر دون النطق بالألفاظ، فهي قراءة خالية من الهمس وتحريك الشفة واللسان، لذلك كان من واجب المعلم، في أثناء التدريب على القراءة الصامتة أن يعد الطلاب القراءة بمجرد النظر. إن مواضع الحاجة إلى

<sup>٤٤</sup> جودت الركابي، طرق التدريس اللغة العربية، (لبنان، دار الفكر المعاصر: ١٩٩٦) ص ٨٥.

القراءة الصامتة أكثر من مواضع الحاجة إلى القراءة الجهرية لأننا نستخدمها في مطالب حياتنا بنسبة تصل إلى تسعة أعشار مقابل عشر واحد للقراءة الصامتة وهي أيضا. أسرع من القراءة الجهرية لأن عملية القراءة الجهرية تقتضى معرفة الرموز المكتوب بالعين، ثم لفظة باللسان، ثم الانتقال بعد ذلك إلى الرموز الذي يليه، على حين لا تتطلب القراءة الصامتة أكثر من أدراك الرموز بالعين فقط.<sup>٤٥</sup>

## (٢) القراءة الجهرية

القراءة الجهرية هي القراءة بصوت مسموع، ونطق واضح صحيح لإكساب الطفل صحة النطق، وإخراج الحروف من مخارجها الصحيحة، وهي أحسن وسيلة لإتقان النطق وإجادة الأداء وتمثيل المعنى. وقد كانت فيما مضى موضع العناية في المدارس، ولكن المبحوث التي أجريت حول القراءة الجهرية، كشفت عن نتائج ترفع من شأن هذه القراءة. وبالرغم من ذلك مازلت القراءة الجهرية تحتل منزلة كبيرة في ميدان تعليم القراءة لأنها من وسائل الكشف عن عيوب الطلاب في أثناء القراءة، وهي الوسيلة التي تمكن المعلم من الوقوف على مدى فهم الطلاب المادة المقروءة، وذلك عن طريق وقفاته في نهايات الجمل التامة.

إن من مواطن القراءة الجهرية في الحياة اليومية الخطابة، وقراءة محاضر الجلسات، والإذاعة، والمرافعة أمام المحاكم، وقراءة رسالة لشخص أُمي لا يعرف القراءة. ونشير إلى أن الاتجاه الحديث في تعليم القراءة يمال إلى الجمع بين القراءة الجهرية والقراءة

<sup>٤٥</sup>حسن جعفر الخليفة، فصول في تدريس اللغة العربية، (إبتدئ-متوسط-ثانوي). (الرياض: مكتبة الرشد،

الصامته في الدرس الواحد، فاتباع أي من النوعين يتوقف على هدف المعلم من تدريب المتعلم على النوعين معاً<sup>٤٦</sup>.

#### د- كفاءة المعلم في تدريس مهارة القراءة

- أ- يساعد الدارسين على إدراك الصلة بين الأصوات والرموز المكتوبة الدالة عليها
- ب- يستخدم بعض القرائن التي تساعد الدارسين على فهم معاني الكلمات والجملة التي يقرأونها
- ج- يضبط عدد المفردات الجديدة التي يقدمها في كل درس بالطريقة التي تناسب مستوى الدارسين وقدرتهم على الاستيعاب
- د- يتنوع مواد القراءة وطرق التدريس تنوعاً يكفل لكل مستوى من مستويات القدرة على القراءة باللغة العربية فرصة النمو والتقدم
- هـ- يقدم للدارسين نموذجاً جيداً للقراءة الجهرية من حيث إخراج الحروف والطلاقة في القراءة وتمثل المعنى وغيرها
- و- يتعرف من خلال القراءة الجهرية للدارسين على المشكلات الصوتية التي تواجههم ويلفت نظرهم إليها بطريقة مناسبة

#### ٤) مهارة الكتابة

##### أ- تعريف مهارة الكتابة

مهارة الكتابة أحد وسيلة من وسائل الإتصال التي بواسطتها يمكن للتلميذ أن يعبر عن أفكاره، وأن يقف على أفكار غيره، وأن يبرز مآلديه من مفهومات ومشاعر

<sup>٤٦</sup>حسن جعفر الخليفة، فصول في...، ص. ١٢٣

ويسجل ما يود تسجيله من حوادث ووقائع.<sup>٤٧</sup> وكذلك قال فتحي علي يونس في كتاب زين العارفين أن الكتابة تعتبر وسيلة من وسائل الإتصال الإنساني يتم بواسطتها الوقوف على أفكار الغير، والتمييز عما لدينا من معاني ومفاهيم، ومشاعر وتسجيل ما نود تسجيله من حوادث ووقائع.<sup>٤٨</sup>

رشدي أحمد طعمة يقول أن الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال اللغوي بين الأفراد مثلها في ذلك مثل الاستماع و الكلام و القراءة . إنها كما نعلم ضرورة اجتماعية لنقل الأفكار. و الوقوف على أفكار الآخرين. على امتداد بعدي الزمان والمكان. و يتركز تعليم الكتابة في العناية بثلاثة أمور : قدرة التلاميذ على الكتابة الصحيحة إملائيًا، وإجادة الخط، وقدرتهم على التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح ودقة. أي لا بد أن يكون الدارس قادرًا على رسم الحروف رسمًا صحيحًا، وإلا اضطرت الرموز، واستحالت قرائتها. و أن يكون قادرًا على كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة. و إلا تعذرت ترجمتها إلي مدلولتها. و أن يكون قادرًا على اختيار الكلمات. ووضعها في نظام خاص، وإلا استحال فهم المعاني و الأفكار التي تشتمل عليها.<sup>٤٩</sup> إذن، الكتابة هي وسيلة التي يعبر الشخص عن افكرهم ويقدر أن يكتبه بالرسم السليم والصحيح.

<sup>٤٧</sup> حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٦)، ص. ٣١٥

<sup>٤٨</sup> زين العارفين، اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها، (بادنج: مطبعة هيف للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)، ص. ١٦١

<sup>٤٩</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم

## ب- أهداف تعليم مهارة الكتابة

يحدد رشدي في كتاب عمر الصديق عبد الله أهداف مهارة الكتابة على

النحو التالي:

- (١) نقل الكلمات التي يشاهدها على السبورة أو في كراسات الخط نقلا صحيحا.
- (٢) تعرف طريقة كتابة الحروف الهجائية في أشكالها المختلفة ومواضع وجودها في الكلام (الأول، الوسط، الآخر).
- (٣) تعود الكتابة من اليمين إلى اليسار بسهولة.
- (٤) كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة وحروف متصلة مع تمييز أشكال الحرف.
- (٥) وضوح الخط، ورسم الحروف رسما لا يجعل لبس محلا.
- (٦) الدقة في كتابة الكلمات ذات الحروف التي تنطق ولا تكتب مثل (هذا) وتلك التي تكتب ولا تنطق مثل (قالوا).
- (٧) مراعاة القواعد الإملائية الأساسية في الكتابة.
- (٨) مراعاة التناسق والنظام فيما يكتبه بالشكل الذي يضيف عليه مسحة من الجمال.
- (٩) إتقان الأنواع المختلفة من الخط العربي (رقعة، نسخ).
- (١٠) مراعاة خصائص الكتابة العربية عند الكتابة (المد، التنوين، التاء المربوطة والمفتوحة، ... إلخ).<sup>٥٠</sup>

<sup>٥٠</sup> عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الجيزة: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)، ص.

### ج- اسس تعليم مهارة الكتابة

- قال علي الجميلاطى وأبو الفتوح التوانس في كتاب زين العارفين (٢٠١٠):
- ١٦٤-١٦٥) أن أسس تعليم مهارة الكتابة كمايلي :
١. أن يبنى تعلم المتابة على أساس ظهور ميل الأطفال أو الدارسين لتعلمها وقدرتهم على ذلك وعلى التوافق بين أعينهم وأيديهم عند الكتابة.
  ٢. أن يمنح الدارس الحرية بحيث يكتب على حسب مقدرته، توضع طريقة أي عقبة أو قيد، يقلل من انطلاقه في الكتابة حتى لا يفقد الثقة بنفسه، وسيجد المعلم أثناء تدريب الأطفال أو الدارسين على الكتابة. إن بعضهم يكتب بحروف كبيرة غير منظمة، وبعضهم يخرج على الأسطر أو يتركون أسنان الحروف ونقطها، أو يضعونها في غير موضعها، فعليه أن يتقبل هذه الأخطاء بصدر رحب، أن يقبل على معالجتها في رفق.
  ٣. الإكثار من تدريب الأطفال أو الدارسين على رسم الحروف والكلمات لأن الكتابة مهارة لا يمكن كسبها إلا عن طريق المراتة والتدريب المتصل. وألا يقتصر المعلم على ما جاء في كتب القراءة، بل ينبغي أن يأتي من عنده بكلمات وجمل ليتسمر التدريب بشرط أن يكون شائقا.
  ٤. استخدام الدقة في التدريب على الخط النسخ الواضح الخالي من الزخرف والتنميق. هذا مع التقيد بأشكال الحروف التي جاءت في كتب القراءة المقررة.<sup>٥١</sup>
- المهارة الكتابة مقومات أساسية ثابتة لا بد للكاتب من إتقانها كخطوة أولى قبل المران على المراحل الأكثر صعوبة وتقدما. ومن هذه المهارات الأساسية القدرة على رسم الحروف وعلامات الترقيم بسرعة وسهولة، وبطريقة تبين الفروق بينها وتعين القارئ

<sup>٥١</sup> زين العارفين، اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها، (بادنج: مطبعة هيفى، ٢٠١٠)، ص. ١٦٤-١٦٥

على سرعة قرائتها. ويعتبر الهجاء السليم أحد هذه الأركان الأساسية التي تنتمي إلى الكتابة في حالة الإنتاج والخلق وإن كانت تساعد القارئ أيضا على التعرف على المفردات المكتوبة.<sup>٥٢</sup>

#### د- كفاءة المعلم في تدريس مهارة الكتابة

- أ- يقدم النموذج الذي يحتذيه الدارسون عندما يكتب على السبورة من حيث وضوح الخط وخلو الكتابة من الخطأ
- ب- يستطيع تنمية المهارات الأساسية اللازمة للكتابة باللغة العربية
- ج- يدرّب الدارسين على مراعاة خصائص الكتابة العربية (المد، الشدة، التنوين، الخ. وعلامات التقييم والتحقيق من ذلك)
- د- يعرف الدارسين قواعد الإملاء وأساس الكتابة الصحيحة ويتأكد من فهم الدارسين لها واستفادتهم منها
- هـ- يدرّب الدارسين على كتابة تقارير في موضوعات مختلفة وموافق متباينة.

#### المبحث الثالث: معلم اللغة العربية

##### أ. مفهوم المعلم

ذكر الفيومي في المصباح المنير لفظة "معلم" من أصل مادة (ع ل م) علمت له علامة، بتشديد: وضعت له أمانة يعرفها.<sup>٥٣</sup> وعلم فلانا الشيء تعليما: جعله يتعلمه، فالفاعل معلم والمفعول معلم. فالمعلم في اللغة: من يتخذ مهنة التعليم ومن له الحق في

<sup>٥٢</sup> عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية...، ص. ١١٥-١١٦

<sup>٥٣</sup> أبو العباس أحمد بن محمد بن علي المقرئ الفيومي، المصباح في غريب الشرح الكبير (بيروت لبنان: \_\_\_\_\_، ١٩٨٧ م)، ص. ٣٤٨.

ممارسة إحد المهن استفلالاً.<sup>٥٤</sup> والمعلم في الإصطلاح هو الفرد الذي يساعد المتعلم عن طريق النشاط العقلي أو الحركي أو بهما على التغير أو التعديل في السلوك أو الخبرة الجديدة التي لم يسبق أن مرت به في خبراته السابقة.<sup>٥٥</sup> وهو أول الإنسان في يصنع الشابات الممتازة والجيدة وله شخصية مفتوحة في التعليم فلا يكفي أن يلم المعلم بعلومه وأسلوب تدريسه وغيرهما.<sup>٥٦</sup>

إن من أهم الأسباب التي أنشئت الالمدرسة من أجلها في البداية نقل المعارف إلى الطلبة وإكتسابهم القيم التي يقبلها المجتمع ويرضاها، ومن هنا أصبح المعلم هو المسئول الأول عن هذا الأمر فهو مطالب بأن يكون نموذجاً لتلاميذه في اتجاهاته وسلوكياته، وأن يكون واعياً بدرجة كافية بأهمية هذا الأمر بالنسبة له شخصياً وبالنسبة لتلاميذه، بحيث يشعرون أنه يسلك بشكل تلقائي دون تمثيل أو افتعال، وهنا يصبح المعلم قادراً على التأثير في طلابه، بمعنى أنهم يصبحون أكثر قابلية واستعداداً لتعلم هذه السلوكيات واكتساب الكثير من الاتجاهات المرغوب فيها.

كان المعلم يملك اتجاهاً موجباً نحو النظام وكان حريصاً على أن يعكس هذا الاتجاه في تنظيم أفكاره وأدواته وكتبه وغير ذلك من الأمور المتعلقة به كمعلم، فإن هذا الأمر سرعان ما يتمثله الطلبة ويصبح جزءاً من تكوينهم وممارستهم داخل الالمدرسة، أنه يسلك السلوك بصورة طبيعية، وأنه لا يتعمد أن يظهر بصورة خاصة تم الإعداد لها لغرض أو

<sup>٥٤</sup> إبراهيم أنيس وأصحابه، المعجم الوسيط... ص. ٦٥٥

<sup>٥٥</sup> أحمد الحمد، التربية الإسلامية (الرياض: دار الإشبالية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٢)، ص. ١٦٧.

<sup>٥٦</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات المعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض، الطبعة الأولى، ٢٠١١)، ص. ٢١.

آخر، أي أن المتعلم كلما شعر بالصدق، وكلما شعر بأهمية الشيء وقيمته كانت المواقف التي من هذا النوع ذات تأثير بالغ في البناء الوجداني له، ومن ثم تتعدل سلوكياته.<sup>٥٧</sup>

### ب. دور المعلم في تعليم المهارات اللغوية

معرفة المعلم وقدرته لاستشارة دافعية الطلبة الداخلية والخارجية يكون مهماً، كحد يضمن تفاعلاً أكثر بين المعلم والطلّاب، وبين المعلم والمادة، والطلّاب وزميله والطلّاب، والمكان، من هنا نلاحظ أن المناخ العاطفي والاجتماعي الذي يسوده تفاعلاً لفظياً وغير لفظي وكذلك استثارة الدافعية، تؤدي إلى نسبة تعلم عالية وتعلم حقيقي داخل غرفة الصف<sup>٥٨</sup> المعلم له وظائف كثيرة منها كمعلم لإلقاء مواد الدراسية حتى يفهم ما يتعلمهم، وكمربي الذي يربي أخلاق طلابه ليحسن الأخلاق على سائر الأيام، ومعلم كوسيلة المجتمع أن يجعل فكرة جيدة عند أعضاء المجتمع وهو الطلبة.<sup>٥٩</sup>

معلم المدرسة أمين على أبناء الشعب وهو مسؤول عن هذه الأمانة أمام الشعب من جهة الدولة ومن جهة أخرى. مسؤول أمام الشعب لأن الآباء والأمهات إذا أرسلوا أبناءهم إلى المدارس انتظروا أن يخرجوا منها وقد نمت أجسامهم وعقلهم، وصفت قلوبهم، واستقامت أخلاقهم، فإذا رد إليهم أبناءهم مرضى وقد كانوا ينتظرون لهم المعرفة والفهم، معوجة أخلاقهم وقد كانوا ينتظرون لهم استقامة الخلق وحسن السيرة، كان من حقهم أن يسألوا النعلم عن كل هذا وإذا رد المعلم للدولة شباباً عاجزين، قد فترت همهم، وضعت كامل قلوبهم وقصرت عقولهم عن أيسر ما ينبغي لها من حسن الفهم والحكم والتقدير.

<sup>٥٧</sup> علي راشد، خصائص المعلم العصري وأدواره (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢)، ص. ١٦.

<sup>٥٨</sup> محمد عوض، القضاء والتربوي (نيسان، ٢٠٠٨)، ص. ٤.

<sup>٥٩</sup> Mulyana, *Rahalasia Menjadi Guru Hebat* (Jakarta: Grasindo, 2010), hal. 2.

كانت دولة خليفة أن تحاسب هذا المعلم لأن تلقى منها مادة صالحة فأفسدها ولم يهسئها للمخمة التي يجب أن تهيأ لها. كان المعلم أكبر العوامل على تشييد البناء تلاميذ والمعلم لا يقل أهمية عن رجل السياحة والإقتصاد وتنقل كل قدرتهم في عملية التعليم في غرفة الدراسية عند التعلم.<sup>٦٠</sup>

تعليم المهارات اللغوية ينبغي أن يعلم بشكل متكامل. فالمتكامل بين مهارات اللغة من أهم الاتجاهات الحديثة في تعليم اللغة ومن المبررات هذه الاتجاهات أن فنون اللغة ما هي إلا نفسها وحين يعلم الفن اللغوي متصلا بالأخر أو باللغة ككل تتضح وظائفه بشكل الكامل. كما أن تعليم اللغة العربية يكون أكثر فعالية إذا تم التعامل مع فنون اللغة كلها على أنها وحدات أساسية، ووسيلة للاتصال والنظر إلى هذه المهارات بشكل متازر لذا على المعلم ربط هذه المهارات دعاما قويا للمهارات اخرى أو أنشطا ممتدا يمكن استخدامه في سائر المهارات. ويسمح تكامل بين فنون اللغة بتكوين خلفية معرفية تمكن الطلاب من التفاعل مع أقرانهم، ومع البالغين من خلال قراءة القصص والاستماع إليها والتحدث والكتابة عنها واستخدم التكامل في المواد الحقيقية يمني مهارات اللغة الثانية ويزيد من دافعية الدارسين.<sup>٦١</sup>

وكان المعلم تدافع بتعليم المهارات اللغة بتكامل أي بتطبيق نظرية الوحدة بتكامل المهارات كل منها وتعلم في وقت واحد لتسهيل وتناشط تعليم المهارات متنوعة. وكان تقسيم المهارات إلى استماع وكلام وقراءة وكتابة في هذا البحث إنما لتيسير فقط.

<sup>٦٠</sup>حسيب عبد الحليم شعيب، مرجع المعلم في طرائق تدريس اللغة العربية (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٥)، ص. ٦٢.

<sup>٦١</sup>رشدي أحمد طعيمة، المراجع في المنهج.... ص. ٤٧٦-٤٧٤

### ج. نظرية الوحدة

نظرية التعليم اللغة العربية تتكون من نظرية الفروع ونظرية الوحدة التي تقوم بأكثر إهتمامها في استخدام تعلي اللغة العربية وتعتمد اسهام في فهم تعليم عن اللغة العربية. هتين نظريتين تطبق في المرحلة الابتدائية والمتوسط والمتقدم. نظرية الفروع هي نظرية تقلد التفريقة المادة في تعليم اللغة العربية وهذه النظرية توزع تعليم اللغة العربية إلى عدة مواد مثلا القواعد والانشاء والمطالعة والمحادثة. كل المواد لديها المنهج والخطة العام والساعة واللقاء واتلدفنار والتفويم ونتيجة التعليم الفرد.

نظرية الوحدة هي نظرية التي ترى أن اللغة العربية هي وحدة المتكاملة التي لها علاقة مترابطة ولا تفارق بين بعضها البعض، لهذا السبب تكون المادة وساعة واحدة اللقاء واحدة ودفنار الواحدة والتفويم الواحدة ونتيجة التعليم الفرد الواحدة. نظرية الواحد لها مزايا من ناحية سكلوجية هذه النظرية الوحدة مطابق لطبيعة وطريقة العمل العقل في رؤية الشئ ومن العام إلى الخاص ومتنوع المادة ومتنوع الطريقة وطريقة التقديم. تجنب الطالب من الملل والتركيز على الحال الواحدة ولكن بتكرار المراقبة من كل النواح تقوي أفهام الطلاب عن المادة التعليمية من الناحية النظرية اللغة، هذه ابنظرية الوحدة مطابقة بطبيعة اللغة كعملية ومطابقة بواقع استخدام اللغة الذي ندمج بعناثر ومهارة اللغة كاملا. من ناحية التربوية هذه النظرية تتضمن تحقيق نمية على القدرة متكاملًا لأن كلها تؤتب في حالة واحدة وفي حالة واحدة لا تأثر في متنوع المادة الدراسية.<sup>62</sup>

تعليم اللغة العربية بهذه النظرية الوحدة هي التعليم التي تهدف لامتلاك أربعة المهارات وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. عند العالم إبراهيم يقول

<sup>62</sup> Jabal Nur, "Konsep Nazhariah Alwihdah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab", Jurnal *At- Takdib* (Januari- Juni 2015), hal. 168

بأن نظرية الوحدة في التعليم هو النظرية التي ترى اللغة كوحدة المترابطة التي لا تتفارق إلى فروع. لتطبيق هذه النظرية في التعليم تأخذ موضوعاً أو ناصاً كمادة أساسية التي تشتمل كما عناصر تعليم اللغة العربية وهو عنصر قراءة تعبير ، تزوق ، حفظ ، إملاء ، وغير ذلك. هذا القول تدافع بأن تعليم اللغة العربية هي تعليم الوحدة بموضوع واحد في مبحث واحد يوجد موضوع واحد فحسب ولكن في عملية التعليم تشتمل على أروعة المهارات التي يراد تحقيقها في لقاء واحد وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.

تطبيق تعليم نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية كانت المادة تعليم كاملاً التي تشتمل على عدة عناصر اللغة المترابطة حتى تنعكس أن اللغة العربية في الحقيقة تعتبر عملية التي يمكن تقدر من عبر اشراف على موضوع واحد. لهذا في عملية التعليم اللغة العربية بنظرية الوحدة كل عناصر التعليم تكامل يصير وحدة التي لا تمكن التفريق حتى يكون هدف التعليم المقرر يمكن تحقيقاً بمواضيع التعليم. تنفيذ هذه النظرية عادة تطبيق في المرحلة الابتدائية إلى المرحلة المتوسطة بملاحظة أن هذه النظرية موافقة تطبيقها للمبتدئ الذي يريد تعلم اللغة العربية. هدف تعليم اللغة العربية كاللغة الأجنبية هو القدرة على أربعة المهارات اللغوية وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.<sup>63</sup>

خصائص نظرية الوحدة هي:

١. كل الوحدة مصدرها من خطة واحدة وكتاب اللغة العربية الواحدة
٢. كل الوحدة تعلم في وقت متساوي كوقت لتعليم اللغة العربية
٣. كل الوحدة تعلم من معلم متساوي كمعلم اللغة العربية

<sup>63</sup>Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2014), hal. 113

٤. في حالة التقويم المعلم تعطي النتيجة الأخرى ليست لكل الوحدة ولكن نتيجة اللغة العربية مناسبة بهدف التعليم اللغة العربية.<sup>٦٤</sup>

#### المبحث الرابع: أنواع الالمدرسة الابتدائية

توجه الإسلام لأمتة تكتل الأخلاق شباب المسلم كقيادة لنفسه بأعمال الخير على سائر الأيامه. قيادة هي هدف الأساسي بقدرة وشخصية واثقان ومهارة مع صفاة منتج إلى مصلحة الأمة بهذا حضور التربية تمكن مكان سنترال تحتاج إلى خطورة العقل والجسم والقلب لنحصل على منتج الجيد. غرض التربية تركز إلى غرضين يعني إمان بالله وتطور قدرة الناس بمحبة وميول الناس بعلوم.<sup>٦٥</sup>

التعليم في إندونيسيا تحت مسؤولية وزارة التربية والتعليم والثقافة ووزارة الشؤون الدينية، التعليم الألزامي تسع سنوات والذي يتألف من ست سنوات في المرحلة الابتدائية وثلاثة في المرحلة الثانوي والمدارس الإسلامية تحت مسؤولية وزارة الشؤون الدينية. وينص الدستور على ان التعليم جهد مخطط لإنشاء بيئة الدراسة العملية والتعليمية بحيث ان الطالب تتطور قدراته الخاصة بنشاط له للحصول على المستوى الديني والروحي، والوعي، والشخصية، والذكاء والسلوك والإبداع لنفسهم، وغيرها من المواطنين والأمة.

وينقسم التعليم في إندونيسيا إلى قسمين رئيسيين، الرسمي وغير الرسمي.<sup>٦٦</sup> يتم تشغيل المدارس في إندونيسيا سواء من جانب الحكومة (نيغيري) أو القطاع الخاص. بعض المدارس الخاصة تتجاوز متطلبات الحد الأدنى من الحكومة، بأضافة مواد باللغة الإنجليزية أو أضافة

<sup>64</sup>Acep Hermawan, Metodeogi Pembelajaran... 112

<sup>65</sup>JSIT INDONESIA, *Standar Mutu Kekhasan Sekolah Islam Terpadu*(Jakarta: JSIT INDONESIA, 2014), hal. 4.

<sup>66</sup>Fitri Indriani, "kompetensi peadagogik" *jurnal: profesi pendidikan dasar*, (Desember 2015), hal 1.

مناهجاً دولية بدلاً من الوطنية. هذه المدارس هي المدرسة الابتدائية والمدرسة الإسلامية إما من الرسمي وغير الرسمي. المدرسة هي مؤسسة تعليمية يتعلم بها الطلبة الدروس بمختلف العلوم وتكون الدراسة بها عدة مراحل وهي الابتدائية والمتوسطة أو الإعدادية والثانوية وتسمى بالدراسة الأولية الإجبارية في كثير من الدول. وتنقسم المدارس إلى مدارس حكومية ومدارس خاصة ومدارس أهلية.<sup>٦٧</sup>

#### أ. المدرسة الابتدائية الحكومية

قدم التعليم الابتدائي من قبل الهولنديين في إندونيسيا خلال الحقبة الاستعمارية. في البداية كانت مخصصة للهولنديين ولغيرهم من الأوروبيين. و في عام ١٨٧٠، مع أنفتاح ونمو السياسات الأخلاقية التي وضعها الهولندي فان ديفينتر تيودور كونراد، تم فتح الأبواب للأندونيسيين في بعض المدارس الهولندية. وقد وضع الهولنديين نظام التعليم الرسمي للسكان المحليين من إندونيسيا، على الرغم من هذا كان مقتصرًا على الأطفال ذو امتيازات معينة. كان النظام الذي أدخل مماثل تقريبًا للهيكل الحالي. وقد دفع التمييز والفصل بسياسات الهولندية في التعليم إلى شخصيات الاندونيسية عدة لبدء لجمعيات التعليمية للسكان المحليين.<sup>٦٨</sup>

يبدأ التعليم الابتدائية في السنة السادسة من العمر عموماً. خلال هذه المرحلة يكتسب الطفل أسس تعلم القراءة والكتابة والحساب. تعتبر المرحلة الابتدائية مهمة كونها توجه الطفل وتبني شخصيته. وهي مهمة جداً ففي هذه الفترة يبني الطفل شخصياً ومعنوياً. قرر وصح القانون نمرة ٢ سنة ١٩٨٩ عن مسألة حقيقة التعليم الوطني في مجل التربية، ذكر أن إنماء الوطن في مجل التربية هي لإستخبارات حياة الجيل الأمة وترقية جودة

<sup>67</sup>JSIT INDONESIA, *Standar Mutu...*, hal. 5.

<sup>68</sup>Soedijarto, *Memantapkan Sistem Pendidikan Nasional*, (Jakarta: GM Rasindo, 1993) hal. 80.

إندونيسي لوجود تدرّج المجموعة، متوازنة، معادلة، بركة بتطور نفسية الأفراد جسمانية ورحانية.<sup>69</sup>

نظام المنهج المستخدمة في المدرسة الابتدائية الحكومية هي منهج الذي أدها وزارة التربية والتعليم والثقافة. لإستعداد الشباب الممتاز ترجو الحكومة إلى مدارس للتطبيق القانون ثمره ٢ سنة ١٩٨٩. هذا القانون تحدد المنهج كتخطيط بلب ومادة التعليم وكيفية طريقة التعليم. وتدل على أن قنون المستخدمة ليس إلا لتخطيطها فحسب بل حصيل الحقيق يعنى بعد تطبيق المنهج. وتسمى هذه الامدرسة ب SD, SMP, SMA

رأى راشيدي أن تعليم الابتدائية هي كيف تعلم الطلبة بحقيقة المجتمع أو إجتماع المجتمع بوفاء أو يعطي الوظيفة الخاصة لتأدية التربية الأساسية منظما.<sup>٧٠</sup> وكان منهج المستخدمة في المدرسة الحكومية هي منهج سنة ٢٠١٣ بتعليم المتحدة ومهارة المتحدة في زمان الآن.

### ب. المدرسة الابتدائية الإسلامية

يتعلم الطلبة بالمدارس الإسلامية من قبل الشباب الذين يرغبون في فهم مفصل للقرآن واللغة العربية والتقاليد والتاريخ الإسلامي، فضلا عن مواضيع أكثر حداثة مثل اللغة الإنجليزية والرياضيات، والجغرافيا. يمكن للطلاب الدخول والخروج من المدارس الإسلامية الداخلية في أي وقت من السنة غير منتظمة، بعض المدارس الإسلامية تؤكد على استقلالية الطلبة في التفكير بأنفسهم لتفسير القران والمعارف الحديثة وبطريقة تتفق مع تعاليم الإسلام. أن الهدف الرئيسي من المدارس الإسلامية انتاج مسلمين جيدا.<sup>٧١</sup> وعلى الرغم من أن

<sup>69</sup>Soedijarto, *Memantapkan Sistem...*, hal.35.

<sup>70</sup>Ganjar Eka Subakti, *Implementasi PAI Di SD Islam Terpadu*, *Jurnal Tarbawi*(Maret 2012). hal. 3

<sup>71</sup>Zainuddin, *Paradigm Pendidikan Terpadu*, (Malang: UIN PRESS, 2013) hal. 9.

التفجيرات الإرهابية في عام ٢٠٠٢ حول ما إذا كان المدارس الإسلامية الداخلية تدعو إلى التطرف، إلا أن غالبية هذه المدارس في اندونيسيا معتدلون دينياً، والتي تعكس وجهات نظر السكان الاندونيسية ككل ووزارة الشؤون الدينية هي من ترأس هذه المدارس. وتسمى ب SD,MTs, MAN.

### ج. المدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة

#### أ- تاريخ المدرسة الإسلامية المتحدة

إحدى مؤسسة الذي تحل المشكلة التعليم بتدريب، وتأديب، وتصحيح الأخلاق منذ الصغار الطلبة. وتطبق المدرسة بالأخلاق المحمودة على سائر الأعمال اليومية إما في البيئة المدرسية وبيئة اليومية. حضرتت المدرسة الإسلامية في هذا الزمان تنفيذها بتصور القرآن والحديث. استخدمت المدرسة الإسلامية المتحدة بكلمة "المتحدة" تبين عن شمولية الإسلام بتكملة وكامله على سائر الأجزاء. تدافع هذا الحال إلى رغبة الرأي عن الإسلام علماني، تصنيفي وحزبي ثم إستثمرت هذا المدرسة إلى توحيد تربية العلة وتربية الإسلامية بمنهج واحد. تبين هذا الحال إلى أن شكل المنهج لا يخلو عن دراسة الإسلامية في كل مادة ولو كان الرياضية والبيولوجية والاجتماعية والجسمية توحد بإرشاد الإسلام وأما تعليم الدينية تزيد بمدخل الحاضر ومصالحة الأمة اليوم. بهذا السبب وجه البحث المدرسة الإسلامية وشؤون التربية على السواء فتوحد منهجين الثنين على أساس الإسلامية. ولكن منهج هذه المدرسة لا توحد كل مجل بل هناك منهج الذاتي فعّلها المدرسة نفسها.<sup>72</sup>

تقسيم التعليم في إندونيسيا قد ظهر من تصنيف التعليم في هذا البلاد. مكانة التعليم بين الدرس العامة والدرس الإسلامية تفرق بعضهم بعضاً وتثمر إلى عملية الطلبة المدمومة في يوميتهم. حتى نبه محرك التربية أن تفرق الدرس العامة والإسلامية هي شيء مخطئة لكن لا بد

<sup>72</sup>JISIT INDONESIA, *Standar Mutu...*, hal. 31.

علينا أن نوحدها بتكميلها حتى يسير سيرا معاً ويسهل تعليمهما. في سنة ١٩٨٠ طرأ المدرسة الإسلامية المتحدة تؤل برجال المنظمة الجامعية في دائرة جاوى الغربية بجامعة تكنولوجيا بندوج وجامعة في جاكرتا وجامعة الأخرى التي طلابه يهتم بحال التربية وقلق عن حال تصنيفات التعليم في هذا الزمان. أنهم تفكر أن هذه التصنيفات قد تضرر التربية كتخلفة علوم التكنولوجيا حتى لا تطور الى علوم الدينية كذلك علوم الدينية.

بعد رأي هذه واقع، شور الطالب الجامعة التي تضم بأعضاء جماعة التربية ومن تهتم بتربية لتنشأ الامدرسة المكتمل فيها درس العام وكذلك درس الإسلامية لتكمل بعضه بعضاً. وأن حقيقة الحال أن بينهما ليس مانع لتفريق بل هي علاقة قوية لإرتباط هذين علمين. فبنشأة الامدرسة الإسلامية المتحدة تحفظ التربية الإسلامية الحقيقية.

والمنهج المستخدمة لهذه الامدرسة هي منهج وزارة التربية والتعليم والثقافة بدرس العام، وكيف بدرس اللغة العربية بهذا المنهج، كان المدرسة الإسلامية المتحدة تطور منهج التعليم اللغة العربية نفسها الذي ألفها مجمع المدرسة الإسلامية المتحدة بهدف إلى تفهم آيات القرآنية فهما جيداً. الامدرسة الإسلامية قد أيد موحد الطرق التدريس لأمثال فهم الدرس إما من مجلة المعرفي والمجلة الإنساني والمجلة نفس الحركي وتحزبت طرق التدريس بهذا الامدرسة متنوعة ومتروح في تعليم وتساعدنا بوسائل التعليمية المرجوة والمطلوبة وكذلك بمهارة المعلمين في تعليم. وتظهر وتدل هذا القول بتطبيق البنية العقلية والروحية والجسدية لسيطرة قدرة الطلبة ذهنية وجسمانية.<sup>٧٣</sup>

ب- رؤية ورسالة وإستراتيجية الامدرسة الإسلامية

١ - رؤية

<sup>73</sup>JSIT INDONESIA, *Standar Mutu...*, hal. 5.

تحقق الامدرسة الإسلامية الجودة تأسس على القرآن والحديث لنشور على الشباب الفطين والكفاية والتقوى.

## ٢- رسالة

- رسالة الأساسي لهذه الامدرسة هي تحقق الامدرسة الجودة والمطورة لنمو توثيق الفطر وتكوين الشباب الصالح تأسس على القرآن والحديث
- تنفيذ عملية التعليم المتحدة الممتعة وكشف معرفية وسلطة كية وإجتماعية الطلبة
- ثمر المتخرج الجودة المحمودة بأخلاق الكريمة
- تطوير الجودة لإبلاغ معايير التربية الوطنية المرجوة
- تربي المعاملة الجيدة بأعضاء الامدرسة، ولي الطلبة، وإجتماعية
- استفاد التكنولوجيا الإعلامية والإتصالية في عملية التعليمية.

٣- وإستراتيجية التي لتحقيق الرؤية الامدرسة الإسلامية المتحدة وجربها الامدرسة في تطبيق منها:

- أ- إنشاء بيئة صالحة من خلال قياس العمنية والنظفة والأخوة الإسلامية
- ب- تثبت النظام والمقياس الإسلامية في العمل والقول والمعاملة في الامدرسة
- ج- إنشاء تنفيذ التعليم الجزدة بتنوع مصادر التعليم وترقي تعامل معلم ومتعلم بمدخل وطرق كي يستطيع أن ينمي قدرة لحل المشكلة
- د- تطور التعليم بتركيز إلى الطلبة لترقية قدرة الإجتماعية والمعرفية والإبداعية والتكنولوجية
- هـ- إنشاء التعليم التكمّل لتصور وعي الدراسة الإسلامية بنداء الطلبة لتتقرب إلى الله
- و- تنوع برنامج عند الطلبة بزيادة برنامج إضافي وصلاة الرحم بولي الطلبة.

### ج- معايير المعلم في المدرسة الإسلامية المتحدة

عملية التربية وقياسية المعلم بالمدرسة الإسلامية المتحدة تراجع إلى قررت الحكومة نمرة ١٩ سنة ٢٠٠٥ عن قياس التربية العامة وكذلك نظام وزارة شؤون التربية نمرة ١٣ سنة ٢٠٠٧ عن رئيس المدرسة ونمرة ١٦ سنة ٢٠٠٧ عن كفاءة المعلم تطور معايير المعلم بخصائص هذه المؤسسة منها:

أ- أكاديمية المعلم على الأقل مرحلة البكالوريوس

ب- المعلم له كفاءة المهنية منها:

- ١- تمكن في مادة وكل ما يدافع بمادة التعليم الذي شرفه المعلم
- ٢- تطور منهجية التعليمية على خصائص المدرسة المتحدة
- ٣- تطور وتكمل مادة التعليمية بقيمة الإسلامية
- ٤- تستفاد التكنولوجيا الإعلامية والتعليمية

ج- المعلم له كفاءة التعليمية منها:

- ١- تمكن على خصائص الطلبة
- ٢- تمكن بنظرية التعليمية والقواعد التعليمية مطابق بنتائج الإسلامية
- ٣- تمكن وتقدر على تخطيط التعليم الجيد
- ٤- تطبق التعليمية الإسلامية
- ٥- تعامل مع الطلبة بالجيد
- ٦- تقوم المعلم بقياس وتقوم التعليمية الواسعة.

د- المعلم له كفاءة الشخصية الإسلامية منها:

- ١- المعلم كأسوة حسنة لدي الطلبة
- ٢- ترقى نفسية المعلم بعملية التربية
- ٣- لا تدخن ولا تنفخ نفسه بأدوات المخاطرة
- ٤- يقدر بتلاوة القرآن الجيد
- ٥- يقدر لحفز آية القرآن الكريم على الأقل جزء ٣٠

هـ- المعلم له كفاءة الإجتماعية منها:

- ١- أن تجعل مهنة المعلم كألة إنتشار الخير
- ٢- تقدر المعلم أن تعامل مع أعضاء الامدرسة
- ٣- تقدر المعلم أن تعامل مع ولي الطلبة ومجتمع حول الامدرسة
- ٤- تقدر المعلم أن تعامل مع مكونات التعليمية لترقية كفاءته

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### أ. مدخل البحث ومنهجه

المنهج هو الطريق الواضح الذي ينهجه العقل للتوصل إلى الكشف عن الحقيقة التي تريد الباحثة الوصول إليها، أو البرهنة على صحة حقيقة المعلومة مستعينا بمجموعة من القواعد العامة يخضع لها العقل في عملية البحث.<sup>٧٤</sup>

كان المدخل المستعملة في هذا البحث هو مدخل الكيفي وأهداف هذا المدخل يعني إكتساب المعرفة ليفسر المواقع ومزاياه.<sup>٧٥</sup> وأما منهج المستخدمة هي دراسة حالة متعددة ومعني هذا البحث هي بحث الوصفية لمحاولة الحال من المشكلات التعليم العميق في الواقعية البحث. وهذا البحث تهتم إلى ما يتعلق بمجموعة البحث من كل جهة الذي يجهز البيانات.<sup>٧٦</sup> ولهذا البحث تريد الباحثة أن تعرف الكفاءة معلميا للغة العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية مالانق على رأي رشدي أحمد طعيمة في مدرستين هذا البحث تقوم بمدرستين فتسمي تخطيط هذا البحث هي بحث الواقع المتعددة التي توأصف حالة المدرسة عميقا بنظر إلى حالة الموجودة. وأما خطوات التي تقوم الباحثة لتأدية بحث الواقع المتعددة هي: أولا تجمع البيانات في موقع البحث الأول عن عملية التدريس المهارات اللغوية ووفق بنظرية رشدي أحمد طعيمة ومزاية وعيوب لهذه

<sup>٧٤</sup>عبد الرحمن النقيب، مشروع منهجية البحث في التربية الإسلامية (ـ)، رؤية مغايرة، ١٩٩٦ م، ص. ٢٠.

<sup>٧٥</sup>Moh. Kasiram, *Metode Penelitian* (Malang: UIN Maliki Press, 2010), hal. 9.

<sup>٧٦</sup>Wina Sanjaya, *Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Kencana, 2014), hal. 73.

الامدرسة ثم تجمع البيانات البحث إلى موقع البحث الثاني بمظاهر خصائص كل منهما.<sup>٧٧</sup>

### ب. حضور الباحثة

الأداة الرئيسية في هذا البحث هي الباحثة. ويجب أن تكون حضورالباحثة في البحث الكيفي لأن في هذا البحث أفضل الملاحظة والقابلة التي قد عملتها الباحثة كأدوات في البحث. ولذلك، يجب أن يكون حضور الباحثة لمراقبة الظواهر بتكثيف حضور الباحثة في مكان البحوث.

حضور الباحثة في مكان البحوث لزيادة الباحثة التفاعل مع مصادر البيانات للحصول على معلومات صحيحة عن تركيز البحوث.<sup>٧٨</sup> ولذلك الباحثة ينبغي أن تكون قادرة على بناء علاقة أكثر دراية وقادرة على بناء الثقة لأن الباحثة لن تستخدم نتائج البحوث للأهداف الخاطئة إيذاء الاخرين أو المؤسسات التي بحثتها.

### ج. مجتمع البحث وعينة البحث

مجتمع لهذا البحث هو جميع معلمين اللغة العربية في مدارس الابتدائية الإسلامية المتحدة مالانق من عدد الامدرسة الإسلامية المتحدة بمالانق ٤٩ المدرسة وأخذت الباحثة للعينة للبحث مدرستين التي تحت رعاية إتحاد الامدرسة الإسلامية المتحدة نسميها JSIT وهيالمدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة إنسان فرمتا والمدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة موتيارا هاتي والمدرسة إنسان موليا.ولكن بنظر إلى قدرة

<sup>77</sup>Amir, Mahasiswa Doktoral Manajemen Pendidikan Islam UIN Maliki Malang.Pengembangan Sumber Daya Pendidikan di Lembaga Pendidikan Pesantren (Disertasi) Koleksi Perpustakaan Pascasarjana 2017.Hal. 45.

<sup>78</sup>Muhadjir, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Yogyakarta: Rake Sarasin, 1990),hal. 78

الباحثة لتلاحظ المعير الذي جهزه رشدي أحمد طعيمة في الكفاءة التعليمية أخذت الباحثة فقط مدرستين هما المدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة إنسان فرمتا والمدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة موتيارا هاتي وعدد المعلم لهتين مدرستين معلمين بسنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ الذي تعلم في سنة الخامسة. وأخذت الباحثة عينة الهادف (purpose sumpling) فخصصت الباحثة عينة البحث لهتين مدرستين من رئيس الامدرسة ونائب مجال المنخجي في مدرستين.

#### د. مصادر البيانات

المقصود بمصادر البيانات هو الفرد المتناول منه البيانات.<sup>٧٩</sup> إن المصادر البيانات في هذا البحث هي البيانات التي حصلت بها على الباحثة من الملاحظة والمقابلة ودراسة الوثائق. وتتناول هذه المصادر من المقابلة بين الباحثة ومدرس بالمدرسة الثانوية الزهرة مالانق.

البيانات التي تحتاج في هذا البحث هي البيانات التي تتعلق عن تقويم الكفاءة لمعلمي اللغة العربية عند رشدي أحمد طعيمة من مصادر البيانات المكتوبة أو غير مكتوبة. أما بالنسبة للبيانات المكتوبة فإن هناك نوعان هما :

١- المصادر الأساسية هي البيانات التي تجمعها الباحثة مباشرة من المصادر الأولية.<sup>٨٠</sup> رئيس الامدرسة، نائب المنهجية الامدرسة والمعلمة اللغة العربية وهي من المقابلة والملاحظة.

<sup>52</sup>Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: Rineka Cipta, 1993), hal. 6.

<sup>80</sup>Sumardi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Raja Grafindo, 1998), hal.84.

٢- المصادر الإضافية: هي الوثائق وصورة وخطط التدريية المتعلقة بالمعلومات الذي ستحتاجها الباحثة مثل عدد المعلم والطلبة بالمدرسة الاسلامية مالائق والطلاب في الفصل.

### ه. أسلوب جمع البيانات

إن أسلوب جمع البيانات التي تستخدم الباحثة لجمع البيانات في هذا البحث هي كما يلي: بالملاحظة والمقابلة والوثائق.

#### ١. الملاحظة

الملاحظة هي المراقبة المنتظمة وتسجيل الأغراض التي تظهر على الكائن من البحث.<sup>٨١</sup> هي وسيلة مستخدمة في اكتساب الخبرة ومعلومات حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمع عنه، ولكن الباحثة حين تلاحظ فإنها يتبع منهجا معيناً تجعل من ملاحظاتها أساساً لمعرفة واعية أو فهم دقيق لظاهرة معينة. ستلاحظ الباحثة في عملية تعليم حول كفاءة المعلم، ملائقاً بمعايير الكفاءة المعلم عند رشدي أحمد طعمية لحصول معلومات أوبيانات التي تتعلق بهذا البحث.

وأن بوابة الملاحظة إخترها الباحثة ليس كل معايير عن كفاءة المعلم عمد رشدي أحمد طعمية بل تخصصها في مجال تخطيط وتنفيذ فحسب. حتى تركيز فل هذين مجلين.

## ٢. المقابلة

المقابلة هي المحاولة بمقصود معين، المحاورة فعلتها على فرقتين هما مقابل الذي قدم الأسئلة والمجيب الذي أعطى الإجابة على المقابل.<sup>٨٢</sup> وتعتبر المقابلة - إلى حد كبير - إستبانا شفويا، فبدلا من كتابة الإجابة فإن المستجوب يعطي معلوماته شفويا في علاقة مواجهة.<sup>٨٣</sup> أما الأشخاص الذين سيتم المقابلة من رئيس المدرسة بالمدرسة الابتدائية الإسلامية مالانق والأساتذ مع الطلبة الذين يتعلمون بالمدرسة بالمدرسة الابتدائية الإسلامية مالانق أن ينال البيانات حول كفاءتهم، ملائقا بمعايير الكفاءة المعلم عند رشدي أحمد طعمية.

## ٣. الوثائق

الوثائق أو الوثيقة هي عبارة عن كتابة الأحداث في الماضي. يمكن أن تكون من النصوص أو الصور أو عمل الضخم من الشخص.<sup>٨٤</sup> وأما الوثائق لهذا البحث العلمي التي يمكن للباحثة الحصول من خلال البيانات على سبيل الكتابة (دفتر الملاحظة ونظام منظمة الطالبات عن تقارير الأنشطة المنفذة وتقارير أنشطة منظمة الطالبة واصوار). تستخدم الباحثة الطريقة الوثيقة لنيل البيانات حول كفاءة المعلم بمعايير الكفاءة المعلم عند رشدي أحمد طعمية

## و. فحص تصحيح البيانات

لابد للباحثة أن تفحص صدق نتائج بحثها قبل أن تحلل وتفسر البيانات، هذه عملية سيكرها الباحثة على عدة مرات وستذاكر مع المتخصصين سواء كانوا في داخل

<sup>82</sup>Lexy. J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Cet. 29, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2001), hal.135.

<sup>83</sup>أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، ط ٦، (الكويت : وكالة المطوعات، ١٩٨٢)، ص. ٣٥.

<sup>84</sup>Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2006), hal. 329.

الامدرسة أم خارجها. كما عرفنا أن في البحث الكيفي نتائج البحث أو بيانات البحثية أن يدعى صحيحا إذا كان لا يختلف بين تقرير الباحثة معما حدثفي الواقععلى موضوع الدراسة في ميدان البحث.

#### أ) التثليث (Triangulation)

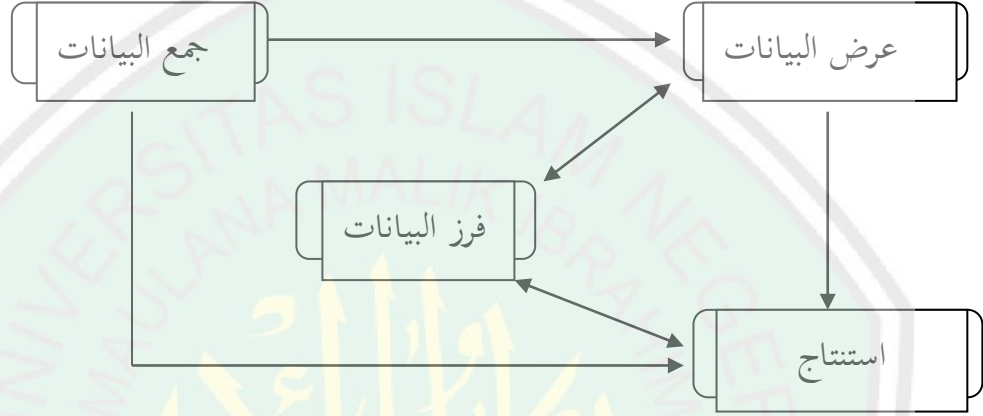
التثليث هو الأسلوب المستخدم لفحص صحة البيانات المستفادة عاملاً وشيء آخر. بتلك البيانات لفحص أو مقارنة لدى تلك البيانات. أما المعلومات التي تم الحصول عليها من مصادر متعددة وعبر فحصها والبيانات مقابلة معالبيانات والوثائقالمراقبة، ويتحقق ذلك من خلال: أ) مقارنة البيانات التي تم الحصول عليها عن طريق الملاحظة والمقابلة، ب) المقارنة بين مايقالفي العاموالشخصيا، ج) المقارنة بين ما قيلمن قبلالتمهيدبمخبرمعما قيلمن قبلالمخبرينالثانوي، د) مقارنة نتائجالمقابلاتمعمحتوياتوثيقة تتعلقالبياناتالتي تم الحصول عليها.

#### ب) تحليل البيانات بحث الواقع المتعددة

اخذت الباحثة طريقة تحليل البيانات من Milies and Huberman قالا أن تحليل البيانات تقسم إلى قسمين تحليلها من البيانات وتحليلها بواقع الثاني. فهي على أربعة خطوات معا بعد إقامت الملاحظة ومقابلة. فخطواتها أولا جمع البيانات فإنه تجمع كل البيانات الميدانية الموجودة. والثاني عرض البيانات وهي تقصر وتختار البيانات الموجودة والمهمة في ميدان البحث ثالثا فرز البيانات فهو القاء معنى البيانات ووصف البيانات بحقائق موقع ورابعا استنتاج.<sup>٨٥</sup>

<sup>85</sup>Matthew B. Milles, Et. Al, *Qualitative Data Analysis*, Diterjemahkan Tjetjep Rohendi R, Analisis Data Kualitatif, (Jakarta: Ui Press, 1994), hal. 20

وأما تحليل البيانات بواقعة الأولى والثاني لتبحث عن مساوئه واختلاف وفريد بين مدرستين.  
وتصور هيكل تحليل هذه رأي بصورة الآتية



صورة: ٣.١ تحليل البيانات من Milies and Huberman

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

قدمت الباحثة في هذا الفصل عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها في تحليل الكفاءة معلمي اللغة العربية في المدارس الابتدائية الإسلامية المتحددة بمنطقة مالانق على أساس معيار رشدي أحمد طعيمة. ويتكون على ثلاثة مباحث:

المبحث الأول : لمحة عن ميدان البحث في ميدان يحتوي على: تاريخ تأسيس إما بالمدرسة الابتدائية الإسلامية المتحددة إنسان فرمتا لوكوارو Lowokwaru وموتيارا هاتي كدوج كانداج kedung kandang، والرؤية والرسالة والغرض، والمناهج الدراسية في هتين مدرستين.

المبحث الثاني : عرض البيانات، يحتوي على عرض البيانات الخاصة وتفسير نتائج البحث. أن يشمل على البيانات عن الكفاءة معلمي اللغة العربية في مدرستي الابتدائية الإسلامية المتحددة إنسان فرمتا لوكوارو Lowokwaru وموتيارا هاتي كدوج كانداج kedung kandang.

المبحث الثالث : مناقش نتائج البحث، ويحتوي على مناقشة نتائج البحث عن الكفاءة معلمي اللغة العربية في مدرستي الابتدائية الإسلامية المتحددة إنسان فرمتا لوكوارو وموتيارا هاتي كدوج كانداج على أساس معيار رشدي أحمد طعيمة.

المبحث الأول : لمحة عن إنسان فرمتا لوكوارو وموتيارا هاتي.

#### ١- المدرسة الابتدائية الإسلامية المتحددة إنسان فرمتا لوكوارو.

أسست المدرسة إنسان فرمتا في السنة ٢٠٠٤. وقعت المدرسة إنسان فرمتا في الشارع Akordion utara، tunggul wulung مالانق المدرسة إنسان فرمتا فهي أحد من

الدارس المتحدة الإسلامية في مدينة مالانق تحت رعاية إتحاد المدرسة الإسلامية المتحدة. سببت إقامة هذه المدرسة لدفعة المدرسة استعداد طلاب الجودة. بعد إقامة بإحدى عشر سنة هذه المدرسة حاضر بأحسن خدمتهم لانتشار أفسح معرفة.<sup>٨٦</sup>

### أ) الهدف

- ١- تنمية المدرسة الابتدائية تقدم الأخلاق الحميدة كمرآة في الفعل ونافعة للمجتمع
- ٢- تعرف وينمي القيام الإيجابية في السلوك الصغار حتى يمارس طبيعية المحمودة خاصة في القيام الإسلامية

### ب) الرؤية

جعل المدرسة الرفعة التي تقدم سماحة الأخلاق ونتفع عند المجتمع

### ج) الرسالة

تمر مع نتيجة الرؤية المدرسة إنسان فرماتا لها الرسالة منها:

- ١- تحقق أحكام الإدارة المدرسية المهنية
- ٢- وضع العقيدة الأساسية القوية والطبيعة العبادة الإستقامة
- ٣- إبتداع موظفة تربوي المؤهل والإسلامي
- ٤- ربط رابطة متبادلة الجودة والانتاجية مع مدارس الأخرى، ولي الطلاب والمجتمع

<sup>٨٦</sup> وثائق المدرسة عن لمحة الدرسه إنسان فرماتا

(هـ) عدد المعلم

الجدوال ٤.١ عدد المعلم إنسان فرماتا

الجملة	المعلم		مكانة المعلم
	المعلمة	المعلم	
٣٥	٢١	١٤	المعلم الثابت
١٢	١١	١	المعلم غير الثابت
٤٧	٣٢	١٥	الجملة

كان عدد المعلم لهذه الالمدرسة هي ٤٧ هم الذين يعلمون درس وتعامل مع طلاب يوميا لتبحث وتصمم موهبة طلاب في تعليم مطابقة مع أهداف التعليم في الالمدرسة إنسان فرماتا. وكان عدد معلم اللغة العربية في هذه الالمدرسة معلمين. فهي أستاذة ليندا وأستاذ علي.

(و) عدد الطلاب

الجدوال ٤.٢ عدد الطلاب إنسان فرماتا

الجملة	الطلاب		الفصل
	طالبة	طالب	
٩٦	٤٦	٥٠	١
٩٩	٤٩	٥٠	٢
٩٢	٣٣	٥٩	٣

٨٣	٣٩	٤٤	٤
٨٩	٣٩	٥٠	٥
٨٤	٤٣	٤١	٦
٥٤٣	٢٤٩	٢٩٤	الجملة

كان عدد الطلاب لهذه المدرسة هي ٥٤٣ هم الذين يتعلمون درس وتعامل مع معلم يوميا لطلب العلم وتمر الأيام في المدرسة إنسان فرماتا كل أيامهم في هذه المدرسة. وكان عدد طلاب لهذه البحث تأخذها خصبة في الفصل الخامس نبي هارون طالبا عددهم ٢٩ طالب.

### ب) المدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة موتيارا هاتي

أسست المدرسة موتيارا هاتي في السنة ٢٠١٠. وقعت المدرسة موتيارا هاتي في الشارع perumahan sawojajar، jl. Danau paniai مالانق المدرسة موتيارا هاتي فهي أحد من الدارس المتحدة الإسلامية في مدينة مالانق تحت رعاية إتحاد المدرسة الإسلامية المتحدة. قبل إقامة المدرسة الابتدائية تقوم روضة الأطفال موتيارا هاتي، لعدة خروج من مرحلة الأطفال كان ولي الطلاب يطلب لتأسس المدرسة الابتدائية لتسهيل على استمرار درس ما يعلمها مؤسسة موتيارا هاتي. وكان طلاب متخرج من روضة الأطفال موتيارا هاتي تستمر دراستهم إلى مرحلة الابتدائية في نفس المؤسسة. وصدرت هذه المدرسة أن عملية التعليم لم تقف الآن فاستمر إقامة مؤسسة الابتدائية.<sup>٨٧</sup>

<sup>٨٧</sup> وثائق المدرسة عن لمحة الدرس موتيارا هاتي

## أ- الرؤية

تنمي تقييم الاسلام منذ صغار الطلاب كي يقوم شباب المسلم الرياني ونافعة  
لنفسهم ووالديهم ومجتمعهم ودين الإسلام ببيئة الإسلامية.

## ب- الرسالة

تمر مع نتيجة الرؤية المدرسة موتيأرا هاتي لها الرسالة منها:

١- جعل الامدرسة المثقفة بنتائج الإسلامية

٢- جعل الامدرسة تنمي حب العلم

ج- عدد المعلم

الجدوال ٤.٣ عدد المعلم متيأرا هاتي

الجملة	المعلم		مكانة المعلم
	المعلمة	المعلم	
٢٠	١٦	٤	المعلم الثابت
-	-	-	المعلم غير الثابت
٢٠	١٦	٤	الجملة

كان عدد المعلم لهذه الامدرسة هي ٢٠ هم الذين يعلمون درس وتعامل مع طلاب  
يوميا لتبحث وتصمم موهبة طلاب في تعليم مطابقة مع أهداف التعليم في الامدرسة موتيأرا  
هاتي.

وموتيارا هاتي كان عدد معلم اللغة العربية في هذه الامدرسة معلمين. فهي أستاذة لولوء وأستاذ إيما.

(د) عدد الطلاب

الجدوال ٤.٤ عدد الطلاب موتيارا هاتي

الجملة	الطلاب		الفصل
	طالبة	طالب	
٩٦	١٨	٢٦	١
٩٩	٢٦	١٨	٢
٩٢	١٧	٣٠	٣
٨٣	١٢	١٧	٤
٨٩	١٦	١٧	٥
٨٤	٢٠	١٦	٦
٢٣٣	١٠٩	١٢٤	الجملة

كان عدد الطلاب لهذه الامدرسة هي ٢٣٣ هم الذين يتعلمون درس وتعامل مع معلم يوميا لطلب العلم وتمر الأيام في الامدرسة إنسان فرماتا كل أيامهم في هذه الامدرسة. وكان عدد طلاب لهذه البحث تأخذها خصبة في الفصل الخامس همزة طالبا عددهم ٢٩ طالبا.

ومن سيرة تعليم معلم اللغة العربية كانت الباحثة تجد تخصيص معل لمدرستين

اسم	متخرج من	قسم التعليم	تركيز التعليم	تعليم الاضافي	خبرة التعليم
ليندا أغسطس كرنيا S.S	جامعة مولانا مالك إبراهيم	قسم اللغة العربية وأدبها	تعليم اللغة العربية عند تعليم في كلية الادب	مؤتمر تعلي اللغة العربية الجودة ٢٠١٣	معلمة اللغة العربية بمعهد لإمانة سدورجو
لولوك نور حفيقة Spd.I	جامعة سونان أمبيل سورابايا	قسم الدين الاسلام	تعليم اللغة العربية عند تعليم في كلية التربية D1	تعليم اللغة العربية بمعهد عبد الرحمن بن عوف مالانق	معلمة اللغة العربية بمعهد النور

من هذا الجدوال تظاهر بأن معلمين ليس من قسم تعليم اللغة العربية في تخصيصهما ولكن عند تقابل الباحثة عن خبراتهما وجدت أن هما حقيقة تركز تعليم في تعليم اللغة العربية إما عند تعليم بالجامعة وتعليم الاضافي من خبرة التعليم. فمن هذا الحال تظاهر بأن إهتمام العلم إلى تعليم اللغة العربية تقديمهما أولية لهذا الدرس.

### المبحث الثاني : عرض البيانات ونتائج البحث

#### أ. تطبيق تعليم اللغة العربية في المرحلة الابتدائية

أ- مدرسة إنسان فرماتا

١- البيانات من مقابلة مباشرة

نتكلم عن المهارات الأربعة في مرحلة الابتدائية تصور في أذهاننا أنها حقيقة التعليم اللغة التي يتكون من الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. ولتأكيد عما يتعلق بتعليم المهارات الأربعة قامت الباحثة بمقابلة المعلمة اللغة العربية.

سألت الباحث في أول السؤال هي أهداف تعليم اللغة العربية أجابت المعلم أن أهداف تعليم اللغة العربية لهذه المدرسة تقسم إلى أهداف العام والخاص. أما أهداف العام فهو تعرف وتقرب طلاب باللغة العربية مع أن هذه اللغة لغة كتابنا القرآن وكذلك مبادئ أساس هذه المدرسة هي تكامل بآيات القرآنية التي يعلم معلمون دروس متعلقة بآيات القرآنية. فأما أهداف الخاصة في تعليم اللغة العربية هي تركز إلى مهارتن هما القراءة والكتابة ولا تنسى أن يعلق بعناصر اللغة فهي أن يقدر طلاب على كتابة حرف مقاطعة ومتصلة وينطق نطقا صحيحا. كانت تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة مرة كل أسبوع وكان للسنة الخامسة ثلاثة فصول وكان تعليم اللغة العربية تدخل إلى درس الإضافي.

ومشكلات التي توجهها المعلم في تعليم اللغة العربية هي لم يكن قدرة طلاب متساويا في هذه المرحلة مثلا في القراءة نص الكتاب هناك من يقرأ كتلاوة القرآن بالحقيقة أن قراءة درس اللغة العربية كمراد المقروء وكانت أستاذة ليند تصلح مباشرة عند تحطى طلابها. وأدة سئم طلاب في تعليم اللغة العربية إذا وقعت هذا الدرس في الساعة بعد الظهر فشعر طلاب بتعب والملل. فجرب المعلمة بلعب والحكاية كي يرغب في تعليم اللغة العربية. وقالت أستاذة ليند أن تعليم اللغة العربية تزيد وينقص تتبع إلى حالة طلاب من جهة المثال لتردد المعلم قراءة في السبورة لم يريد طلاب لتردد لأن تسئم في وقت ما.

وتسأل الباحثة عن طرق التدريس فأجبتها أنها تستخدم طرق متنوعة ومتبادلة بإحتياجات طلاب. لأن عرفنا أن طروق التدريس تساعد طلاب وتسهل فهم درس. وطرق التدريس المستخدمة عند المعلمة هي اللعب وطريقة الترجمة. وكانت أستاذة ليندا وكن هناك نقصا في تعليمها أنها لم تستعمل شيئا من آلة التكنولوجيا إما وسائل التعليم وأدوت الأخرى. وكانت المعلمة تستخدم الوسائل الموجودة في غرفة الدراسية وحولها فحسب.<sup>٨٨</sup> وقالت أستاذة ليندا أن مادة التعليم اللغة العربية قد يطابق مادها بقدرة الطلاب حتى سهلت الطلاب بتعليمها. ولو كان بعض الطلاب لم يقدر على تعليمها لحدود قدراتهم. وكانت وجه كتاب تعليم المهارات الاربع وكون عناصر اللغوية تكافل بينهما.

وفقا على قدرة المعلم في تعليم المهارات اللغوية تأكد الباحثة لمقابلة قسم المنهج لمدرسي بالمدرسة إنسان فرماتا. تبين استاذة فطري أن تعليم اللغة العربية في هذه الامدرسة تستخدم كتاب خاص من إتحاد المدرسة الإسلامية المتحدة لنظر إلى أن لب المدة التي تدافع إلى مقاييم المدرسة الإسلامية المتحدة وترى أستاذة فطري أن تعليم اللغة العربية بهذا الكتاب تسهل الطلاب في تعليمها لأن المادة بسيطة وسهلة ولو كان أكثر آراء الطلاب أن يقول أن تعليم اللغة العربية صعبة. ولكن قد أمرت أستاذة لتبسط مادة التعليم وفق على قدرة التعليم الطلاب في فهم هذا الدرس.

قدرة المعلم في تعليم المهارات اللغوية تأكد الباحثة لمقابلة برئيس الامدرسة أستاذة توسي في المدرسة الانسان فرماتا كفاءة معلمي اللغة العربية فتقول بأن أعضاء الامدرسة كرئيس الامدرسة ونوابها يسعى لترقي كفاءة المعلم بأنشطة متنوعة منها إتباع المؤتمر إلى مدارس الاخرى أو المدرسة مهنية

<sup>٨٨</sup>مقابلة مباشرة في مكتبة المدرسة بمدرسة إنسان فرماتا مع أستاذة ليندا في التاريخ ١ نوفمبر ٢٠١٧ في الساعة ١٥.١٠

تباين الاستاذ فطري عن كيفية حفظ كفاءة المعلم في المدرسة إنسان فرماتا فهي تبدأ من أول إستقبال المعلم يعنى باستعدادهم في التعليم وتزويد قدراتهم في نظرية عامة وتطبيقها لحل المشكلات في غرفة الدراسية وتتبع بعملية مهنية تدريس في الامدرسة وكان أكثر معلم تدافع هذا نشاط. وأصعبها عمل عند قسم المنهج هي أدار معلم لتعنيق على خصائص النفسية الجيدة لأن قدرة معلم في تعليم يمكن أن نعلمهم بل قدرة لدي معلم من هذا خصائص لا يمكن أن نعلمهم بل من درايتهم.<sup>٨٩</sup>

وكذلك تأكد الباحثة بمقابلة مع رئيس الامدرسة إنسان فرماتا وهو أستاذ يوسي كورنياوان وتساوي على ما تخبر أستاذ فطري عن حفظ كفاءة المعلم لهذه الامدرسة. وزاد أستاذ يوسي بأن لترقية كفاءة المعلم أوفد معلم لاتباع تدريب المعلم في مدارس الأخرى أو الذي أدها الحكومة عن كفاءة العلم. وتشارك في عملية التي آداه إتحاد المدرسة الاسلامية المتحدة.<sup>٩٠</sup> أهداف تعليم اللغة العربية في هذه الامدرسة تعرف اللغة العربية كفن اللغوي وتقرب إلى فهم القرآن الكريم. وسوى ذلك هذه الامدرسة تقوي عملية تطبيق تعليم علوم العام بنتائج الإسلامية في غرفة الدراسية ويمكن أن نراعيها إلى يطبق تعليم اللغة العربية فيها

٢- البيانات من الملاحظة مباشرة في غرفة الدراسية

(أ) حالة الفصل وإدارتها

<sup>٨٩</sup>مقابلة مباشرة في غرفة المعلم بمدرسة إنسان فرماتا مع أستاذة فطري في التاريخ ١٣ نوفمبر ٢٠١٧ في الساعة ١٣.٢٠

<sup>٩٠</sup>مقابلة مباشرة في غرفة رئيس المدرسة بمدرسة إنسان فرماتا مع أستاذ يوسي في التاريخ ٢٠ نوفمبر ٢٠١٧ في الساعة

قامت الباحثة بملاحظة مباشرة صباحا في الساعة الثامنة تماما. وكان الطلاب ينشطون في تعلم اللغة العربية. وتنظر الباحثة أن غرفة الدراسة لهذه المدرسة مرتبا ونظيفة وجميلة لا يدخل خذاء إلى غرفة الدراسة، خلع خذائهم عند دخول الفصل ورتب مرتبا وجميلا. جلس طلاب في غرفة الدراسة كحرف "ن" أن طلاب جلس دور الفصل كحرف "ن" وأما طالبة جلست في وسط الفصل من هذا المنظر تظاهر أن المعلم تدير الفصل كي تفارق طلاب وطالبة عند الجلوس حت لا يختلط بعضهم بعضا وشكل الفص ستبادل إذا رأت المعلم حال طلابه غير نشاط في تعليم. وسألت الباحثة عنها المنظر فأجبت أستاذة ليندى أن فهم فروق الجنس والفرد عند طلاب نعلمهم منذ صغارهم كي يفهم حد المرأة والرجل عند كبارهم.

وكان طلاب نشطوا في تعلم اللغة العربية ويجيبو السلام المعلم بحماسة. وأحد الأحوال التي تنشط الطلاب عند التعليم هي أحوال غرفة الدرس. كان أدوات الفصل في الفصل نبي هارون كاملتا. أدوات الفصل دائما في غرفة الفصل هي السبورة والكراسي والمكتب والمقلمة ومسطرة بل لهذه الفصل لها أدوات الأخرى كالمقاص والغراء والصمغ والدبق وكذلك لها وسائل التعليمية المتنوعة تعلق على الجدار وجدار الفصل ملونة وفيها الصورة ملصق بكلمة همة وجميلة وخريطة وكتب متنوعة وتألّف في غرفة الدراسة الماء ليشرب الطلاب. وشعر الباحث بالفرح والمرتاح في هذه الغرفة لأن تنعمو الغرفة وجميل منمظره.

ومنظرة الأخرى تعجبت الباحثة هي إيجاد مكتبة الصغيرة داخل الفصل ومجلس خاص لقراءة الكتب. فيها كتب متنوعة أكثرها كتب مصور وقصص الأنبياء مصورة وملونة وحكاية للصغار بلغة الإندونيسي والعربية والإنجليزية. كانت هذه المكتبة تستخدمها الطلاب في وقت الراحة أو وقت الانتظار الوالدين للرجوع. وكذلك أمام

الفصل مكان للراحة هناك حصير والعباب متنوعة. بهذه المناظر رأت الباحثة أن المعلم حسنت في تدير الفصل

### (ب) أنشطة التعليم المهارات اللغوية

تعليم المهارات في مرحلة الابتدائية لم تخصص بمهارة واحدة أي نقول بفروعة بل قامت تعليم المهارات بنظرية الوحدة، كانت توحد كل مهارات في موضوع واحد. ولكن في هذه المدرسة قد تخصص مهارة واحدة أو مهارتين كل أسبوع لأن تعليم اللغة العربية مرة في أسبوع. كي لا يترك مهارة الأخر طبقتها المعلمة كل المهارات بتوازنها.

بداية، دخلت معلمة اللغة العربية إلى غرفة الدراسية في الساعة الثامن تماما وتبدأ الدرس بالسلام ثم تحية المعلمة وتقول مرحبا للمتعلمين وتساءل أحوال المتعلمين باللغة العربية فأجب طلاب نشطا ولم يحمل شيئا ولو كتابا عند الإفتتاح لتركيز على إستعداد طلاب لتبدأ التعليم. وعطي المعلمة الدوافع إلى طلابها من خلال حماسهم في تعلم حول خمس دقائق ثم فتشت طلاب لاستعداد في التعلم ككتاب مقرر وكراسات ثم رتب الجلوس وبدأت التعليم اللغة العربية.

بدأت معلمة تعليم اللغة العربية بسؤال عن درس الماضي ما الموضوع وهل لهم عمل البيت، ثم تجب طلاب عن درس الماضي وكرر درس الماضي جماعة بسؤال واحدا فواحدا طلابها. فعند ستبدأ إلى درس الجديد أعطت بدوافع الأولية بسؤال عن الشهر الهجرية. فقرأت المعلم أسماء الشهر الهجرية متمحلا لسمع طلاب مخارج الحروف الصحيحة ثم كرر مرة عديدة وردد الطلاب عن كلمة. وكرر معلم مرة أحر

حتى صححت مخارج الحروف ولكن لم تقم معلمة لتقييم طلاب لمعرفة هل فهم ما سمع أو وضح ما سمع أي عملية الخاص في تعيين الاستماع وكذلك لمهارة الكلام.

وأمرت المعلمة طلابها بقراءة عما تكتب في الكتاب. عند القراءة صلحت المعلمة قراءة خطيئة وأنها تقدم للدارسين نموذجا جيدا للقراءة الجهرية من حيث إخراج الحروف والطلاقة في القراءة وتمثل المعنى وغيرها.

بعد قراءة وصحح القراءة طلاب وزعت المعلمة طلابها إلى فراق متعددة لتمرين الكتابة. وليست المعلمة أن توزع الفرقة نفسها بل لها طريقة توزيع الفرقة فريدة هي بالحساب مع أن طلاب لم يعرف طريقة توزع الفرقة بالحساب من قبل حتى نكون هذا الحال شيئا جديدا عند الطلاب. وكانت الفرقة لا تختلط بين طلاب وطالبات وعدد كل فرقة يتكون من ثلاثة طلاب. فشرحت المعلمة عن عمل كل فرقة فهي ترتب أسماء شهور الهجرية بعد كتابة كل الأسماء من الشهور الهجرية. قبل مفارقة طلاب إلى قرقتم قدمت المعلمة النموذج الذي يحتذيه الطلاب وتكتبها على السبورة من حيث وضوح الخط وخلو الكتابة من الخطاء. ولكن لم تباين المعلمة كيفية الكتابة الصحيحة. ثم دارت المعلمة إلى كل الفرقة لنظر إلى عمل طلاب وتسأل عن صعوبة في الكتابة. ولحظت الباحثة أن طلاب قد يكون مهيرا وجميلا في الكتابة ولكن لا بد للمعلم أن تهتم إلى قواعد الإملاء المرجوة. فسبق طلاب سرعة لانتهاء من الكتابة كي تكون كتابتهم ملصقا على السبورة في مرتبة الأولى. ثم فتشت صحة الكتابة وصحة برتيب أسماء شهور. وكان أنشطة التي ظهر بين طلاب أن طالبات أنشاط من طلاب

أن هن تهتمون بالتعليم وتسرعون في العمل. فأخير إختتمت المعلمة درسها بالدعاء والسلام.<sup>٩١</sup>

ب- مدرسة موتيارا هاتي

١- البيانات من مقابلة مباشرة

سأل الأول تسألها الباحثة إلى معلمة هي عن أهداف تعليم اللغة العربية أجابت المعلم أن أهداف تعليم اللغة العربية هي تقرب اللغة العربية في أيام الطلاب ويستطيع محادثة البسيطة عند درس اللغة العربية وتفهم أن اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم. وكان تعليم اللغة العربية في هذه الامدرسة تعلم مرة في الأسبوع.

ومشكلات التي توجهها المعلمة في تعليم اللغة العربية هي قدرة الطلاب في القراءة نص الكتاب هناك من يقرأ كتلاوة القرآن بالحقيقة أن قراءة درس اللغة العربية كمراد المقروء وكانت أستاذة ليند تصلح مباشرة عند تخطئ طلابها. وأن تعليم اللغة العربية في هذا الامدرسة تؤكد كذلك إلى تعليم المفردات وحفظها وكان الطلاب يصعب فل حفظ المفردات وأثر حفظ المفردات قليلة.

وتسأل الباحثة عن طرق التدريس فأجبتها أنها تستخدم طرق متنوعة ومتبادلة بإحتياجات طلاب. وطرق التدريس المستخدمة عند المعلمة هي اللعب والغناء. وكان حال هذه الامدرسة تساوي مع إنسان فرملتا أن هنا نقصا في تعليمها لم تستعمل شيئا

<sup>٩١</sup> ملاحظة مباشرة في غرفة الدراسية مع معلم أستاذة ليندا في التريخ ١ نوفمبر ٢٠١٧، ٠٨٠٠.

من آلة التكنولوجيا إما وسائل التعليم وأدوات الأخرى. وكانت المعلمة تستخدم الوسائل الموجودة في غرفة الدراسية وحولها فحسب.<sup>٩٢</sup>

وفقا على قدرة المعلم في تعليم المهارات اللغوية تؤكد الباحثة لمقابلة قسم المنهج مدرسي بالمدرسة إنسان فرماتا. تبين استاذة سري أن تعليم اللغة العربية في هذه الامدرسة تستخدم بكتاب العام من erlangga وكان المدارس الأخرى وأن منهج تعليم في هذه الامدرسة تستخدم منهج إتحاد التربية (ktsپ) بنظر إلى إكمال مادة في هذه المنهج. وأنشطة التي تأدها المدرة لترقية قدرة المعلم هي إتباع المعلم بعملية مهنية المدرسة أو تدريبات الخاصة عند المعلم ولكن هذه تدريبات تأخذ موضوع خاصة التي تدافع منهج إتحاد المدرسة الإسلامية المتحدة. ولا يمكن كل المعلم أن يتبع كل أنشطة فأحد المعلم الذي يتبع التدريبات يناقش وتشارك إلى معلم الاخرى عن التدريبات من خارج الامدرسة.

وفقا على قدرة المعلم في تعليم المهارات اللغوية تؤكد الباحثة لمقابلة برئيس الامدرسة أستاذة حليلة في المدرسة موتيارا هاتي عن كفاءة معلمي اللغة العربية فتقول بأن أعضاء الامدرسة كرئيس الامدرسة ونوابها يسعى لترقي كفاءة المعلم بأنشطة متنوعة منها إتباع المؤتمر إلى مدارس الاخرى أو المدرسة مهنية.<sup>٩٣</sup>

إنطلاقا من بيان السابق تؤكد الباحثة بمقابلة مع رئيسة الامدرسة عن كفاءة المعلم في تعليم اللغة العربية. قالت أستاذة حليلة أن تعليم اللغة العربية تحتاج إلى بيئة اللغوية لأن بيئة اللغة تنظم مهارات اللغوية الحسنة. وتنبع إلى التدريبات ومؤتمرات عن كفاءة

<sup>٩٢</sup>مقابلة مباشرة في فناء المدرسة بمدرسة موتيارا هاتي مع أستاذة لولوء في التاريخ ٢٠ نوفمبر ٢٠١٧ في الساعة

١٠.١٥

<sup>٩٣</sup>مقابلة مباشرة في فناء المدرسة بمدرسة موتيارا هاتمع أستاذة سري في التاريخ ٢٠ نوفمبر ٢٠١٧ في الساعة ١١.٢٠

المعلم ولكن خاصة في تعليم اللغة العربية لم نجد لها من قبل. وهذه المدرسة تهتم عن بتعليم اللغة العربية لتقرب كلمات العربية في قراءة القرآن عند طلاب. مثل كلمة "الشجرة" شعر طلاب بأنهم يد يعلم هذه الكلمة في درس اللغة العربية وفهم منفعة من تعليم اللغة العربية هذا الحال تدافع إلى كيفية تبقى اللغة العربية كلغة القرآن. متساويا مع المدرسة إنسان فرماتا بأن الدريبات إلى مدرس الأخرى واتباع إلى عملية التربية التي أداها الحكومة أنهم يتبعون. ثم تهتم رئيسة المدرسة إلى فتح تخطيط التدريس قبل عملية التعليم. وترجو أستاذة حليلة أن معلم اللغة العربية أن تهتموا إلى كفاءة المرجوة في تعليم وتطبيق اللغة العربية وعند الطلاب ترجوا بأن اللغة العربية ليس لغة الأجنبي التي لم يسمع من قبل حتى يفرح باللغة العربية.<sup>٩٤</sup>

٢- البيانات من الملاحظة مباشرة في غرفة الدراسية

(أ) حالة الفصل وإدارتها

قامت الباحثة بملاحظة مباشرة صباحا في الساعة العاشرة ونصف تماما. لا يختلف بالمدرسة إنسان فرماتا أن فل المدرسة مواتارا لها غرفة الدراسية مرتبة ونظيفة وجميلة لا يدخل خذاء إلى غرفة الدراسية، خلع خذائهم عند دخول الفصل ورتب مرتبا وجميلا. جلس طلاب في غرفة الدراسية صفا ولا يختلط بين طلاب وطلبة. وكان أدوات الفصل في الفصل همزة فصل الخامس. كثيرة ولكن لم تكن كميلة. أدوات الفصل دائما في غرفة الفصل هي السبورة والكراسي والمكتب والمقلمة ومسطرة بل لهذه الفصل لها أدوات الأخرى تركيبة الفصل وكليمة النصيحة واللواء وكتب الدراسية وصورة المعلق وكذلك لها وسائل التعليمية المتنوعة تعلق على الجدار وجدار الفصل ملونة.

<sup>٩٤</sup>مقابلة مباشرة في غرفة رئيسة المدرسة بمدرسة مواتارا هاتي مع أستاذة حليلة في التاريخ ٢٠ نوفمبر ٢٠١٧ في الساعة

ملاحظة الباحثة إلى إدارة الفصل في المدرسة موبتارى هاتى لم تكون جيدا. عرفنا أن إدارة الفصل تهدف إلى جعل أحوال الممتزة لتفرح وتدافع الطلاب في تعلم في غرفة الدراسية. أي إختيار الوسائل وتطبيق تخطيط التعليم الجيد. بنظر إلى وقعية التعليم في هذه الامدرسة أهم الشئى هي شكل الجلوس الطلاب غير مراتبا وعادة ويمكن المعلم أن يبدل شكل الجلوس بشكل الاخرى.

#### (ب) أنشطة التعليم المهارات اللغوية

تعليم المهارات اللغوية في المدرسة موبتارا هاتي كذلك تستخدم بنظرية الوحدة عند تعليم اللغة العربية. تعليم المهارات اللغوية في نفس الوقت ولكن لم تطابق معا. تفرق المعلمة تعليم مهارات اللغوية. أن أهداف الأساسي لهذه الامدرسة في تعليم اللغة العربية هي تعارف الطلاب على اللغة العربية كفن اللغة. وركزت المعلم في تعليم اللغة العربية في مهارة واحدة مع ان في كتاب المقرر فيها تعليم مهارات الأربعة ولكن لم تطابق. وكذلك ركزت المعلمة في تعليم المفردات.

دخلت معلمة اللغة العربية إلى غرفة الدراسية في العاشرة ونصف تماما وتبدأ الدرس بالسلام ثم تحية المعلمة وتقول مرحبا للمتعلمين وتساءل أحوال المتعلمين باللغة العربية فأجب طلاب. ثم تباشر المعلم إلى استعداد تعليم كترتب الجلوس وترتيب المكاتب وتساءل استعداد الطلاب في التعلم.

بدأت معلمة تعليم اللغة العربية بسؤال عن درس الماضي ما الموضوع وهل لهم عمل البيت، ثم تجب طلاب عن درس الماضي وكرر درس الماضي جماعة بسؤال واحدا فواحدا طلابها عن مفردات التي حفظ الطلاب أسبوع الماضي ثم

أجب الطلاب واحدا فواحدا على قدر ما استطعوا. المفردات اسبوع الماضي عن غرفة الدراسية.

وتبدأ عملية تعليم اللغة العربية بأسئلة عن المفردات وأمرت المعلمة بأن تحفظ المفردات عن درس الجديد إلى نصف الساعة ثم شكى ما حفظها إلى معلمة. بعد حفظ المفردات، شرحت المعلمة بيانات عن إشارة المرور، وكانات تباين عن ألوان إشارة المرور فهي أحمر وأسفر وأحضر. وأمر المعلمة طلابها بقراءة عما تكتب في الكتاب. عند القراءة لم تصلح المعلمة قراءة خطيئة وأنها تقدم. قبل القراءة تشرح معلمة عن إشارة المرور وتكتب مفردات على السبورة ولا تؤمر الطلاب أن يكتب ما قرأ ثم يقرأ جماعة ويكرر تكرارا عديدة.

ب. كفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم المهارات اللغوي في مدرستي إنسان فرماتا ومتيارا هاتي على معيار رشدي أحمد طعيمة

أولا: مهارة الاستماع

أ- إنسان فرماتا

إنطلاقا من الملاحظة مباشرة قامت بها الباحثة عن كفاءة معلم اللغة العربية في تعليم المهارات اللغوية بهذه المدرسة تقيم الباحثة بأن معلم لم تقم كفاءته جيدا في تعليم مهارة الاستماع إنطلاقا من معايير الذي قدمها رشدي أحمد طعيمة مع أن تعليم الاستماع تضم مع مهارة الاربع كان مهارة الاستماع لم تقم بمواقعها الاصلي كمعرفة أحوال الطلاب عن قدرة فهم المسموع البسيط من كلمات معلم اللغة العربية فلا بد على المعلم أن يخصص عملية التي ترقى الاستماع حتى يكون مهارة الاستماع يقوم مهارة تعود الطلاب لممارستها. ولوكان عملية الاستماع تعمل بعملية

مهارة الاخرى كالقراءة والكلام تقصد بها الباحثة هنا فهي إلف صوت العربية بشرط أو صوت الاصل من المعلم ليوجه الطلاب أن يقادر على فهم الاسئلة التي توجهها المعلم اليهم أو يميز بين الاصوات العربية. ولم تري الباحثة عن هذه الكفاءة في تعليم مهارة الاستماع

عملية الاستماع في هذه الامدرسة مازال يقتصر في سمع فحسب لم تركز إلى عملية البسيط عن كيفية فهم الطلاب عن الاسئلة التي توجهها اليهم. ولوكان المعلم قد يكرر المفردات أو الجملة إلى طلابها لم يتأكد ألفاظ العربية حتي فهم ما سمع. وكذلك لم تطابق المعلم عملية الاستماع كما ورد منهجية إتحاد المدرسة الاسلامية المتحدة في تعليم اللغة العربية. فعملية العناصر اللغة في تعليم الاستماع قد يضم في تعليم هذا الدرس كالصوت والمفردات والتراكب. أن أصوات تظاهر في عملية القاء الكلمة إلى الطلاب وتكرار الكلمة عند التعليم وكذلك المفردات تعطي المعلم معنى الكلمة وتفهم معنى الكلمة إلى طلابها وكان تراكيب لم تعلم ظاهرا مباشرة بل تعلم سير دون إلقاء مادة عن التركيب.

ب- موتييارا هاتي

تعليم المهارة الاستماع في المدرسة موتييارا هاتي تراکز إلى عملية القراءة من نص المقروء كان الطلاب تسمع دون إرشادات أو جهود المعلم لتفهم الكلام من عملية الاستماع. أهم عملة الاستماع هي تكرار الكلمة أو المفردات حتى تعود الطلاب لسماع أصوات العربية. عملية التكرار في أصوات العربية تضم فيها عملية تصحيح مخارج الحروف التي تدافع تحسين مخارج الحرف عند الطلاب فرأت الباحثة أن هذه الامدرسة لم تقم بدور عن هذه العملية. عملية الاستماع هنا تجدها الطلاب في القراءة وحفظ المفردات. من معليير الذي قدمها رشدي أحمد طعيمة عن كفاءة المعلم

في تعليم مهارة الكلام لا بد على المعلم أن يتعود الطلاب إلى صوت الكلام العربية ويقدر الطلاب إلى تمييز بين الأصوات العربية المتشابهة.

هذه الجدول تدل على أن تعليم المهارة الاستماع لم تقم جيد على معيار رشدي أحمد طعيمة، بأن المعلم لم تقم دورها لألف أصوات العربية وتعود صوت عند تعليم اللغة العربية كذلك التداخل اللغوي في مجال الأصوات.

بتركيز الاستماع كان المعلم تعلم الاستماع نادرا تعرفه باسطا. تظاهر هذه الواقعية بجدوال الآتية:

الجدوال: ٤.٥ كفاءة معلم في تعليم مهارة الاستماع

وموتيارا هاتي	إنسان فرماتا	معيار مفاءة تعليم مهارة الاستماع
X	X	يساعد الدارسين على إلف الأصوات العربية
X	X	يساعد الدارسين على التمييز بين الأصوات العربية المتشابهة
X	X	يساعد الدارسين على تحطي مشكلات التداخل اللغوي في مجال الأصوات

ثانيا: مهارة الكلام

أ- إنسان فرماتا

تعليم الكلام في مرحلة الابتدائية صعبة في تطبيق لأن في هذه المرحلة ليس لدي طلاب زاد المفردات. لقلة مفردات عند الطلاب فلا بد على المعلم أن تحل هذا الأشياء بعملية الأخر كيدعوا طلاب إلى تمرين أن تتسأل بين أصحابهم

عن الأسئلة بسيطة تقول هذه العملية بتعرف. نراجع إلى أهداف تعليم الكلام فهي أن يتدرب الطلاب على إلقاء الأسئلة وفهم الإجابة عليها فمن هذه الأهداف قدرة الطلاب في مهارة الكلام لا بد أن يتكلم مع الآخرين إما مع الأساتيد أو الأصحابه وفهم ما سئل.

عملية المهارة الكلام في المدرسة إنسان فرماتا لم يكن كاملا ولو كان قد تطابق بعض المعايير في تعليم المهارة الكلام كتلفظ وتكرر أصوات العربية جيدا وتصحيح النطق الخطأ ولكن لم ينبه بطريقة مناسبة إلى مواطن الخطأ في نطق الأصوات كان الكلام في مرحلة الابتدائية تهتم إلى كيفية تلفظ أصوات لأن ينطق سليما وصحيحا وكذلك لم يتح للطلاب فرصة الحديث الخالي من التكلف ومن الروتين والأوامر الكثيرة أي تقوم المعلمة أن تهتم إلى إعطاء الفرصة الخالي إلى طلاب أن يتكلم ومعرفة ضعف طلاب عند الكلام. وكان المعلم هي موجه عملية الكلام كإعطاء الأمثلة لدي طلاب نطقا صحيحا وتعرف الكلام بخصائص اللغة العربية. وكان تعليم اللغة العربية في المدرسة إنسان فرماتا تعليم مهارة الكلام تطبيقها حوار الكلام عند الطلاب وقد يقوم المعلم بتطبيق الجيد لتمثل الحوار قبل تعليم ولكن لم تساعد الدارسين على نطق الأصوات نطقا صحيحا بعدة تكرارها. وكذلك تطابق المعلم الحوار مع طلابها قبل تقديم الحوار.

ب- موتيأرا هاتي

تعليم المهارة الكلام في المدرسة موتيأرا هاتي في مرتبة منخفض لأن ترى المعلمة أن تعليم المهارة الكلام تضم إلى معارة القراءة في قراءة الحوار وقراءة نص المحادثة. أهداف تعلم المهارة الكلام الذي قدمه رشدي أحمد طعيمة أن تعليم الكلام أن يتدرب الطلاب على إلقاء الأسئلة وفهم الإجابة عليها، فهذا الواقعية لم تكن الكلام تطابق كما تهدفها رشدي أحمد طعيمة. أو من الممكن

على المعلمة أن تقوم بعد قراءة الحوار أن تكرر وتبين معنى الحوار حتى فهم الطلاب القراءة عن الحوار فطبق الحوار أو تسأل عما يتعلق بالحوار حتى تكون تعليم المهارة الكلام بنظرية الوحدة مطابقا.

تطبق المعلمة عملية مهارة الكلام في المدرسة موطيارا هاتي لم يكن جيدا بنظر إلى معيار من رشدي أحمد طعيمة بأن المعلمة قد تقدم لطلاب نموذجاً صحيحاً لنطق الأصوات العربية با أن المعلم تكرر وتقدم أمثلة العربية عند تعليم اللغة العربية وكانت المعلمة تنطق كلمة العربية صحيحة. ولكن لم تعودت المعلمة طلابها نطق الأصوات نطقاً عوداً أي لم تأمر لتكرر الكلام. وكانت المعلمة لم تحاول و ينبه بطريقة مناسبة إلى مواطن الخطأ في نطق الأصوات كتلعب مع طلابه بألعاب أصوات اللغوي. وهذه تدافع كذلك أن تحلل تخطى المشكلات الصوتية الناتجة عن تداخل اللغوي بين لغاتهم واللغة العربية وكانت المعلمة لم يتح للدارسين فرصة الحديث الخالي من التكلف ومن الروتين والأوامر الكثيرة حتى لم تعرف المعلم قدرة وتقييم مهارة الكلام عند الطلاب.

ولامدرسة موطيارا هاتي كان لم تطابق الحوار، أن هذه الامدرسة تطابق تعليم اللغة العربية بتركيز إلى مفردات ومهارة القراءة. أن قد تجرب المعلم تطبيق الكلام ولكن بنظر إلى قدرة الطلاب لم يمارس الكلام جيدا. وأحسنها أن تعليم الكلام لهذه الامدرسة تكرر مرة عديدة بمخارج الحروف الصحيحة حتى تقادر الطلاب بنطق سليم. وتأكد تعليم الكلام ومهارة الأخر بتعليم حفظ القرآن. ومن هذا الحال تظاهر بأن تعليم الكلام لم يقوم جيدا مع أن لم تطابق الكلام بمرورها الكامل. فلأحسن أن تقوم المعلم بتعليم الكلام تأخذها بزيادة عملية الأخر كالقراءة الاستماع ما قد سمع الطلاب إلى ما قد تعلمها من قبل. أو تراجع المعلم إلى عملية الأخرى بأنشطة متنوعة كالعاب اللغوي تصحح الكلام طلاب بطريقة فريدة وجيدة. وأساس

تعليم الكلام في مرحلة الابتدائية هي تعليم تعرف بين أصحابهم وتكلم عن أنفسهم مع الآخرين حتى يدرب على تكلم ما خطر في ذهن الطلاب عن أنفسهم.

الجدوال: ٤.٦ كفاءة المعلم في تعليم مهارة الكلام

موتيارا هاتي	إنسان فرماتا	معيار كفاءة تعليم مهارة الكلام
√	√	يقدم للدارسين نموذجاً صحيحاً لنطق الأصوات العربية
X	√	يساعد الدارسين على نطق الأصوات نطقاً صحيحاً
X	X	ينبه بطريقة مناسبة إلى مواطن الخطأ في نطق الأصوات
X	X	يتيح للدارسين فرصة الحديث الخالي من التكلف ومن الروتين والأوامر الكثيرة
X	√	لا يتردد عند الحديث عن استعمال الكلمات الجديدة التي تناسب أفكار الدارسين وخبراتهم

ثالثاً: مهارة القراءة

أ- إنسان فرماتا

كانت تعليم مهارة القراءة في مرحلة الابتدائية هدفاً أساسياً في تعليم اللغة العربية ترى المعلم أن هذه المهارة قريب عند الطلاب في عمليتهم كقراءة القرآن وعرف

الطلاب عما يسميها بأحرف هجائية وتعليم وتطبيقها سهلا في مرحلة الابتدائية. لأنهم وجدوا هذه الأحرف قبل تعليم اللغة العربية في تعليم القرآن. عملية القراءة في المدرسة إنسان فرماتا توجه إلى الكفاءة الجيدة عند المعلم في تعليم اللغة العربية خاصة في مهارة القراءة. هذه النتيجة تظاهر من عملية التي أدها معلمة اللغة العربية في تطبيق تعليم القراءة عند تعليم هذا الدرس.

المعايير الذي يقوم بها المعلمة في تعليم مهارة القراءة هي تستخدم بعض القرائن التي تساعد الدارسين على فهم معاني الكلمات والجمل التي يقرأونها. هذه المعيار كان تساعد المعلم في تعليم القراءة وتفهيم معني نص المثال تعليم عن أسم التفضيل، كان المعلم توجه المفردات مأخوذة من الآيات القرآنية كآية من صورة الغاشية "وَالْيَ السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ" من هذه الآية أخذت المعلمة المفردات عن الجبال والأرض ووضعها في الجملة حتى فهم الطلاب عن مقصود من الموضوع المتحث المثال: أيهما أكبر الجبال أو الأرض؟ أو تأخذ الامثلة من الحيوان كالفيل والنملة وغير ذلك. من هذا الحال تظاهر أن لديهم السهولة لتعلم اللغة العربية من حيث معايير الذي قدمه رشدي أحمد طعيمة.

والمعيار الآخر فهي تضبط عدد المفردات الجديدة التي يقدمها في كل درس بالطريقة التي تناسب مستوى الدارسين وقدرتهم على الاستعاب، عند عملية القراءة كانت المعلم تعطي المفردات الجديدة وكانت المفردات من المفردات المناسب بمستوى الطلاب. ثم قبل القراءة تمثل المعلمة القراءة الصحيحة بالقراءة الجهرية وللمعلمة لها مخارج الحروف والطلاقة الجيد عند القراءة نص المقروء ثم يتعرف من خلال القراءة الجهرية للدارسين على المشكلات الصوتية التي تواجههم ويلفت نظرهم إليها بطريقة مناسبة. عملية التي تقدمها المعلمة تقوي عناصر الأصوات والمفردات لتأكد عملية تعليم اللغة

العربية. وكان كانت المعلمة لم يبين على إدراك الصلة بين الأصوات والرموز المكتوبة الدالة عليها ليسهل الطلاب على فهم أحرف العربية.

ب- مويارا هاتي

تعليم القراءة في المدرسة مويارا هاتي تهدف هدفا أساسيا في تعليم اللغة العربية. أن عملية القراءة في هذه المدرسة على سواء بالمدرسة إنسان فرماتا ولكن هذه المدرسة لم تأخذ أمثلة القرآنية كمرجع أي آلة الوصيلة لسهولة الفهم الطلاب عند تعليم اللغة العربية. وأن تعليم القراءة تركز بدرس ونص الذي توجد في كتاب المقرر فحسب. ترى الباحثة أن كفاءة معلم اللغة العربية في هذه المدرسة يكون جيدا بنظر إلى معايير الذي قدمه رشدي أحمد طعينة هذه النتيجة تظاهر من عملية التي أدها معلمة اللغة العربية في تطبيق تعليم القراءة عند تعليم هذا الدرس.

إنطلاقا من المعايير الذي قدمه رشدي أحمد طعينة عن الكفاءة المعلم في تعليم مهارة القراءة هناك عدة معايير التي طبقتها ولم تطبقها المعلمة في المدرسة مويارا هاتي. الكفاءة التي طبقتها المعلمة في هذه المدرسة هي يضبط عدد المفردات الجديدة التي يقدمها في كل درس بالطريقة التي تناسب مستوى الدارسين وقدرتهم على الاستيعاب. هذه المدرية تركز أكثر تعليم اللغة العربية بحفظ المفردات وتعليم عن فهم المفردات كل تعليم اللغة العربية كانت عدة من المفردات فمزايا في هذه المدرسة من حيث المفردات. وكذلك تقدم لطلاب نمودجا جيدا للقراءة الجهرية من حيث إخراج الحروف والطلاقة في القراءة وتمثل المعنى وغيرها أي تقرأ المعلمة قبل قرأ طلاب النص. وتبع الطلاب قراءة المعلم فعرفت قدرة قراءة طلابها من خلال القراءة الجهرية لطلاب على الصوتية التي تواجههم ويلفت نظرهم إليها. وأما معيار التي لم تقم بها المعلمة في تعليم القراءة فهي لم تساعد الدارسين على إدراك الصلة بين الأصوات والرموز المكتوبة الدالة عليها ثم لم تستخدم بعض القرائن التي تساعد الدارسين على فهم معاني الكلمات والجمل التي يقرأونها

## الجدوال: ٤.٧ كفاءة المعلم في تعليم مهارة القراءة

موتيارا هاتي	إنسان فرماتا	معيار كفاءة تعليم مهارة القراءة
X	X	يساعد الدارسين على إدراك الصلة بين الأصوات والرموز المكتوبة الدالة عليها
X	√	يستخدم بعض القرائن التي تساعد الدارسين على فهم معاني الكلمات والجمل التي يقرأونها
√	√	يضبظ عدد المفردات الجديدة التي يقدمها في كل درس بالطريقة التي تناسب مستوى الدارسين وقدرتهم على الاستعاب
X	X	يتنوع مواد القراءة وطرق التدريس نتوعا يكفل لكل مستوى من مستويات القدرة على القراءة باللغة العربية فرصة النمو والتقدم
√	√	يقدم للدارسين نموذجا جيدا للقراءة الجهرية من حيث إخراج الحروف والطلاقة في القراءة وتمثل المعنى وغيرها
√	√	يتعرف من خلال القراءة الجهرية للدارسين على المشكلات الصوتية التي تواجههم ويلفت نظرهم إليها بطريقة مناسبة

## رابعاً: مهارة الكتابة

أ- إنسان فرماتا

مكانة مهارة الكتابة متساوية مع مكانة مهارة القراءة في مرحلة الابتدائية لأن هاتين مهارتين تقارن بعضها بعضاً يعني تقوم متبادلاً في تطبيقها. عادة تقوم عملية القراءة ثم الكتابة أو تكتب الطلاب درسهم ثم تقرأ ما تكتب. في المدرسة إنسان فرماتا عملية المتابعة تشكل على شكل إملاء منقول تصور هذه العملية عند تلاحظ الباحثة في غرفة الدراسة أن تعليم الكتابة تقوم بعد قراءة نص الحكاية أو نص الحوار أو المفردات أو الجملة من الكتاب ثم تكتبها الطلاب على كراساتهم. وعملية الجيد التي تقوم به المعلمة هي تكتب المعلمة الكلمة والمفردات على السبورة. بعض نص المقروء تكتب على السبورة حتى فهم الطلاب عن نص. أهداف تعليم الكتابة في المرحلة الابتدائية بالمدرسة إنسان فرماتا هي يقدر الطلاب أن يكتب أحرف العربية مقاطعة ومتصلة وكانت المعلمة تقوم بدورها لهذه المهارة. بنظر إلى كفاءة المعلم في تعليم المهارات الكتابة هناك عدة من المعايير التي قد طبقها المعلمة في تعليم المارة الكتابة منها يقدم النموذج الذي يحتذيه الدارسون عندما يكتب على السبورة من حيث وضوح الخط وخلو الكتابة من الخطأ، بهذا تظاهر على أن للمعلم لها كتابة جيدة وواضحة حتى تدافع الطلاب أن يكون لديهم كتابة جيدة. ثم يستطيع تنمية المهارات الأساسية اللازمة للكتابة باللغة العربية تجعل المعلم فرقة التعلم خاصة لتطبيق مهارة الكتابة. ولكن لم تطبق عن درب الطلاب على مراعاة خصائص الكتابة العربية (المد، الشدة، التنوين، الخ. وعلامات الترقيم والتحقيق من ذلك) و يعرف الدارسين قواعد الإملاء وأساس الكتابة الصحيحة ويتأكد من فهم الدارسين لها واستفادتهم منها ويدرب الدارسين على كتابة تقارير في موضوعات مختلفة وموافق متباينة. هذه العملية لا بد مراعتها الخاصة

عند المعلم لتعليم مهارة الكتابة في مرحلة الابتدائية خصه في قواعد الإملاء ووضع الأحرف مختلفة وموافق متباينة إما في أول الكلمة-وسط- وآخر الكلمة.

#### ب- موتيأرا هاتي

عملية تعليم مهارة الكتابة لهذه المدرسة كانت كفاءة المعلم لم تكن جيدا بنظر إلى معيار رشدي أحمد طعيمة. من خمسة معايير تطبق معلمة لهذه المدرسة معيارا واحدا فحسب التي طبقها في تعليم مهارة الكتابة فهي تقدم النموذج الذي يحتذيه الطلاب عندما تكتب على السبورة من حيث وضوح الخط وخلو الكتابة من الخطأ. وكانت للمعلمة لها الكتابة الجيدة والواضحة ويشجع الطلاب أن تملك لديهم كتابة جميلة لمعلمهم. ونشر كتابتها الجميلة بكتابة على السبورة وكانت الكتابة يخلو من الخطأ. ومعايير التي لم تقم بها المعلم في تعليم مهارة الكتابة هي تنمية المهارات الأساسية اللازمة للكتابة باللغة العربية أن كتابة تعلم هذه المدرسة لم تأكد إلى ممارسة وتدريبات رسم الكتابة ولا توجه الطلاب إلى عملية الكتابة وكانت عملية الكتابة نادرا ولو كانت تهتم المعلم إلى المفردات ولكن عملية المفردات تقف في حفظها فحسب. ثم لم تدرب الطلاب على مراعاة خصائص الكتابة العربية (المد، الشدة، التنوين، الخ. وعلامات التقييم والتحقيق من ذلك) ولم تعرف الطلاب قواعد الإملاء وأساس الكتابة الصحيحة ولا يتأكد من فهم الطلاب لها واستفادتهم منها وكذلك لم تدرب الطلاب على كتابة تقارير في موضوعات مختلفة وموافق متباينة. هذه الأشياء شئ مهم لطلاب مرحلة الابتدائية مهم كان وضع الأحرف وقع في أول-وسط- وآخر إما كلمة مقاطعة ومتصلة.

## الجدوال: ٤.٨ كفاءة المعلم في تعليم مهارة الكتابة

موتيارا هاتي	إنسان فرماتا	معيار كفاءة تعليم مهارة القراءة
√	√	يقدم النموذج الذي يحتديه الدارسون عندما يكتب على السبورة من حيث وضوح الخط وخلو الكتابة من الخطاء
X	√	يستطيع تنمية المهارات الأساسية اللازمة للكتابة باللغة العربية
√	√	يدرب الدارسين على مراعاة خصائص الكتابة العربية (المد، الشدة، التنوين، الخ. وعلامات الترقيم والتحقيق من ذلك)
X	√	يعرف الدارسين قواعد الإملاء وأساس الكتابة الصحيحة ويتأكد من فهم الدارسين لها واستفادتهم منها

من هذا الجدوال تدل على أن تعليم مهارة الكتابة عند هتين مدرستين قد يكون جيدا إلى بعض من المعلمير التي تكملها المعلمة وتنظم بعملية التدريبات عند الكتابة وكذلك تعود الطلاب على فهم خصائص الكتابة وكذلك تعود إلى رسم الأحرف اللغة العربية بقةاعد صحيح.

### المبحث الثالث : مناقشة نتائج البحث

بالنسبة إلى ماسبق بيانه في عرض البيانات فعرفت الباحثة كفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم المهارات اللغوية في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي على معيار رشدي أحمد طعيمة هي :

تعليم اللغة العربية تعلم بنظرية الوحدة، هذه نظرية تدافع تعليم المهارات اللغوية تعلم في وقت واحد ومعلم واحد ومنهج واحد وبنظر إلى نظرية رشدي أحمد طعيمة أ، تعليم المهارات الأربعة يمكن أن نطبقها معا. واتباع مع معايير التي قده رشدي أحمد طعيمة.

#### أ. تطبيق تعليم المهارات اللغوية في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي

أ- إنسان فرماتا

إنطلاقاً من عرض البيانات سابقاً تظاهر أن تطبيق التعليم اللغة العربية في تعليم المهارات اللغوية في المدرسة إنسان فرماتا بأن تعليمها بشكل نظرية الوحدة ولكن بدون توازنها، هذا الحال نظاهر من أهداف التعليم التي تجدها الباحثة من مقابلة مباشرة بأن المعلم تركز إلى مهاتين هما مهارة القراءة والكتابة لتعوده الطلاب عند تعلم اللغة العربية بمهارات التي لهم قدرة الأساسية. فرأت الباحثة أن تعليم القراءة والكتابة مهم وكذلك لا بد أن تدافع وتوازن كل مهارات من الاستماع والكلام بشكل الباسط حتى تأثر عملية التعليم اللغة العربية في المهارات تأثيراً جيداً وتعريف عميقاً كيف قدرة الطلاب في مهارة الاستماع والكلام. بلا تخصيص كانت المعلم قد تقوم بمهاراتي الاستماع والكلام ولكن تقصد بها الباحثة هي أن تهتم المعلم إلى كل مهارات لأن مستوى الابتدائية هي مستوى الأساسي لتعارف المهارات اللغوية.

## ب- موباراهاب

مساوي بالمدرسة إنسان فرماتا أن تعليم اللغة العربية في تعليم المهارات الأربعة لم تكن متوازنا. أما هذه المدرسة ترتكز تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة وحفظ المفردات. فرأت الباحثة أن تعليم القراءة هي شيبى مهم إهتمامه لمرحلة الابدائية لتمرين على قدرة نظر وسماع من أصوات فلأحسن على المعلم أن يتدرب طلابه بمهارة السماع والكلام والكتابة كذلك لتعود طلاب على تعليم المهارات الأربعة معا.

عملية نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية تدافعه رشدي أحمد طعيمة فيقول أن تعليم المهارات اللغوية ينبغي أن يعلم بشكل متكامل. فالمتكامل بين مهارت اللغوية من أهم الاتجاهات الحديثة في تعليم اللغة ومن المبررات هذه الاتجاهات أن فنون اللغة ما هي إلا نفسها وحين يعلم الفن اللغوي متصلا بالأخر أو باللغة ككل تتضح وظائفه بشكل الكامل. كما أن تعليم اللغة العربية يكون أكثر فعالية إذا تم التعامل مع فنون اللغة كلها على أنها وحدات أساسية، ووسيلة للاتصال والنظر إلى هذه المهارات بشكل متوازن لذا على المعلم ربط هذه المهارات دعاما قويا للمهارات الأخرى أو أنشطة ممتدا يمكن استخدامه في سائر المهارات. ويسمح تكامل بين فنون اللغة بتكوين خلفية معرفية تمكين الطلاب من التفاعل مع أصحابهم من خلال قراءة النص القراءة والاستماع إلى المحادثة والكتابة عنها واستخدام التكامل في المواد الحقيقة يبنى مهارات اللغة الثانية ويزيد من دافعية الطلاب.<sup>٩٥</sup> بخصائص نظرية الوحدة وهي:

- (١) كل الوحدة مصدرها من خطة واحدة وكتاب اللغة العربية الواحدة
- (٢) كل الوحدة تعلم في وقت مساوي كوقت لتعليم اللغة العربية

<sup>٩٥</sup> رشدي أحمد طعيمة، المراجع في المنهج ... ٤٧٤ - ٤٧٦

(٣) كل الوحدة تعلم من معلم متساوي كمعلم اللغة العربية  
 (٤) في حالة التقويم المعلم تعطي النتيجة الأخرى ليست لكل الوحدة ولكن نتيجة اللغة العربية مناسبة بهدف التعليم اللغة العربية.<sup>٩٦</sup>

خلاصة وحل المشكلة من هذا الحال هي تطبيق تعليم نظرية الوحدة في تعليم اللغة العربية تكاملا علر سائر المادة اللغة العربية تشتمل على عناصر المرتبطة حتى تنعكس أن اللغة في الحقيقة التعبير كعملية التي تمكن أن يقدر من عبر إشراف على خطة واحدة، في وقت واحدة وموضوع واحد ومعلم واحد، مع أن هذه المدرسة لم تكامل مهارات الأربعة متوازنا فلا بد أن يجرب ويطبق تعليم التكامل حتى تهتم وتراعي على خطوات متدرجة عن تطبيق تعليم المهارات اللغوية كتقدمه رشدي أحمد طعيمة وكذلك تنوع عملية التعليم اللغة العربية بانشطة وطرق التعليم المتنوعة.

ب. كفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم المهارات اللغوية في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي على معيار رشدي أحمد طعيمة

#### أولا: مهارة الاستماع

هذه المعايير توجه المعلم لأن يطبق عملية الاستماع سهلا وموجهة في الف وتميز باللغة العربية. بل عند تطبيق تعليم المهارات استماع في المدرسة إنسان فرماتا أن المعلم لم تهتم لتعرف وتقرب اللغة العبية في آذان الطلاب تمثل بإلقاء المعلم كلمة سهلة وتكررها عدة مرات وتفهم طلاب معني ومقصود من تلك الكلمة، أم من الممكن أن تحتاح المعلم إلى الوسائل السماعي لإلتفات الطلاب لإستماع درس اللغة العربية.

<sup>96</sup>Acep Hermawan, Metodeogi Pembelajaran... 112

عند رحمان إبراهيم "مهارة الاستماع هي التكرار لأصوات باللغة الجديدة حتى فتقناده الأذن ومن ثم يمكن نطقها نطقاً سليماً.<sup>٩٧</sup> عند حسن شحاتة الاستماع هو فهم الكلام، أو الانتباه إلى شئ المسموع، بخلاف السمع الذي هو حاسة وآلة الأذن، ومنه السماع وهو عملية فسيولوجية يتوقف على سلامة الأذن، ويحتاج إلى أعمال الذهن أو الانتباه لمصدر الصوت.<sup>٩٨</sup> فمهارة الاستماع هي عملية إنسانية مقصودة تهدف إلى: الاكتساب، والفهم، والتحليل، والتفسير، والاشتقاق، ثم البناء الذهني. لتلقي المادة الصوتية هذه مستويات.

الخلاصة من هذا القول نفهم بأن تعليم المهارة الاستماع تهتم إلى إنتباه شئ المسموع والانتباه لمصدر الصوت. فكان المعلم كمسؤولية لتعرف اللغة العربية إلى طلاب لا بد أن توجه ويصبح طلاب قادراً على فهم الأسئلة التي توجه إليهم بتكرار عديدة وإلف صوت العربية إما بصوت المعلم وصوت الوسيلة التعليم. وأن يصبح الطلاب قادراً المميز بين الأصوات العربية هي عملية التي ستقوم بعد تكرار وألف صوت العربية.

وحل عملية الاستماع لهي مدرستين هي:

أ) تدل على أن تعليم المهارة الاستماع لم تقم جيداً على معايير رشدي أحمد طعيمة ، بأن المعلم لم تقم دورها لتقدر الطلاب على فهم تمييز أصوات العربية عند تعليم اللغة العربية كذلك التداخل اللغوي في مجال الأصوات. فعلى المعلم أن تهتم بعملية سماعية لألف صوت العربية.

<sup>٩٧</sup>رحمان إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧)، ص. ٢٢٣

<sup>٩٨</sup>حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، (دار المصرية للبنائية، دس)، ص ٧٥

ب) على المعلم أن تكثر إستراتيجية عند تعليم الاستماع وتنوع وسائل التعليم كشريطة ومزياع وفديو أو أفلام العربية البسيطة  
 ج) وتعرف اهداف الاساسي على عملية الاستماع وتطبيقها بتوحيد مع مهارات الاخرى

### ثانيا: مهارة الكلام

مهارة الكلام في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي لم تطابق بأهداف الخاصة عند عملية مهارة الكلام كأهداف تدريب على إلقاء الأسئلة وفهم الاجابة عليهم، ووفق تعليم المهارة الكلام في هتين مدرستين من خلال القراءة فكان الطلاب لم يطابق إلقاء الشئ دون القراءة فهي إلقاء شيئا بسيطا إلى الاخرين

تعليم المهارة الكلام في مرحلة الابتدائية لم تطابق كاملا والكلام عند المبتدئين تقويم من حيث تعريف الكلام إليهم أن الكلام هي شئ مهم في تعليم اللغة وهي أداء تعليم مع الآخرين. ومهارة الكلام هي مهارة انتاجية تطلب من المتعلم أو المتكلم القدرة على استخدام الاصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الجمل والكلمات حتى تساعد على التعبير عما يريد المتكلم في موقف الحديث.<sup>٩٩</sup> وتجرب الطلاب في مرحلة الابتدائية لتعبير الكلام من حيث القاء أسئلة من ما يسع أو يقرأ. وكان المعلم في هذا المجال يقوم دوره دورا قويا لتساعد الطلاب.<sup>١٠٠</sup>

فلبخلاصة أن كفاءة معلم في مدرسة إنسان فرماتا وموتيارا هاتي م يقيم ديدا إن عملية الكلام كإعطاء نموذجا صحيحا يطبق في هتين مدرستين ولكن لم تظاهر عملية نطق

<sup>٩٩</sup> إبراهيم محمد عطاء، المرجع في... ص. ١٤٩

<sup>١٠٠</sup> رشدي أحمد طعيمة، المعلم... ص. ٣٧

الأصوات وإعطاء وقت الخاص لتعود الطلاب في الكلام ولا تحرب الطلاب إلقاء الاسئة بعد صحة نطق الطلاب.

وحل عملية الكلام في هتين مدرستين

أ) لابد على المعلم أن يستعد في تخطيط عمكلية الكلام. كاستعداد بوسائل المثيرات كدمية المتكلم، أستعداد بمسرحية البسيطة بأن تقوم الطلاب العربي حتى تصور في ذهن الطلاب أنهم عربي.

ب) وتعرف أهداف الاساسي لعملية التعليم مهارة الكلام وتطبيقها بتوحيد مع مهارات الاخرى حتى تعرف المعلم إيصال الهدف المرجوة.

### ثالثا: مهارة القراءة

تطبيق تعليم مهارة القراءة بمدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي يكون جيدا لإيصال أهداف تعليم القراءة جيدا فهي يعرف الطلاب أشكال احروف وكذلك تعبير المقروء بقراءة الجهرية بهذه العملية كانت المعلم تساعد الطلاب بنموذج جيدا بالقراءة الجهرية إما مخارج الحروف والطلاقة وتشرح معنى القراءة جيدا ثم تأكيد تعليم القراءة بأمثلة القرآنية إما من حيث المفردات وأمثلة الجمل.

المهارت الأساسية للتعرف هي: ربط المعنى المناسب بالرمز (الحرف) الكتابي، التعرف إلى أجزاء الكلمات من خلال القدرة على التحليل البصري، التمييز بين أسماء الحروف وأصواتها، ربط الصوت بالرمز المكتوب. وأهم المهارات الأساسية للفهم، هي: القدرة على القراءة في وحدات فكرية، فهم التنظيم الذي اتبعه الكاتب، فهم الاتجاهات، تحديد الأفكار

الرئيسية وفهمها، القدرة على الاستنتاج، وغيرها.<sup>١١</sup> وكذلك تساوي بما يقال رسدي أحمد طعيمة عن تعليم القراءة فهي أن يصل بين رمزالكتوبة بالأصوات حتى يميز الطلاب أحروف العربية جيدا، بعد تظاهر قدرة تمييز الاحروف تلفظ قراءة المقروء ظاهرة جهرية بتأكيد على ظواهر الاصوات.<sup>١٢</sup>

الخلاصة كفاءة المعلم اللغة العربية في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي يكون جيدا لتطبيق على إعطاء نموذجا صحيحا قبل القراءة وتعرف قدرة الطلاب بعد قراءة جهرية من أصوات الطلاب ويأثر القراءة الطلاب بأمشلة القرآنية والمفردلت منه.

وحل عملية القراءة في هتين مدرستين

أ) لابد على المعلم أن ينوع طرق التدريس لمهارة القراءة وزيادة مصادر المتنوعة من كتب أخرى

ب) أن يعمق تعليم القراءة إلى تعليم أصوات العربية لأن القراءة وسيلة لترقية قدرة الطلاب منذ مرحلة الابتدائية

ج) تخطى عملية التداخل اللغوية في القراءة كقراءة نص بتروية القراءة آيات القرآنية.

رابعا: مهارة الكتابة

تعليم الكتابة في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي يكون جيدا في بعض المعايير كتقديم المعلم النموذج كتابة مادة على السبورة قبل عملية الكتابة ولها عملية المتنوعة

<sup>١١</sup> أمرز، طرائق تدريس.... ص. ١٤٠-١٤١

<sup>١٢</sup> رشدي أحمد طعيمة، المعلم ... ص. ٣٧

ككتابة مع الفرقة والكتابة على السبورة ولا بد على المعلم أن توجه إلى عملية التعليم الكتابة بقواعد الاملاء الاساسية.

رشدي أحمد طعيمة يقول أن الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال اللغوي بين الافراد مثلها في ذلك مثل الاستماع والكلام والقراءة. إنها كما نعلم ضرورة الاجتماع أنها لنقل الافكار على امتداد بعدي الزمن والمكان ويتركز تعليم الكتابة في العناية بثلاثة أمور: قدرة الطلاب على كتابة بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة. وإلا تعذرت ترجمتها إلى مدلولتها. وأن يكون قادرا على اختيار الكلمات. ووضعها في نظام خاص، وإلا استحال فهم المعاني والأفكار التي تشتمل عليها.<sup>١٠٣</sup>

خلاصة من هذا الكفاءة أن كفاءة تعليم مهارة الكتابة عند هتين مدرستين قد يكون جيدا بعض من معايير التي تكملها المعلمة وتنظم بعملية التدريبات عند الكتابة وكذلك تعود الطلاب على فهم خصائص الكتابة وكذلك تعود إلى رسم الأحرف اللغة العربية بقواعد قحيحة.

وحل عملية الكتابة في هتين مدرستين

أ) لا بد على المعلم أن يشرح خصائص الكتابة العربية للطلاب لأن تراعي عند الكتابة وأن كتابة اللغة العربية يختلف باللغة الاندونيسية ولاتنسى أن يعلم وقعها الكتابة إما في أول الكلمة-وسط-وأخر الكلمة.

ب) على المعلم أن يكثر عملية المتابعة كأمر الطلاب بالكتابة لأن يكتب على السبورة

<sup>١٠٣</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة... ص. ١٨٦

وحل المشكلات لدي مدرسة لأن يكون عملية التعليم اللغة العربية خاصة لتعليم المهارات الأربعة متوازنا فلا بد أن يقوم بمؤتمرات أو مدرسة مهنية في تعليم المهارات خاصة في فهم أهداف الأساسية كل المهارات في مستوى الابتدائية. وكفاءة تخطيط تعليم اللغة العربية باستعداد على الوسائل وطرق التدريس وآلة تعليم المهارات اللغوية قبل دخول الفصل.

### ج. التشبه والاختلاف في مدرستي إنسان فرماتا وموتيارا هاتي

#### أ- التشبه

التشبه في هتين مدرستين من جهة العام هي حيث رعاية مؤسسة المدرسة وهي JSIT بشكل المدرسة أهلية على نوع الاسلامية المتحدة تقصد بها هي تكامل تعليم في هذه المدرسة بالنتيجة الاسلامية ترقى عملية كفاءة المعلم بمؤتمرات وتدريبات من الحكومة واتحاد المدرسة الاسلامية المتحدة منهج اتحاد المدرسة الاسلامية المتحدة يقوم أساسا لعملية التعليم، ويعلم اللغة العربية بنظرية الوحدة. وأما من عملية التعليم المهارات اللغوية كان عملية الاستماع لم تداعم كاملا والكلام تطبق بإلقاء على أصوات دون معرفة الطلبة وتقرأ تعليم القراءة جهرية وللمعلم كتابة جيدة.

زمن معيير كفاءة معلم في تعليم المهارات اللغوية التي يقوم بها متساويات هي يقدم للدارسين نمودجا صحيحا لنطق الأصوات العربية، يضبط عدد المفردات الجديدة التي يقدمها في كل درس، يقدم لطلاب نمودجا جيدا للقدرة الجهرية من حيث إخراج الحروف والطلاقة في القراءة وتمثل المعنى وغيرها، بتعريف من خلال القراءة الجهرية للدارسين على المشكلات الصوتية، يقدم النمودج متابة على السبورة من حيث وضوح الخط وخلو الكتابة من الخطء، يستطيع تنمية المهارات الأساسية اللازمة للكتابة باللغة العربية.

## ب- الاختلاف

أما الاختلاف في هتين مدرستين هي كتابة المستخدمة أنسان فرماتا تستخدم كتابة من إتحاد المدرسة الاسلامية المتحدة وأما موتيأا هاتي تستخدم كتاب من Erlangga، منهج الاضافي في تعليم اللغة العربية كانت إنسان رماتا تستخدم منهج إتحاد المدرسة الاسلامية المتحدة ولكن موتيا هاتي تضيف إلى KTSP، تعليم اللغة العربية في إمسان فرماتا تركز إلى مهارة القراءة والكتابة وأما موتيأا هاتي تهتم إلى عملية القراءة وحفظ المفردات، أنشطة تعليم المهارات اللغوية وأحوال الفصل. وكذلك تختلف كفاءة معلم اللغة العربية في تطبيق المهارات في غرفة الدراسية والذي لم تقم تساوي في معايير رشدي أحمد طعيمة من حيث يساعد المعلم طلابه على نطق الأصوات نطقا صحيحا، يستخدم بعض القرائن لتساعد طلاب على فهم معاني الكلمات والجمل.

الحدوال ٤.٩ مجموعة كفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم المهارات اللغوية

موتيارا هاتي	إنسان فرماتا	معيأر كفاءة تعليم مهارات اللغوية
<b>الاستماع</b>		
<b>x</b>	<b>x</b>	يساعد الدارسين على إلف الأصوات العربية
<b>x</b>	<b>x</b>	يساعد الدارسين على التمييز بين الأصوات العربية المتشابهة
<b>x</b>	<b>x</b>	يساعد الدارسين على تخطي مشكلات التداخل اللغوي في مجال الأصوات
<b>الكلام</b>		
√	√	يقدم للدارسين نموذجاً صحيحاً لنطق الأصوات العربية

√	√	يساعد الدارسين على نطق الأصوات نطقاً صحيحاً
x	x	ينبه بطريقة مناسبة إلى مواطن الخطأ في نطق الأصوات
x	x	يتيح للدارسين فرصة الحديث الخالي من التكلف ومن الروتين والأوامر الكثيرة
x	x	لا يتردد عند الحديث عن استعمال الكلمات الجديدة التي تناسب أفكار الدارسين وخبراتهم
<b>القراءة</b>		
x	x	يساعد الدارسين على إدراك الصلة بين الأصوات والرموز المكتوبة الدالة عليها
√	√	يستخدم بعض القرائن التي تساعد الدارسين على فهم معاني الكلمات والجمل التي يقرأونها
x	x	يضبط عدد المفردات الجديدة التي يقدمها في كل درس بالطريقة التي تناسب مستوى الدارسين وقدرتهم على الاستيعاب
x	√	يتنوع مواد القراءة وطرق التدريس نوعاً يكفل لكل مستوى من مستويات القدرة على القراءة باللغة العربية فرصة النمو والتقدم
√	√	يقدم للدارسين نموذجاً جيداً للقراءة الجهرية من حيث إخراج الحروف والطلاقة في القراءة وتمثل المعنى وغيرها
√	√	يتعرف من خلال القراءة الجهرية للدارسين على المشكلات الصوتية التي تواجههم ويلفت نظرهم إليها بطريقة مناسبة
<b>الكتابة</b>		
√	√	يقدم النموذج الذي يحتذيه الدارسون عندما يكتب على السبورة

		من حيث وضوح الخط وخلو الكتابة من الخطاء
X	√	يستطيع تنمية المهارات الأساسية اللازمة للكتابة باللغة العربية
X	X	يدرب الدارسين على مراعاة خصائص الكتابة العربية (المد، الشدة، التنوين، الخ). (وعلامات التقييم والتحقيق من ذلك)
X	X	يعرف الدارسين قواعد الإملاء وأساس الكتابة الصحيحة ويتأكد من فهم الدارسين لها واستفادتهم منها
تطبق ٥ معايير	تطبق ٨ معايير	الجملة: ١٨ معيار

### نتائج البحث الواقع المتعددة

#### الجدول: ٤.١

نتيجة الواقع المتعددة	موتيارا هاتي	إنسان فرماتا	أسئلة البحث
تعليم المهارات اللغوية	١. تعليم بنظرية الوحدة	٣. تعليم بنظرية الوحدة	١. كيف تطبيق تعليم
بنظرية الوحدة لم توازن بأربعة المهارة وكانت المعمة تساعد الطلاب لتوجه تعليم المهارات بوسائل وطرق التعليم المتنوعة	٢. تركيز تعليم لمهارة القراءة والمفردات	٤. تركيز تعليم لمهارة القراءة والكتابة	المهارات اللغوية في المدرسة الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا والمدرسة الإسلامية المتحدة بيموتيارا هاتي؟
	٥. عملية تعليم اللغة العربية تهتم بالقراءة وبحفظ المفردات فقط	٣. عملية تعليم اللغة العربية تهتم للكتابة فقط	
	٥. تساعد المعلم لموجهة تعليم المهارات اللغوية	٥. تساعد المعلم لموجهة تعليم المهارات اللغوية	

	٦. الكتاب المستخدمة من ktsp	٦. الكتاب المستخدمة من إتحاد المدرسة الاسلامية المتحدة	
كفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم مهارات اللغوية لم يكن جيدا بنظر إلى معيار رشدي أحمد طعيمة أنهن لم توازن مهارات الأربعة توازنا جيدا ولم تهتم بمعايير تفصيلية	١. كفاءة المعلمة في مهارة الاستماع لم تقم جيدا لأن لم تسمع طلابها أصوات العربية حتى فهم الاسئلة التي توجه إليه	١. كفاءة المعلمة في تعليم مهارة الاستماع لم تقم جيدا لأن لم تسمع طلابها أصوات العربية حتى فهم الاسئلة التي توجه إليه ولم تقييم الطلاب هل فهم ما سمع	٢. كيف كفاءة معلمي اللغة العربية في تعليم مهارات اللغوية في المدرسة الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا والمدرسة الإسلامية المتحدة موتيارا هاتي على معيار رشدي أحمد طعيمة؟
	٢. كفاءة المعلمة في تعليم مهارة الكلام لم تقم جيدا لأن لم تعرف صوت العربية وتجرب على إلقاء الأسئلة إلى طلابها	٢. كفاءة المعلمة في تعليم مهارة الكلام لم تقم جيدا لأن لم تعرف صوت العربية وتجرب طلابها على إلقاء الأسئلة الجيدة	
	٣. كفاءة المعلم لتعليم مهارة القراءة يكون جيدا لتمرن قراءة	٣. كفاءة المعلم لتعليم مهارة القراءة يكون جيدا لتمرن قراءة	

	الجهرية وتكثر فهم المفردات عند القراءة	الجهرية وتوجه المعلم كل القراءة	
	٤. كفاءة المعلم لتعليم مهارة الكتابة لم يكن جيدا لقلة إهتمام المعلم عند تمرينات الكتابة	٤. كفاءة المعلم لتعليم مهارة الكتابة يكون جيدا لتمرن الكتابة وتوجه المعلم بعملية المتنوعة	



## الفصل الخامس

### الخاتمة

بعد أن قامت الباحثة بهذه الدراسة واستنادا على عملية تحليل البيانات المتحصل عليها ومناقشتها. توصلت الباحثة إلى النتائج التالية :

#### ١. خلاصة البحث

(١) تطبيق تعليم المهارات اللغوية في المدرسة الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا والمدرسة الإسلامية المتحدة موتيارا هاتي يقوم بنظرية الوحدة ولكن لم تقم كاملا. قد تقوم المعلمة تطبيق نظرية الوحدة في تعليم المهارات لهتين مدرستين غير موازنة بتخصيص وتركيز المعلم إلى المهارة الواحدة. في مدرسة إنسان فرماتا قد قام تطبيق تعليم مهارات اللغوية يميل إلى مهارة القراءة والكتابة و موتيارا هاتي يميل إلى مهارة القراءة مع تدافع إلى تعليم المفردات.

لهذه المشكلات بتأسيسها إلى نظرية الذي قدم رشدي أحمد طعيمة أن تعليم المهارات لا بد أن تقوم بتوازنها. هذه التوازن تقوم بإهتمام على أهداف التعليم وتنوع أنشطة التعليم وفق إلى إحتياجات الطلاب

(٢) كفاءة معلمي اللغة العربية في تطبيق تعليم المهارات اللغوية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة إنسان فرماتا لوكوارو Lowokwaru وموتيارا هاتي كدوج كانداج kedung kandang يقوم بتطبيق ثمانية المعير من ثمانية عشر معاير من رشدي أحمد طعيمة وأما في موتيارا هاتي يقوم بتطبيق خمسة المعاير من ثمانية عشر معاير

وهذا الحال تدل على أن كفاءة المعلم لم يكن جيدا بنظر إلى معايير رشدي أحمد طعيمة ولم يطابق نظرية الوحدة في تعليم المهارات اللغوية حق تكامله.

لهذه المشكلات بتأسيسها إلى نظرية الذي قدم رشدي أحمد طعيمة أن كفاءة المعلم في تعليم المهارات اللغوية لا بد على المعلم أن تفهم وجه تعليم المهارات الأربعة بتخصيصها الخاصة وكذلك تقوي هذه الكفاءة بتأدية المؤتمرات اللغوية عند المعلم وتدريبات الذي يهتم بعملية التعليم اللغة العربية

#### ب. التوصيات

إن المعلم له دور هام في عملية تعليم خاصة في تعليم المهارات اللغوية. لا بد على المعلم في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتحدة إنسان فرمتا لوكوارو Lowokwaru وموتيارا هاتي كدوج كانداج kedung kandang خاصة أو معلم اللغة العربية في المدارس الأخر عامة ان يكونوا ممثلوا الجيد في عملية التعليم، خاصة في حفظ كفاءتهم كمعلم الكفاء.

وعند الباحثة توصية خاصة لمدرستين وهي المدرسة إنسان فرماتا وموتيارا هاتي لن يقوم هذين مدرستين بمؤتمرات خاصة في تعليم اللغة العربية وتحقيق أهداف تعليم المهارات اللغوية وتناشط المعلم بعملية التعلم كي يناشط كذلك الطلاب في تعلم اللغة العربية. توصية خاصة لمعلم اللغة العربية وهي أن تهتم بنظرية المتعلقة لترقية كفاءتهم، لا بد أن تهتم بتعليم مهارات الأربعة خاصة في مرحلة الابتدائية لأن تأسيس تعليم اللغة تبدأ من الابتدائية وكذلك تعرف حقيقة أهداف التعليم اللغة العربية.

### ج. الإقتراحات

إن تعليم المهارات اللغوية شئى أساسى فى مرحلة الابتدائية. وكانت هذه المرحلة هى مرحلة نموى قدرة الطلاب سريعا وقويا فكان الطلاب ستأخذ مما تسمع أو تنظر ما أقرب منه فلا بد المعلم أن تهتم مما تعلم ألى طلابه إما كلاما وعمليا. ولا بد أن تهتم المعلم إلى نظرية الخاصة لترقية مهارات اللغوية لدى مبتدئين. أحد نظرية التى تهتم بها المعلم هى نظرية من رشدي أحمد طعيمة لإكتمال ولترقية كفاءتهم فى تعليم اللغة العربية.



## قائمة المراجع

### أ- المراجع العربية

- إبراهيم أنيس وأصحابه، معجم الوسيط (القاهرة: مكتبة شروق الدولة، ٢٠٠٨)
- إبراهيم محمد عطأ، المرجع في تدريس اللغة العربية، (مدينة المنورة: القاهرة، ٢٠٠٦)
- أبو العباس أحمد بن محمد بن علي المقرئ الفيومي، المصباح في غريب الشرح الكبير (بيروت لبنان: \_\_\_\_\_، ١٩٨٧ م)
- أحمد الحمد، التربية الإسلامية (الرياض: دار الإشبالية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٢)
- أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، ط ٦، (الكويت: وكالة المطوعات، ١٩٨٢)
- أمير، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها، (جاكرتا: جامعة جاكرتا الحكومية، ٢٠٠٦)
- أوريل بحر الدين، مهارات التدريس: نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، ط ١، (مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١)
- جمع اللغة العربية، المعجم الوجيز (القاهرة: دار التحرير، ١٩٨٩)
- جودت الركابي، طرق التدريس اللغة العربية، (لبنان، دار الفكر المعاصر: ١٩٩٦)
- حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق، (\_\_\_\_\_: دار المصرية للبنائية، ١٩٩٦)

حسيب عبد الحليم شعيب، مرجع المعلم في طرائق تدريس اللغة العربية (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٥)

رحمان إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧)

رشدي أحمد طعيمة، المرجع في مناهج التعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخر (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠)

رشدي أحمد طعيمة ومحمد سيد مناع، تدريس اللغة العربية في تعليم العام (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠١)

رشدي أحمد طعيمة، المعلم-كفاياته-إعداده-تدريبه (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٦)

رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مصر: جامعة المنصورة، ١٩٨٩)

رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)

زين العارفين، اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها، (بادنج: مطبعة هيف للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)

عبد الرحمن النقيب، مشروع منهجية البحث في التربية الإسلامية (\_\_\_)، رؤية مغايرة، (م ١٩٩٦)

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات المعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض، الطبعة الأولى، \_\_\_، ٢٠١١)

- علي أحمد مدكور، منهج التربية أسسه وتطبيقاته (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٦)
- علي راشيد، خصائص المعلم العصري وأدواره (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢)
- عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الجيزة: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)
- فتحي علي يونس وأحمد عبد الرؤوف، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب من النظرية إلى التطبيق، (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)
- محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونه، (دار الأندلس للنشر والتوزيع، ٢٠٠٣)، ص. ١٩٤
- محمد عوض، القضاء والتربوي (—: نيسان، ٢٠٠٨)
- مصطفى الغلايين، جامع الدروس، بيروت: مكتبة العصرية، ١٩٨٧)
- يس عبد الرحمن قنديل، التدريس وإعداد المعلم، (الرياض: دار النشر الدولي، ٢٠٠٠ م)

## ب- المراجع الأجنبية

- Abdul Haris, "Profesionalisme Guru Bahasa Arab", *jurnal EL-JADID* (Mei- Oktober 2003)
- E. Mulyasa, *Menjadi Guru Professional* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007)
- Fitri Indriani, "kompetensi peadagogik" *jurnal: profesi pendidikan dasar*, (Desember 2015)

- Ganjar Eka Subakti, Implementasi PAI Di SD Islam Terpadu, *Jurnal Tarbawi*(Maret 2012)
- Jabal Nur, “Konsep Nazhariah Alwihdah dalam Pembelajaran Bahasa Arab”, *Jurnal At-Takdib* (Januari- Juni 2015)
- JSIT INDONESIA, *Standar Mutu Kekhasan Sekolah Islam Terpadu*(Jakarta: JSIT INDONESIA, 2014)
- Kuseri “Kompetensi Guru Pendidikan Agama Pada Sekolah NU”, Judul Jurnal *LEKTUR* (Vol 13 No 1 Juni 2007)
- Lexy. J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Cet. 29, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2001)
- M.Ainin, dkk, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2006)
- Matthew B. Milles, Et. Al, *Qualitative Data Analysis*, Diterjemahkan Tjetjep Rohendi R, Analisis Data Kualitatif, (Jakarta: Ui Press, 1994)
- Moh. Kasiram, *Metode Penelitian* (Malang: UIN Maliki Press, 2010)
- Muhadjir, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Yogyakarta: Rake Sarasin, 1990)
- Mulyana, *Rahasia Menjadi Guru Hebat* (Jakarta: Grasindo , 2010)
- Soedijarto, *Memantapkan Sistem Pendidikan Nasional*, (Jakarta: GM Rasindo, 1993)
- Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2006)
- Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: Rineka Cipta, 1993)
- Sumardi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Raja Grafindo, 1998)
- Wina Sanjaya, *Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Kencana, 2014)
- Yasin Fatah, *Dimensi-Dimensi Pendidikan Islam* (Malang: UIN Malang Press, 2008)
- Zainuddin, *Paradigm Pendidikan Terpadu*, (Malang: UIN PRESS, 2013)



## Instrument wawancara

### Penelitian Thesis

#### Identitas responden

Nama :

Sekolah :

Jabatan :

#### A. Kompetensi guru bahasa Arab

1. Apa tujuan pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini?
2. Kurikulum apa yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Arab?
3. Bagaimana materi dan pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini?
4. Sudah berapa lama bapak/ ibu mengajar pelajaran bahasa Arab?
5. Bagaimana perasaan bapak/ ibu menjadi guru, terutama menjadi guru bahasa Arab?
6. Bagaimana bentuk pembelajaran empat kemahiran bahasa Arab di sekolah ini ?
  - a. Kompetensi fokus pada istima'
    - a) Bagaimana kemampuan siswa dalam mendengarkan bahasa Arab?
    - b) Apa kendala yang bapak/ ibu hadapi selama memperdengarkan? Dan bagaimana cara bapak/ ibu mengatasi kendala tersebut?
    - c) Apa media yang bapak/ ibu gunakan?
    - d) Bagaimana cara bapak/ ibu membiasakan anak-anak untuk mendengar suara bahasa Arab?
    - e) Adakah kegiatan khusus yang bapak/ ibu lakukan pada kemahiran istima'?
  - b. Kompetensi fokus pada kalam
    - a) Bagaimana kemampuan siswa bapak/ ibu dalam membiasakan kalam?
    - b) Apa kendala yang bapak/ ibu hadapi selama membiasakan kalam? Dan bagaimana cara bapak/ ibu mengatasi kendala tersebut?
    - c) Apa media yang bapak/ ibu gunakan?
    - d) Apakah bapak/ ibu memberikan contoh dengan pelafalan yang baik saat pembelajaran bahasa Arab berlangsung?

- e) Adakah kegiatan khusus yang uatzah lakukan pada kemahiran kalam?
- c. Kompetensi fokus pada qiraah
- a) Bagaimana kemampuan siswa bapak/ ibu dalam qiraah pada pelajaran bahasa Arab?
  - b) Apa kendala yang bapak/ ibu hadapi selama mengajar qiraah bahasa Arab? Dan bagaimana cara bapak/ ibu mengatasi kendala tersebut?
  - c) Apa media yang bapak/ ibu gunakan?
  - d) Bagaimana cara bapak/ ibu mengetahui kemampuan qiraah siswa?
  - e) Adakah kegiatan khusus yang bapak/ ibu lakukan pada kemahiran qiraah?
  - f) Apakah bapak/ ibu mengarahkan membaca yang baik saat pembelajaran berlangsung?
- d. Kompetensi fokus pada kitabah
- a) Bagaimana kemampuan siswa bapak/ ibu dalam pelajaran kitabah?
  - b) Apa kendala yang bapak/ ibu hadapi selama memperkenalkan menulis huruf bahasa Arab? Dan bagaimana cara bapak/ ibu mengatasi kendala tersebut?
  - c) Apa media yang bapak/ ibu gunakan?
  - d) Bagaimana cara bapak/ ibu membiasakan anak anak untuk mengenal bahasa Arab?
  - e) Adakah kegiatan khusus yang uatzah lakukan pada kemahiran kitabah?
  - f) Apakah bapak/ ibu mengarahkan penulisan yang baik saat pembelajaran berlangsung?

## Instrument wawancara

### Penelitian Thesis

#### Identitas responden

Nama :

Sekolah :

Jabatan :

#### List pertanyaan wawancara yang ditujukan pada waka kurikulum

1. Kurikulum apa yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Arab?
2. Buku apa yang digunakan sekolah dalam pembelajaran bahasa Arab?
3. Bagaimana materi yang ada pada buku ?
4. Bagaimana bapak/ ibu melihat kemampuan siswa dalam belajar bahasa Arab?
5. Apa harapan bapak/ ibu dalam pembelajaran bahasa Arab?
6. Bagaimana bapak/ ibu melihat kompetensi guru di sekolah ini?
7. Adakah kegiatan yang mendukung kompetensi guru di sekolah ini?
8. Bagaimana bentuk peningkatan kompetensi guru yang bapak/ ibu lakukan?
9. Apa permasalahan yang bapak/ ibu hadapi untuk meningkatkan kompetensi guru
10. Apa solusi yang bapak/ ibu berikan kepada guru untuk terus mempertahankan kompetensinya?

## **Instrument Wawancara**

### **Penelitian Kompetensi Guru Bahasa Arab**

#### Identitas Responden

Nama : Ustad Yosi Kurniawan S.Si

Sekolah : Insan Permata

Jabatan : Kepala Sekolah

List pertanyaan wawancara yang ditujukan pada kepala sekolah

1. Kapan sekolah insan permata ini berdiri?
2. Apa visi dan misi sekolah?
3. Apa tujuan berdirinya sekolah ini?
4. Bagaimana kepala sekolah melihat pembelajaran bahasa Arab di sekolah ini?
5. Adakah kegiatan yang mendukung kompetensi guru disekolah ini?
6. Bagaimana bentuk peningkatan kompetensi guru yang bapak/ ibu lakukan?
7. Apa permasalahan yang bapak/ ibu hadapi untuk meningkatkan kompetensi guru?

## Lembaran Observasi

### Indikator Kompetensi Mengajar Maharah Bahasa Arab

#### Menurut Rusydi Ahmad Thu'aimah

Nama : Ustadz Luluk  
Jabatan : Guru bahasa Arab  
Kelas : V  
Jam : Keempat - 10.45  
Semester : I  
Sekolah : Nuhara Hlahi kedug kendug

#### 1. Istimah

No	Indicator	Ya	Tidak	ket
1.	Membantu siswa dalam pembiasaan mendengar suara bahasa Arab a. Guru memperdengarkan suara bahasa Arab b. Guru menggunakan media untuk memperdengarkan suara bahasa Arab		X X	
2.	Membantu siswa untuk membedakan suara bahasa Arab yang sejenis a. Guru melafalkan kata kata sejenis saat mengajar b. Guru mengajak siswa untuk membedakan huruf sejenis dalam bahasa Arab c. Guru menggunakan strategi yang tepat untuk membedakan huruf bahasa Arab yang sejenis d. Guru memberi beberapa contoh kata yang sejenis agar siswa membedakan kesamaannya	✓	X X X	
3.	Membantu siswa untuk memetakan perbedaan suara pada bahasa arab dan bahasa ibu a. Guru menyebutkan kata dalam bahasa Arab dengan baik dan benar b. Guru mengaitkan pembelajaran dengan budaya arab c. Guru merincikan ciri khas suara pelafalan bahasa arab d. Guru mengevaluasi siswa dalam kemampuan mendengar bahasa Arab	✓ ✓	X X	

## 2. Kalam

No	Indicator	Ya	Tidak	ket
1.	Guru memberi contoh yang benar dalam pelafalan bahasa Arab a. Guru memberi contoh sebelum praktek muhadastah berlangsung b. Guru mempraktekkan muhadastah bersama siswa	✓ ✓		
2.	Membantu siswa dalam pelafalan yang benar a. Guru mengulang-ngulang pelafalan yang benar b. Guru membiasakan siswa dalam pelafalan yang benar	✓	×	
3.	Menggunakan metode yang tepat untuk membenarkan pelafalan yang tepat a. Guru menggunakan beberapa metode b. Guru menggunakan media pembelajaran sebagai alat pendukung		× ×	
4.	Menguatkan kembali kebenaran pelafalan sebelum menulis bahasa Arab a. Guru memperhatikan siswa yang belum mampu melafalkan bahasa Arab b. Guru mengajak siswa untuk mengulang kata dengan bermain, pelajaran ringan		× ×	
5.	Mengarahkan siswa dalam pelafalan yang benar dalam berbagai kegiatan a. Guru memperbaiki pelafalan yang salah dari siswa	✓		
6.	Mengenalkan siswa kata baru secara jelas yang akan sering digunakan a. Guru mengajak siswa untuk menyebutkan kata baru dalam pembelajaran	✓		
7.	Tidak ragu ragu dalam menggunakan kalimat baru sesuai kemampuan siswa a. Guru memperhatikan tingkatan kemampuan siswa b. Guru menyesuaikan materi dengan kemampuan siswa	✓ ✓	×	
8.	Mampu mengembangkan ketrampilan dasar dalam memperkenalkan diri dengan baik a. Guru memperkenalkan cara praktek muhadastah yang baik b. Guru mengarahkan siswa untuk praktek muhadastah c. Guru membarengi muhadastah bersama siswa d. Guru mengevaluasi kemampuan siswa dalam muhadastah	✓ ✓ ✓	×	keading keadary

3. Qiraah (dominan)

No	Indicator	Ya	Tidak	ket
1.	Membantu siswa dalam mengaitkan antara suara dan symbol tulisan a. Guru menjelaskan bentuk huruf dan pelafalannya b. Guru memberi contoh sebelum siswa membaca dan menjelaskan pelafaan sesuai tulisan bahasa arab	✓	✗	
2.	Menggunakan contoh quranyah yang digunakan siswa untuk memahami bacaan a. Guru mengajarkan materi bahasa Arab berdasarkan contoh al-Quran b. Guru mengajak siswa untuk memberikan contoh dari ayat Quran	✓	✗	
3.	Meragamkan materi qiraah dan metode pembelajaran sesuai kemampuan siswa a. Guru menambahkan materi qiraah lain untuk menilai kemampuan siswa b. Guru meragamkan metode dalam praktek membaca		✗ ✓	
5.	Memberikan waktu khusus untuk mengetahui kesulitan siswa dalam membaca a. Guru mendengarkan dengan baik bacaan siswa saat praktek membaca b. Guru mengkhususkan waktu untuk menganisa kesulitan siswa saat membaca	✓ ✓		
6.	Mengetahui tempat yang harus ditekankan dalam membaca nyaring a. Guru mempraktekan membaca nyaring bersama siswa b. Guru memperbaiki bacaan siswa setelah mendengar bacaan siswa c. Guru mengingatkan siswa terhadap pelafalan huruf bahasa arab yang berat	✓ ✓	✗	
7.	Memaparkan contoh yang benar dalam membaca nyaring dari segi pengeluaran huruf, tanda baca, dan pemberian arti kata a. Guru mengulang kembali bacaan yang akan dipraktekan dengan baik dan benar b. Guru memperhatikan bacaan siswa dengan tanda baca yang tepat c. Guru mengajak siswa untuk memberikn arti kata bersama	✓ ✓	✗	
8.	Mengetahui kesulitan siswa saat membaca nyaring			

a. Mengetahui dengan rinci kesulitan yang dihadapi siswa	✓	✗	
b. Mengevaluasi permasalahan siswa dalam membaca		✗	
c. Memberikan solisi dari kesulitan yang dihadapi siswa	✓		

4. Kitabah

No	Indicator	Ya	Tidak	ket
1.	Memberikan contoh yang baik saat menulis dipapan tulis serta meminimalisir kesalahan dalam menulis a. Guru memiliki tulisan yang baik b. Guru menulis dengan jelas c. Guru memahami kaedah imla dengan baik d. Guru mengajak siswa untuk memperhatikan tulisan yang ada di papan tulis dan disekitar mereka	✓ ✓ ✓ ✓		
2.	Mampu mengembangkan kemampuan siswa dalam menulis a. Guru memperhatikan kemampuan siswa dalam menulis b. Guru melatih siswa dalam menulis yang baik dan benar	✓	✗	
3.	Melatih siswa faham ciri khas bahasa arab (mad, syiddah, tanwin, dhamah ) a. Guru menjelaskan ciri khas penulisan bahasa Arab yang tidak dimiliki pada bahasa ibu		✗	
4.	Memperkenalkan kepada siswa kaedah imla' yang baik dan dapat dipraktikkan dengan benar a. Guru membiasakan siswa dengan penulisan yang benar b. Guru memperbaiki penulisan yang salah kepada siswa	✓	✗	
5.	Melatih siswa dalam menulis apa yang difikirkan a. Mengajak siswa untuk menulis apa yang siswa inginkan b. Mengajak siswa untuk bertanya kritis apa yang ingin ditulis c. Mengevaluasi tulisan siswa		✗ ✗ ✗	

**Lembaran Observasi**  
**Indikator Kompetensi Mengajar Maharah Bahasa Arab**  
**Menurut Rusydi Ahmad Thu'aimah**

Nama : Ustazah Linda  
 Jabatan : Guru Bahasa Arab  
 Kelas : V  
 Jam : 08.15 (ke-dua)  
 Semester : I  
 Sekolah : Insan Permata.

1. Istima'

No	Indikator	Ya	Tidak	ket
1.	Membantu siswa dalam pembiasaan mendengar suara bahasa Arab a. Guru memperdengarkan suara bahasa Arab b. Guru menggunakan media untuk memperdengarkan suara bahasa Arab		X X	
2.	Membantu siswa untuk membedakan suara bahasa Arab yang sejenis a. Guru melafalkan kata kata sejenis saat mengajar b. Guru mengajak siswa untuk membedakan huruf sejenis dalam bahasa Arab c. Guru menggunakan strategi yang tepat untuk membedakan huruf bahasa Arab yang sejenis d. Guru memberi beberapa contoh kata yang sejenis agar siswa membedakan kesamaannya	✓	X X X X	
3.	Membantu siswa untuk memetakan perbedaan suara pada bahasa arab dan bahasa ibu a. Guru menyebutkan kata dalam bahasa Arab dengan baik dan benar b. Guru mengaitkan pembelajaran dengan budaya arab c. Guru merincikan ciri khas suara pelafalan bahasa arab d. Guru mengevaluasi siswa dalam kemampuan mendengar bahasa Arab	✓	X X X	

2. Kalam

No	Indikator	Ya	Tidak	ket
1.	Guru memberi contoh yang benar dalam pelafalan bahasa Arab a. Guru memberi contoh sebelum praktek muhadastah berlangsung b. Guru mempraktekkan muhadastah bersama siswa	✓	✗	
2.	Membantu siswa dalam pelafalan yang benar a. Guru mengulang-ngulang pelafalan yang benar b. Guru membiasakan siswa dalam pelafalan yang benar	✓ ✓		
3.	Menggunakan metode yang tepat untuk membenarkan pelafalan yang tepat a. Guru menggunakan beberapa metode b. Guru menggunakan media pembelajaran sebagai alat pendukung		✗ ✗	
4.	Menguatkan kembali kebenaran pelafalan sebelum menulis bahasa Arab a. Guru memperhatikan siswa yang belum mampu melafalkan bahasa Arab b. Guru mengajak siswa untuk mengulang kata dengan bermain, pelajaran ringan		✗ ✗	
5.	Mengarahkan siswa dalam pelafalan yang benar dalam berbagai kegiatan a. Guru memperbaiki pelafalan yang salah dari siswa	✓		
6.	Mengenalkan siswa kata baru secara jelas yang akan sering digunakan a. Guru mengajak siswa untuk menyebutkan kata baru dalam pembelajaran	✓		
7.	Tidak ragu ragu dalam menggunakan kalimat baru sesuai kemampuan siswa a. Guru memperhatikan tingkatan kemampuan siswa b. Guru menyesuaikan materi dengan kemampuan siswa	✓ ✓		
8.	Mampu mengembangkan ketrampilan dasar dalam memperkenalkan diri dengan baik a. Guru memperkenalkan cara praktek muhadastah yang baik b. Guru mengarahkan siswa untuk praktek muhadastah c. Guru membarengi muhadastah bersama siswa d. Guru mengevaluasi kemampuan siswa dalam muhadastah	✓ ✓	✗ ✗	

3. Qiraah

No	Indikator	Ya	Tidak	ket
1.	Membantu siswa dalam mengaitkan antara suara dan symbol tulisan a. Guru menjelaskan bentuk huruf dan pelafalannya b. Guru memberi contoh sebelum siswa membaca dan menjelaskan pelafaan sesuai tulisan bahasa arab	✓	✗	
2.	Menggunakan contoh quranyah yang digunakan siswa untuk memahami bacaan a. Guru mengajarkan materi bahasa Arab berdasarkan contoh al-Quran b. Guru mengajak siswa untuk memberikan contoh dari ayat Quran	✓ ✓	✗ ✗	
3.	Meragamkan materi qiraah dan metode pembelajaran sesuai kemampuan siswa a. Guru menambahkan materi qiraah lain untuk menilai kemampuan siswa b. Guru meragamkan metode dalam praktek membaca		✗ ✗	
5.	Memberikan waktu khusus untuk mengetahui kesulitan siswa dalam membaca a. Guru mendengarkan dengan baik bacaan siswa saat praktek membaca b. Guru mengkhususkan waktu untuk menganisa kesulitan siswa saat membaca	✓	✗	
6.	Mengetahui tempat yang harus ditekankan dalam membaca nyaring a. Guru mempraktekan membaca nyaring bersama siswa b. Guru memperbaiki bacaan siswa setelah mendengar bacaan siswa c. Guru mengingatkan siswa terhadap pelafalan huruf bahasa arab yang berat	✓ ✓ ✓		ث ع
7.	Memaparkan contoh yang benar dalam membaca nyaring dari segi pengeluaran huruf, tanda baca, dan pemberian arti kata a. Guru mengulang kembali bacaan yang akan dipraktekan dengan baik dan benar b. Guru memperhatikan bacaan siswa dengan tanda baca yang tepat c. Guru mengajak siswa untuk memberikn arti kata bersama	✓ ✓ ✓	✗ ✗	
8.	Mengetahui kesulitan siswa saat membaca nyaring			

a. Mengetahui dengan rinci kesulitan yang dihadapi siswa	✓	✓	✗
b. Mengevaluasi permasalahan siswa dalam membaca	✓	✓	✗
c. Memberikan solisi dari kesulitan yang dihadapi siswa	✓	✓	✗

4. Kitabah

No	Indikator	Ya	Tidak	ket
1.	Memberikan contoh yang baik saat menulis dipapan tulis serta meminimalisir kesalahan dalam menulis a. Guru memiliki tulisan yang baik b. Guru menulis dengan jelas c. Guru memahami kaedah imla dengan baik d. Guru mengajak siswa untuk memperhatikan tulisan yang ada di papan tulis dan disekitar mereka	✓ ✓ ✓ ✓		
2.	Mampu mengembangkan kemampuan siswa dalam menulis a. Guru memperhatikan kemampuan siswa dalam menulis b. Guru melatih siswa dalam menulis yang baik dan benar	✓	✗	
3.	Melatih siswa faham ciri khas bahasa arab (mad, syiddah, tanwin, dhamah ) a. Guru menjelaskan ciri khas penulisan bahasa Arab yang tidak dimiliki pada bahasa ibu		✗	
4.	Memperkenalkan kepada siswa kaedah imla' yang baik dan dapat dipraktikkan dengan benar a. Guru membiasakan siswa dengan penulisan yang benar b. Guru memperbaiki penulisan yang salah kepada siswa	✓	✗	
5.	Melatih siswa dalam menulis apa yang difikirkan a. Mengajak siswa untuk menulis apa yang siswa inginkan b. Mengajak siswa untuk bertanya kritis apa yang ingin ditulis c. Mengevaluasi tulisan siswa		✗	

## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

Satuan Pendidikan : SD Islam Terpadu Mutiara Hati

Kelas / Semester : V / 1

Tema : غرفة الجلوس و المذاكرة

Pembelajaran ke : 1 ( Rabu, 18 Oktober 2017 )

Alokasi Waktu : 1 X 45 Menit

### A. Kompetensi Inti

1. Menerima, menjalankan dan menghargai ajaran agama yang dianutnya.
2. Memiliki perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangganya.
3. Memahami pengetahuan faktual dengan cara mengamati (mendengar, melihat, membaca) dan bertanya berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolah dan tempat bermain.
4. Menyajikan pengetahuan faktual dalam bahasa yang jelas, sistematis, dan logis, dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

### B. Kompetensi Dasar

- 1.1 Menerima bahwa kemampuan berbahasa merupakan anugrah Allah SWT
- 1.2 Termotivasi menggunakan kemampuan berbahasa untuk hal-hal yang baik sebagai wujud sukur atas anugrah Allah SWT
- 1.3 Meyakini bahwa bahasa arab adalah bahasa pengantar memahami ajaran islam
- 2.1 Memotivasi rasa ingin tahu terhadap keberadaan wujud benda melalui media bahasa arab dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangga
- 2.2 Membiasakan berperilaku jujur dalam berinteraksi menggunakan bahasa arab dengan keluarga, teman, dan guru
- 2.3 Membiasakan disiplin dalam berinteraksi menggunakan bahasa arab dengan keluarga, teman, dan guru
- 3.1 Memahami bentuk dan makna kata, frase, kalimat sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan dan terkait topik : غرفة الجلوس و المذاكرة

4.1 Mempraktikkan bunyi huruf , kata, frase, dan struktur kalimat bahasa arab sesuai dengan maknanya secara tertulis dan lisan terkait topik : **غرفة الجلوس و المذاكرة**

**Indikator:**

1. Meyakini bahwa bahasa arab adalah anugrah dari Allah SWT
2. Membiasakan diri untuk selalu berbahasa arab
3. Memperbanyak pembendaraan kata berbahasa arab (mufrodad)
4. Siswa mampu melafalkan bacaan- bacaan bahasa arab dengan intonasi yang benar
5. Siswa mampu menjawab pertanyaan dalam bahasa arab

**C. Tujuan Pembelajaran**

1. Dengan membaca mufrodad tentang الحياة العائلية siswa mampu membaca bahasa arab.
2. Dengan menganalisis mufrodad tentang الحياة العائلية, siswa mampu menulis mufrodad dengan tepat dan mandiri.
3. Dengan kegiatan percakapan/hiwar, siswa mampu bercakap menggunakan bahasa arab dengan benar
4. Dengan menggunakan kosa kata الحياة العائلية dalam kalimat, siswa mampu menyusun kalimat dengan benar

**D. Materi Pembelajaran**

**غرفة الجلوس و المذاكرة**

**E. SUMBER, ALAT DAN MEDIA PEMBELAJARAN**

• **SUMBER PEMBELAJARAN:**

1. Buku paket bahasa arab
2. Kamus bahasa arab

• **ALAT PEMBELAJARAN:**

1. Kertas berwarna/Kertas Bofallo
2. Spidol
3. Gunting

• **MEDIA PEMBELAJARAN:**

Card shot

**F. PENDEKATAN, METODE DAN MODEL PEMBELAJARAN**

- Pendekatan : *Saintifik* (mengamati, menanya, mengumpulkan informasi / mencoba, mengasosiasi / mengolah informasi, dan mengkomunikasikan)
- Metode : Permainan/simulasi, diskusi, tanya jawab, penugasan dan ceramah
- Model : Komunikatif kooperatif

**G. Kegiatan Pembelajaran**

Kegiatan	Deskripsi Kegiatan	PPK	Alokasi Waktu
Pendahuluan	1. Mulai kegiatan dengan mengucapkan salam dan berdoa	Relegius	3 Menit
	2. Mengkomunikasikan kehadiran siswa	Integritas	2 Menit
	3. Siswa bersama guru melakukan ice breaking tentang materi sebelumnya	Nasionalis	3 menit
	4. Menyampaikan tema yang akan dipelajari.		2 menit
KegiatanInti	1. Siswa membaca kosa kata dalam bahasa Arab tentang غُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَالْمَذَاكِرَةِ	Mandiri	3 Menit
	2. Siswa menyebutkan kosakata bahasa Arab tentang غُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَالْمَذَاكِرَةِ	Mandiri	2 Menit
	3. Guru menunjukkan card shot yang berisi tentang kosa kata bahasa arab tentang غُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَالْمَذَاكِرَةِ	Mandiri	2 Menit
	4. Guru membaca satu persatu kosa kata غُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَالْمَذَاكِرَةِ beserta artinya diikuti siswa secara berulang-ulang	Mandiri	2 menit
	5. Siswa menghafal kosa kata غُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَالْمَذَاكِرَةِ dengan cara guru	Mandiri	5 menit

	menunjukkan kartu secara bergantian tanpa menyebutkan artinya	Mandiri	5 menit
	6. Siswa mendemonstrasikan hafalan sesuai materi yang diperdengarkan dengan bimbingan guru.	Gotong royong	7 menit
	7. Siswa berpasangan mempraktekkan hafalannya di depan kelas	Mandiri	2 menit
	7. Siswa diberi kesempatan untuk menanyakan hal-hal lain yang belum dipahami tentang عُرفَة الجَلوس و المذا كرة	Mandiri	2 menit
	8. Siswa menyimpulkan pelajaran yang telah dipelajari.		
Kegiatan Penutup	1. Guru mengulas kembali kegiatan yang sudah dilakukan melalui tanya jawab (refleksi)	Integritas	2 Menit
	2. Peserta didik dibimbing untuk menyimpulkan kegiatan pembelajaran yang telah dilakukan (ketekunan dan ketelitian)	Integritas	2 menit
	3. Guru memberi PR	Mandiri	1 menit
	4. Guru menutup kegiatan dengan mengucapkan salam	Religius	

#### H. Penilaian

##### 1. Jenis Penilaian

- Penilaian spiritual : khusyuk, taat dan bersyukur
- Penilaian sikap : percaya diri, teliti, dan tanggung jawab
- Penilaian pengetahuan : tes tertulis

## 2. Bentuk Instrumen dan Pedoman Penskoran

- Rubrik penilaian spiritual

Kriteria	Penskoran			
	4	3	2	1
Khusuk	Sangat khusuk dalam berdoa sebelum dan sesudah memulai pelajaran	Khusuk dalam berdoa sebelum dan sesudah memulai pelajaran	Kurang khusuk dalam berdoa sebelum dan sesudah memulai pelajaran	Tidak khusuk dalam berdoa sebelum dan sesudah memulai pelajaran
Taat	Sangat taat dalam beribadah	Taat dalam beribadah	Kurang taat dalam beribadah	Tidak taat dalam beribadah
bersyukur	Sangat mempunyai rasa bersyukur atas nikmat yang Allah SWT. berikan	Cukup mempunyai rasa bersyukur atas nikmat yang Allah SWT. berikan	Kurang mempunyai rasa bersyukur atas nikmat yang Allah SWT. berikan	Tidak mempunyai rasa bersyukur atas nikmat yang Allah SWT. berikan

Nilai = skor yang diperoleh x 100

• Rubrik penilaian sikap

Kriteria	Penskoran			
	4	3	2	1
Disiplin	Mengumpulkan / selesai tepat waktu	Mengumpulkan lebih 5 menit	Mengumpulkan lebih-10 menit	Mengumpulkan lebih dari 10 menit
Kerjasama	Sangat terampil dan sangat mampu dalam bekerjasama.	Terampil dan mampu dalam bekerjasama.	Kurang terampil dan kurang mampu dalam bekerjasama.	tidak terampil dan tidak mampu dalam bekerjasama.
Keaktifan	Bertanya apabila tidak paham dan menjawab pertanyaan teman dengan benar (lebih dari 5 kali)	Bertanya apabila tidak paham dan menjawab pertanyaan teman dengan benar (lebih dari 3 kali)	Bertanya apabila tidak paham dan menjawab pertanyaan teman dengan benar (lebih dari 1 kali)	Tidak pernah bertanya apabila tidak paham dan menjawab pertanyaan teman dengan salah.
Tugas	Sangat terampil dan sangat mampu dalam mengerjakan tugas.	Terampil dan mampu dalam mengerjakan tugas.	Kurang terampil dan kurang mampu dalam mengerjakan tugas.	tidak terampil dan tidak mampu dalam mengerjakan tugas.

Nilai = skor yang diperoleh x 100

- **Penilaian Pengetahuan**

Penilaian pada ranah pengetahuan dalam pembelajaran ini dilakukan guru dengan tes tertulis yang terdapat pada buku siswa meliputi hal-hal berikut.

- Menjawab pertanyaan sesuai teks.
- Skor setiap soal 2.
- Benar semua  $2 \times 5 = 10$
- Mengidentifikasi kosa kata.
- Skor setiap soal 5.
- Benar semua  $12 \times 5/6 = 10$





Mengetahui,  
Kepala Sekolah,



SD ISLAM TERPADU  
MUTIARA HATI

Halimatur Rasyidah S.PdI.

Malang, 18 Oktober 2017  
Guru bahasa arab Kelas 5



Luluk Nur Hafifah,S.PdI.





**Sekolah Dasar Islam Terpadu**  
**INSAN PERMATA**

NSS: 102056104007 NJSIT: 6017320116 NPSN: 20540186

**SURAT KETERANGAN**

No. 36-B/SDIT-IP/XI/2017

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Yoshi Kurniawan, S.Si  
NIP : -  
Jabatan : Kepala SDIT Insan Permata

Menerangkan nama di bawah ini :

Nama : Mutia Hanum  
NIM : 15721024  
Program studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab  
Universitas : Universitas Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah melaksanakan penelitian di SDIT Insan Permata Malang pada Bulan Oktober sampai dengan Nopember 2017. Adapun judul penelitiannya adalah "Analisis Kompetensi Guru Bahasa Arab di SDIT Se Kota Malang Menurut Rusydi Ahmad Thu'aimah".

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Malang, 20 Nopember 2017



Kepala SDIT Insan Permata  
Yoshi Kurniawan, S.Si

**Insan Bertaqwa Permata Umat**

Jln. Akordion Utara Malang Telp. 0341-490887  
Email : insanpermatamalang@gmail.com  
Website : www.insanpermata.com



**YAYASAN PENDIDIKAN ISLAM TERPADU MUTIARA HATI MALANG**  
**SD ISLAM TERPADU MUTIARA HATI**

JL. DANAU PANIAI UTARA BLOK C7 J 37 MALANG, JAWA TIMUR

TELP. (0341) 2151666

SURAT KETERANGAN

NO : 012/SK-MH/XI/2017

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : **Halimatur Rosyidah, S.PdI**  
Jabatan : Kepala Sekolah SD Islam Terpadu MUTIARA HATI

Menerangkan bahwa:

Nama : Mutia Hanum  
Universitas : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang  
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab

Bahwa yang tersebut diatas telah benar-benar melakukan Penelitian di SD Islam Terpadu Mutiara Hati Malang tentang *Analisis Kompetensi Guru Bahasa Arab*. Pada hari Senin dan Rabu tanggal 20 dan 22 November 2017.

Demikianlah surat keterangan ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Malang, 22 November 2017

Kepala Sekolah  
SD Islam Terpadu MUTIARA HATI



Halimatur Rosyidah, S.PdI

## ملاحظة في مدرستي أنسان فرماتا ومتيارا هاتي



مقابلة في مدرستي أنسان فرماتا ومتيارا هاتي



## السيرة الذاتية



الاسم : موتيا هانوم  
 مكان، تاريخ الميلاد : لنجسا، ٢٩ يناير ١٩٩٣ م  
 الوالد : مرزوق  
 الوالدة : مشيطة  
 العنوان : بياجوك سولوماك، لنجسا  
 رقم الهاتف : ٠٨٥٣٧٠٠٣٠٥٣١  
 البريد الإلكتروني : Mutia.Hanum9386@gmail.com

### الخبرات العلمية

١. خريج من المدرسة الابتدائية الاسلامية سبول السلام أتشيه ( ١٩٩٩-٢٠٠٥م)
٢. خريج من المدرسة المتوسطة بمعهد دار العرفة ميدان (٢٠٠٥-٢٠٠٨م)
٣. خريج من المدرسة الثانوية الاسلامية بمعهد علوم القرآن لنجسا (٢٠٠١-٢٠٠٨م)
٤. خريج من جامعة الإسلامية الحكومية الرانري بندا أتشيه (٢٠١٢-٢٠١٥م)